

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

44. Jahrgang – 44^e année

No. **9**

September 1969 Septembre

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden. Postcheck 80 – 640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80 – 640.

Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Der schweizerische Geldmarkt stand im Berichtszeitraum, das heißt von Mitte August bis Mitte September, im Zeichen einer starken Anspannung. Die für die Marktlage repräsentativen Sichtguthaben der Banken und der übrigen Wirtschaft beim Noteninstitut nahmen zwar um 119 Mio auf 2822 Mio Franken zu; sie lagen jedoch Ende der zweiten September-Ausweiswoche 257 Mio Franken oder 8% unter dem entsprechenden Vorjahresstand, wogegen die Verbindlichkeiten der Banken im Laufe der letzten 12 Monate eine Ausweitung um rund 20% aufwiesen. Die Verknappung am Geldmarkt wirkte sich auf den Kurs des Dollars in der Schweiz aus. Dieser streifte in der zweiten Septemberwoche den unteren Aufnahmekurs der Nationalbank von 4.29½, so daß das Noteninstitut einen kleineren Betrag an Dollars aus dem Markte zu nehmen hatte.

Der Devisenbestand der Nationalbank nahm demzufolge zu. Die Erhöhung hielt sich jedoch mit 9 Mio Franken in engem Rahmen, weil die Nationalbank auch Dollars abgab, und zwar insbesondere an den Bund zur Deckung seiner laufenden Devisenbedürfnisse. Mitte September stellte sich der Devisenvorrat auf 1197 Mio Franken. Der Goldbestand blieb mit 11 435 Mio Franken praktisch stabil, und die ausländischen Schatzanweisungen in Schweizerfranken verharrten auf dem Niveau von 1851 Mio Franken. Die gesamten Währungsreserven der Nationalbank verzeichneten somit einen Anstieg um gleichfalls 9 Mio auf 14 483 Mio Franken.

Zur Überbrückung des Augustultimos nahmen die Banken die Kredithilfe der Nationalbank erneut in Anspruch. Die Kredithilfe des Noteninstituts dehnte sich in der letzten Augustwoche um 288 Mio Franken aus, wovon 206 Mio auf die vorübergehende Hereinnahme von Geldmarktpapieren und 82 Mio auf Lombardvorschüsse entfielen. Die Kredite wurden nach der Monatswende zurückbezahlt.

Der Notenumlauf weitete sich im Berichtszeitraum per Saldo um nur 8 Mio auf 10 949 Mio Franken aus. Im Durchschnitt der Berichtsperiode überschritt er den Vorjahresstand um 5,3%.

Die Anspannung am Geldmarkt fand in der Entwicklung der kurzfristigen Zinssätze ihren Niederschlag. Der Satz für Tagesgeld wurde im allgemeinen auf 4½% heraufgesetzt. Zum Teil sind aber erheblich höhere Sätze vergütet worden; es wurden solche bis zu 7% genannt. Auch die Zinssätze am mittel- und langfristigen Markt stiegen an. Da der Absatz von Kassenobligationen im August praktisch zum Stillstand gekommen war, erhöhten die Kantonalbanken und Großbanken – im Einverständnis mit der Nationalbank – mit Wirkung ab 10. September den Zinsfuß um ¼%, und zwar auf 5% für

Kassenobligationen mit einer Laufzeit von 3 und 4 Jahren bzw. auf 5¼% für längerfristige Titel. Die Lokalbanken nahmen von einer Satzheraufsetzung Abstand; sie verkürzten indessen die Mindestlaufzeit ihrer 5¼% Kassenobligationen auf 3 Jahre. Die Rendite der Bundesobligationen setzte ihren Anstieg fort. Sie stellte sich auf 5,26% Mitte September gegenüber 5,11% Mitte August.

Mit Wirkung ab 15. September 1969 erhöhte die Nationalbank den offiziellen Diskontsatz um ¼% auf 3¼% und den offiziellen Lombardzinsfuß um 1% auf 4¼%. Sie sah sich zu diesen Satzheraufsetzungen veranlaßt, weil ihre offiziellen Sätze deutlich hinter der Entwicklung der inländischen Marktsätze zurückgeblieben waren, was die Neigung förderte, den Notenbankkredit vermehrt zur Finanzierung der inländischen Kreditexpansion und von Geldexporten in Anspruch zu nehmen. Die Erhöhung der offiziellen Sätze soll unter anderem zur Eindämmung einer unangemessenen Ausweitung des Notenbankkredites beitragen. Im weiteren wird die Nationalbank bei Diskontierungen und Lombardvorschüssen inskünftig strengere Kriterien hinsichtlich der Verwendung der Kredite applizieren.

Die Emissionstätigkeit kam nach der Sommerpause nur langsam in Gang. In der zweiten Augusthälfte wurde der Markt durch inländische Anleihsmissionen mit 139 Mio Franken beansprucht. Ferner wurde eine ausländische Obligationenanleihe im Betrage von 40 Mio Franken begeben. Die Rückzahlungen von inländischen und ausländischen Obligationenanleihen und schweizerischem Aktienkapital machten 3 Mio Franken aus. Demzufolge belief sich die Nettobeanspruchung des Marktes durch in- und ausländische Emissionen auf 176 Mio Franken; sie blieb 217 Mio Franken hinter dem entsprechenden Vorjahreswert zurück. Allerdings ist zu berücksichtigen, daß einige größere auf dem Emissionsprogramm für das 3. Quartal figurierende Anleihen bereits im Juli aufgelegt wurden, so daß sich in diesem Jahr gewissermaßen eine Verlagerung der Emissionstätigkeit auf die Wochen vor der Sommerpause ergab. Für Juli und August zusammen macht der Rückgang der Nettobeanspruchung des Marktes durch öffentliche Emissionen (534 Mio Franken) im Vergleich zum entsprechenden Zeitraum des Vorjahres bloß 24 Mio Franken aus.

Nachdem verschiedene vor der Sommerpause begebene Anleihen nicht schlank im Markte placiert werden konnten, wurden die im August aufgelegten Obligationenanleihen gut gezeichnet. Im September hingegen ließen die Emissionsergebnisse erneut eine gewisse Zurückhaltung der Anlegerkreise erkennen, obwohl der Zinsfuß der neu aufgelegten schweizerischen Anleihen um ¼% heraufgesetzt wurde, und zwar für Anleihen von Kantonen, Kantonalbanken und Pfandbriefinstituten auf

5¼% bzw. für Kraftwerkanleihen auf 5¼%. Dennoch blieben die vorbörslichen Notierungen verschiedener Titel hinter den Ausgabekursen zurück.

Andererseits steigt der Emissionsbedarf an. Dies zeigt sich unter anderem darin, daß sich die für die Festsetzung des Emissionsplafonds zuständige Kommission veranlaßt sah, an den für das 4. Quartal angemeldeten Anleihen Kürzungen vorzunehmen. Nach Abzug der Konversionen wurde ein Betrag von 629 Mio Franken bewilligt. Das Vergleichsbetreffnis für das 4. Quartal 1968 hatte sich auf 685 Mio Franken belaufen.

Nachdem die Rahmenvereinbarung zwischen der Nationalbank und den Banken über die Mindestguthaben und die zulässige Kreditausweitung am 1. September 1969 rechtsgültig zustande kam, traten die Bestimmungen über die zulässige Kreditausweitung, auf welche im letzten Bericht bereits hingewiesen wurde, mit Wirkung ab diesem Zeitpunkt in Kraft.

In diesem Bericht ist auch festgestellt worden, daß die Anteilscheine schweizerischer Wertschriftenanlagefonds im ersten Halbjahr 1969 vermehrten Absatz fanden. Auch ausländische Anlagefonds begegneten einem wachsenden Interesse seitens der Anlegerkreise. Die schweizerischen Vertreter ausländischer Anlagefonds,

für die in der Schweiz öffentlich geworben wird, haben nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes über die Anlagefonds der Nationalbank Meldungen über ihre Tätigkeit zu erstatten. Sie konnten im 1. Halbjahr 1969 7,5 Mio Zertifikate absetzen, woraus ihnen 370 Mio Franken zufließen. Da gleichzeitig zu Lasten der Fondsleitungen für zurückgenommene Anteilscheine 30 Mio Franken ausbezahlt waren, wurden dem Markte netto 340 Mio Franken entnommen, verglichen mit 438 Mio Franken im ganzen Jahre 1968.

Unter dem Einfluß der anhaltenden Mittelverknappung blieb die Aktienbörse weiterhin gedrückt. Der Aktienindex der Nationalbank ermäßigte sich von einem Stand von 162,4 Punkten am 15. August bis Mitte September bei unregelmäßiger Tendenz auf 157,8 Punkte.

Über den Auslandsstatus der schweizerischen Banken per Ende Juni 1969 sind nunmehr definitive Zahlen verfügbar. Nach den bereinigten Statistiken erhöhten sich die Guthaben im Ausland im 2. Quartal 1969 um 5,3 Mrd auf 40,2 Mrd Franken. Die Verpflichtungen gegenüber dem Ausland erfuhren eine Zunahme um 3,8 Mrd auf 34,5 Mrd Franken. Der Überschuß der Auslandguthaben über die Auslandverbindlichkeiten stellte sich damit auf 5,7 Mrd Franken.

Situation des marchés monétaire et financier

Une forte tension a régné sur le marché monétaire suisse durant la période examinée, soit de la mi-août à la mi-septembre. Les avoirs à vue que les banques et le reste de l'économie entretiennent à l'institut d'émission, et qui constituent un indice très révélateur de la situation du marché, ont augmenté de 119 millions pour s'établir à 2822 millions de francs; mais ils sont ainsi inférieurs de 257 millions de francs ou 8% au montant enregistré à la fin de la deuxième semaine de septembre 1968, alors que les engagements des banques se sont accrus de 20%, en chiffre rond, durant cette année. L'approvisionnement insuffisant en disponibilités s'est répercuté sur la cote du dollar dans notre pays. Pendant la deuxième semaine de septembre, le prix du dollar a frôlé le cours inférieur d'intervention de la Banque nationale, qui se chiffre à 4.29½, si bien que l'institut d'émission a dû reprendre des dollars, mais pour un montant assez faible.

Par conséquent, les réserves en devises de la Banque nationale ont augmenté. Toutefois, l'accroissement s'est limité à 9 millions de francs, parce que l'institut d'émission a aussi cédé des dollars, surtout pour satisfaire les besoins courants de la Confédération. A la mi-septembre, les réserves de devises s'établissent à 1197 millions de francs. L'encaisse-or, se chiffrant à 11 435 millions de francs, n'a pratiquement pas varié, et les bons du Trésor étrangers libellés en francs suisses se montent toujours à 1851 millions de francs. L'ensemble des réserves monétaires de la Banque nationale s'est donc élevé de 9 millions et s'inscrit à 14 483 millions de francs.

Pour la fin d'août, les banques ont de nouveau fait appel à l'aide de l'institut d'émission. Durant la dernière semaine d'août, le recours à son crédit a augmenté de 288 millions de francs, dont 206 millions concernaient la reprise passagère de papiers monétaires et 82 millions les avances sur nantissement. Les banques ont remboursé ces créances au début du mois suivant.

Au cours de la période examinée, la circulation fiduciaire ne s'est accrue que de 8 millions, passant ainsi à 10 949 millions de francs. En moyenne, elle a dépassé de 5,3% le montant enregistré durant la même période de l'an passé.

La tension du marché monétaire a influencé l'évolution des taux d'intérêt à court terme. Les banques ont en général élevé à 4½% le taux de l'argent au jour le jour. Mais certains établissements ont bonifié un intérêt beaucoup plus considérable, qui a parfois atteint 7%. Sur le marché à moyen et long terme, les taux se sont également accrus. Comme l'émission d'obligations de caisse a pratiquement cessé en août, les banques cantonales et les grandes banques, avec l'accord de la Banque nationale, ont, à partir du 10 septembre, majoré l'intérêt de ¼%, portant ainsi à 5% le taux de leurs obligations de caisse d'une durée de 3 ou 4 ans et à 5¼% celui de leurs titres

à plus longue échéance. Les banques locales ont renoncé à une augmentation de taux; elles ont cependant restreint à 3 ans la durée minimale de leurs obligations de caisse à 5¼%. Le rendement des obligations fédérales a encore progressé, atteignant 5,26% à la mi-septembre, contre 5,11% à la mi-août.

A partir du 15 septembre, la Banque nationale a augmenté de ¾% le taux officiel d'escompte, le faisant passer à 3¼%, et accru de 1% le taux officiel d'avances sur nantissement, le portant à 4¼%. C'est l'écart important entre les taux privés suisses et les taux officiels, incitant les banques à recourir de plus en plus à l'institut d'émission pour financer l'expansion du crédit en Suisse et l'exportation de fonds, qui a conduit la Banque nationale à majorer ses taux. Cette hausse doit contribuer, entre autres, à juguler l'accroissement inopportun du crédit octroyé par la banque centrale. En outre, l'institut d'émission appliquera des critères plus stricts à l'utilisation des crédits qu'il accorde.

Les émissions n'ont repris que lentement après la pause d'été. Durant la deuxième quinzaine d'août, les emprunteurs suisses ont prélevé 139 millions de francs sur le marché. Par ailleurs, un émetteur étranger a lancé un emprunt de 40 millions de francs. Les remboursements d'obligations suisses et étrangères, ainsi que d'actions suisses, se sont chiffrés à 3 millions de francs. Par conséquent, le recours net au marché par des émissions suisses et étrangères s'est inscrit à 176 millions de francs, soit 217 millions de moins que l'an passé à la même époque. Cependant, il convient de remarquer qu'un certain décalage s'est produit cette année et que quelques emprunts relativement gros figurant sur le programme des émissions du 3e trimestre ont déjà été souscrits en juillet. En juillet et août, au total, le recours net au marché sous forme d'émissions publiques (534 millions de francs) n'a été inférieur que de 24 millions de francs au montant de l'an passé.

Alors que différents emprunts lancés avant la pause d'été ne s'étaient que difficilement placés, la souscription a été bonne en août. Par contre, les prêteurs ont observé une certaine retenue en septembre, malgré une majoration des taux de ¼% qui porte l'intérêt offert par les cantons, banques cantonales et centrales d'émission de lettres de gage à 5¼%, celui des obligations émises par des compagnies d'électricité à 5¼%. Par conséquent, les cours de différents titres avant cotation en bourse sont demeurés inférieurs aux cours d'émission.

D'autre part, le besoin d'émettre a augmenté. Les limitations d'emprunts que la commission qui fixe les plafonds a dû effectuer pour le 4e trimestre nous le prouvent. Après déduction des conversions, la commission a autorisé un montant de 629 millions de francs. Durant la

même période de l'an passé, la somme permise s'était chiffrée à 685 millions de francs.

La convention-cadre concernant les avoirs minimaux et l'accroissement du crédit autorisé, ainsi que les dispositions d'application relatives à ce deuxième point, que nous avons déjà résumées dans notre précédent bulletin, sont entrées en vigueur le 1er septembre.

Dans le même bulletin, nous constatons que les parts en circulation des fonds suisses de placement avaient augmenté durant le premier semestre. Les fonds de placement étrangers ont également suscité l'intérêt croissant du public. La loi sur les fonds de placement oblige les représentants suisses des fonds étrangers qui font appel au public en Suisse à remettre à la Banque nationale des indications sur leur activité. Au premier semestre, les fonds ont émis 7,5 millions de certificats,

qui leur ont valu 370 millions de francs. Les remboursements de parts s'étant élevés à 30 millions de francs, le recours net au marché s'est monté à 340 millions de francs, contre 438 millions durant toute l'année 1968.

L'insuffisance persistante des fonds à disposition a continué d'influencer les cours des actions. Tout en évoluant de façon irrégulière, l'indice de la Banque nationale est descendu de 162,4 points le 15 août à 157,8 points à la mi-septembre.

Les chiffres définitifs concernant les avoirs à l'étranger et les engagements envers l'étranger des banques suisses à la fin de juin sont maintenant connus. Il ressort de cette statistique que les avoirs ont augmenté de 5,3 milliards au deuxième trimestre pour atteindre 40,2 milliards de francs. Les engagements se sont élevés de 3,8 milliards, passant ainsi à 34,5 milliards de francs. L'excédent d'avoirs s'est donc établi à 5,7 milliards de francs.

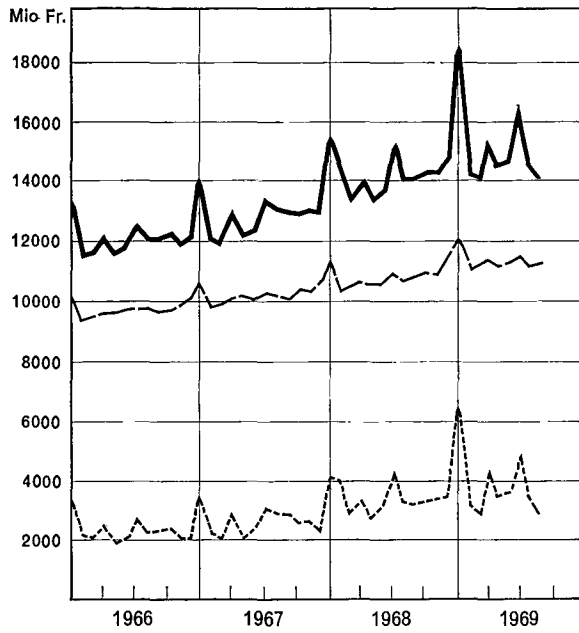
Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43a	Banques Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ..	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-89	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	90-92	Salaires
Brutto-Sozialprodukt	93-94	Produit national brut
Produktion Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	95-99	Production Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	100-103	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	104-108	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	109-112	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	113-118	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 100-101	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

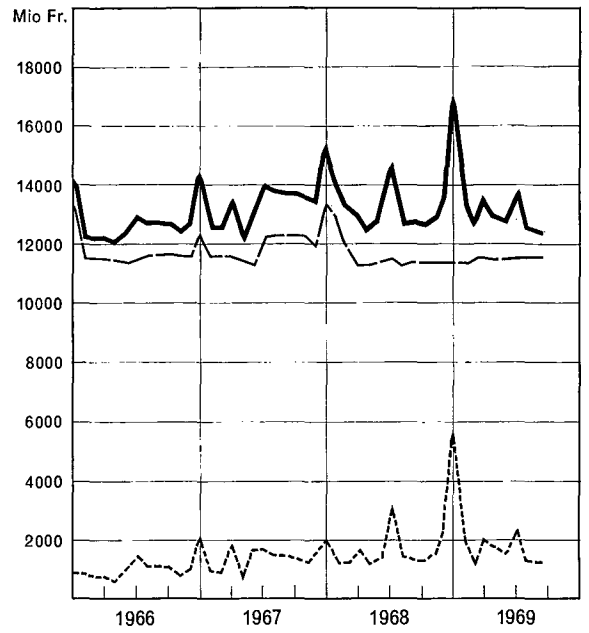
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
— Notenumlauf - Billets en circulation
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



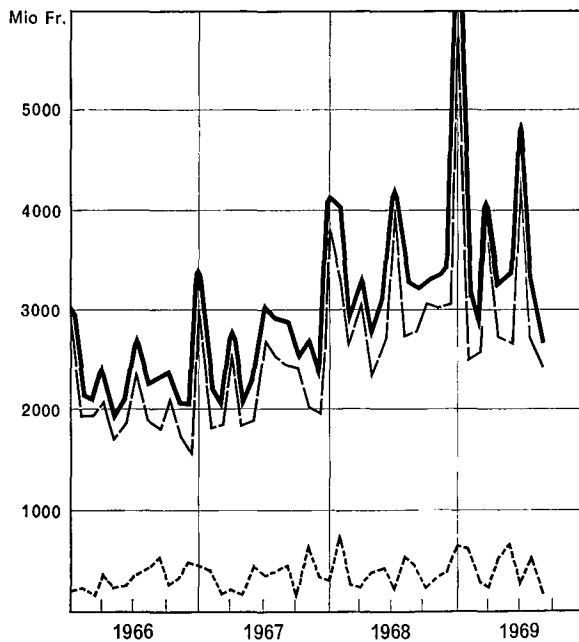
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
— Goldbestand - Encaisse or
- - - - - Devisen - Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

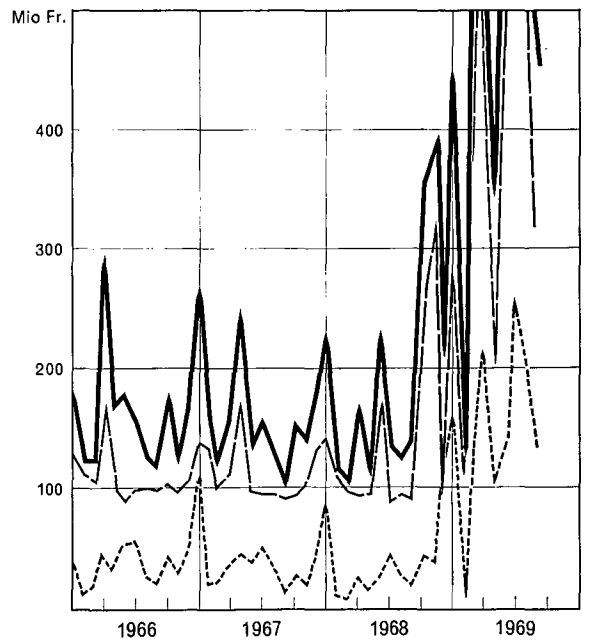
— Total
— Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
- - - - - Uebrig - Autres



¹⁾ Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie

Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total¹⁾
— Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
- - - - - Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement

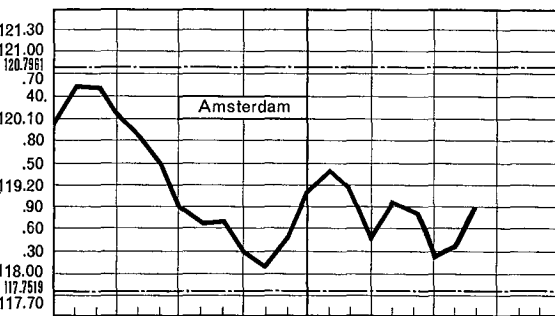
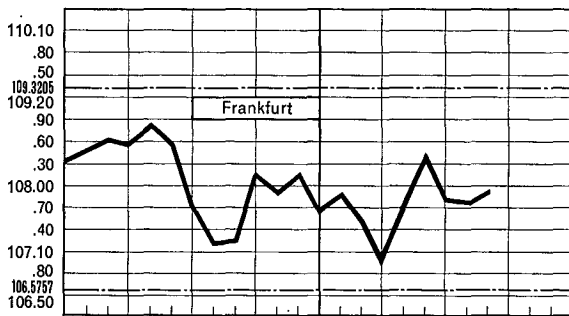
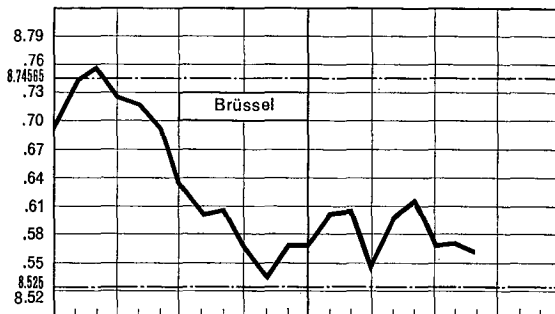
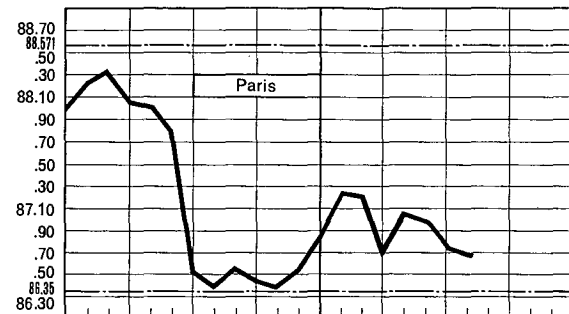
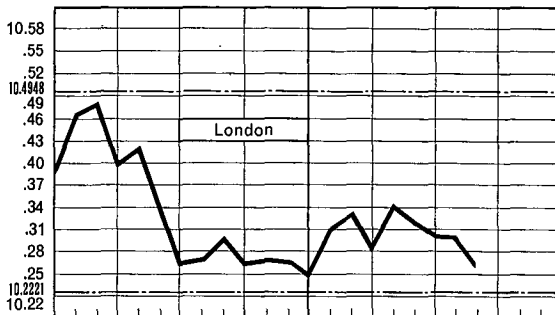
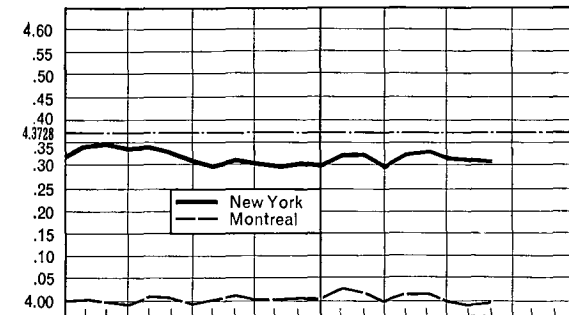


¹⁾ Einschließlich Schatzanweisungen - Y compris réscriptions

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



1968

1969

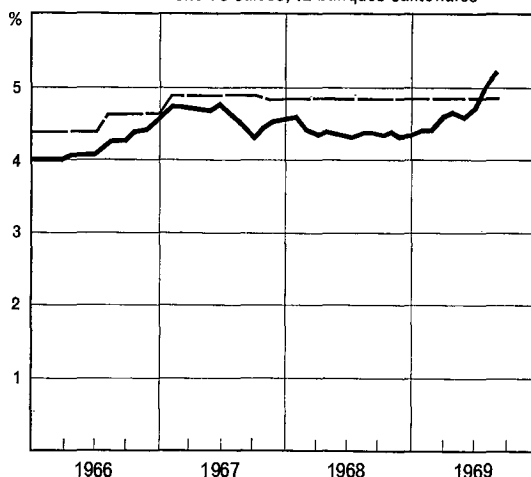
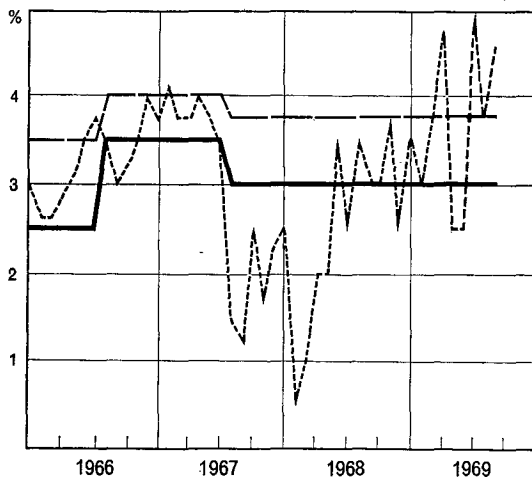
1968

1969

Zinssätze — Taux d'intérêts

- Offizieller Diskontsatz — Taux officiel d'escompte
- Offizieller Lombardzinsfuß — Taux officiel lombard
- - - Callgeld (Zürich) — Monnaie au jour le jour (Zurich)

- Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
Rendements d'obligations suisses¹⁾
- Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
Bons de caisse, 12 banques cantonales



1966

1967

1968

1969

1966

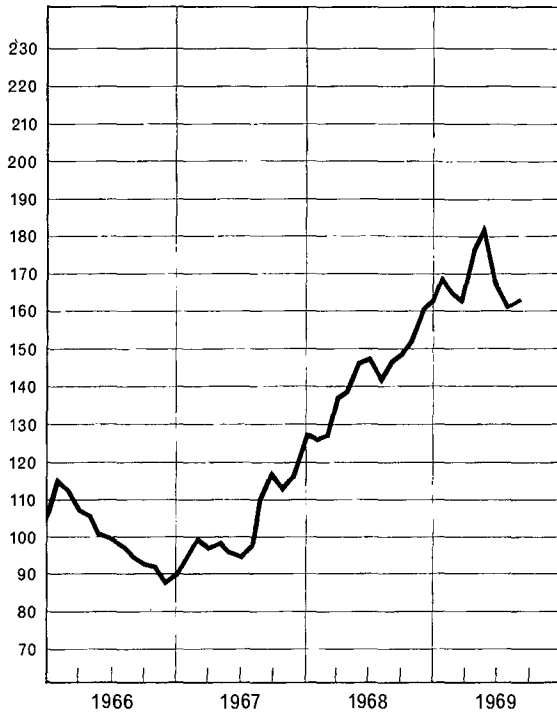
1967

1968

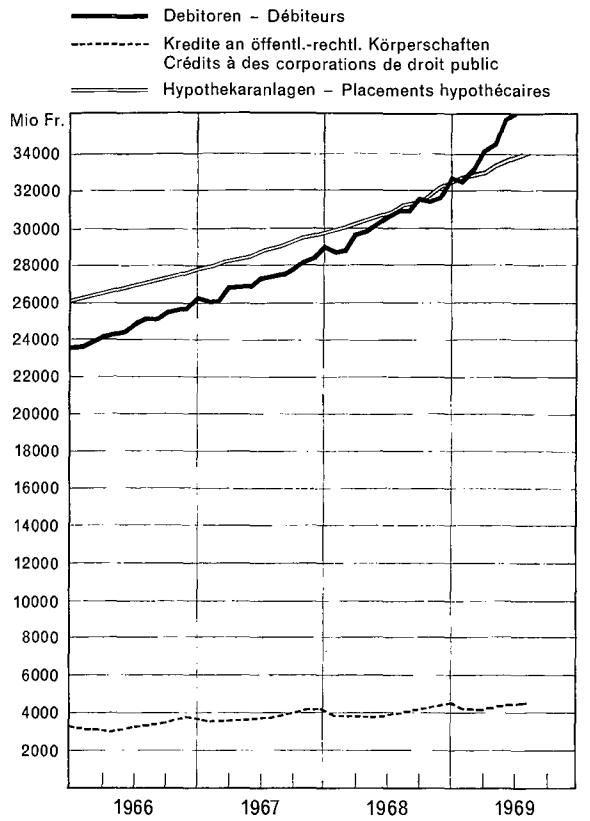
1969

¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

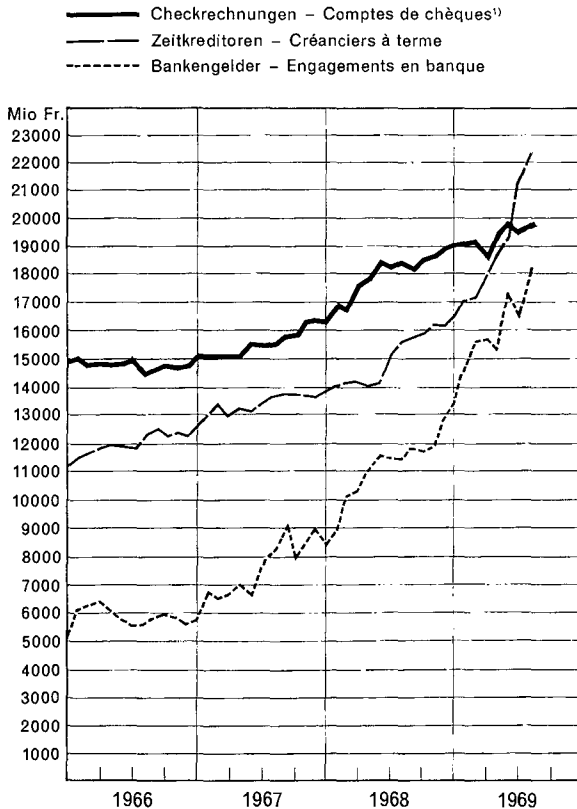
Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions
Gesamtindex - Indice général
Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100



Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

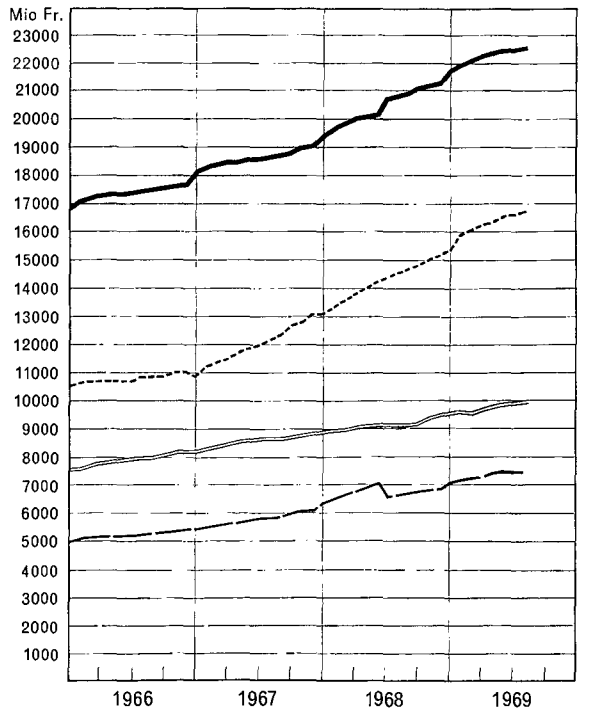


Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques



¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren - Y compris créanciers à vue

Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
Depositenscheine - Livrets de dépôts
Kassenobligationen - Obligations de caisse
Geldaufnahmen - Emprunts¹⁾

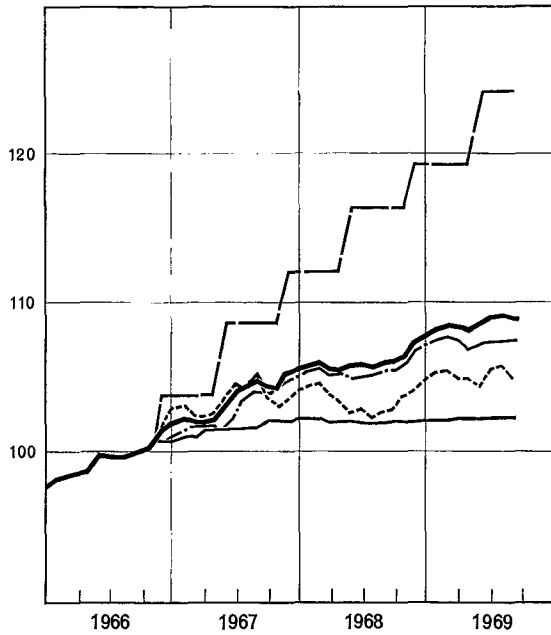


¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

September - Septembre 1966 = 100

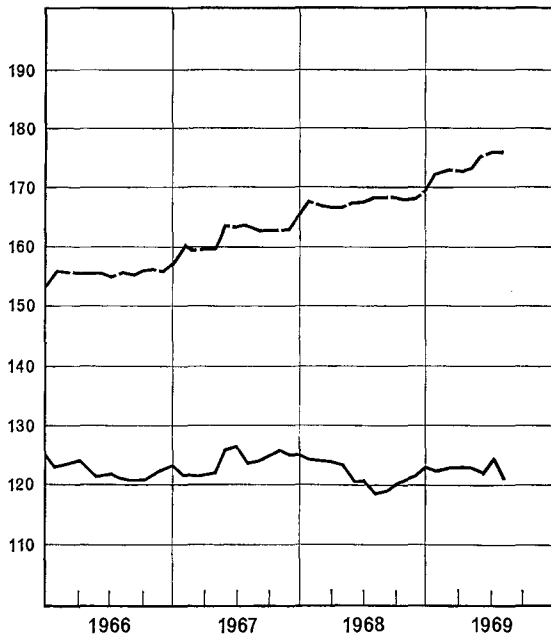
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- - - Uebrige - Autres



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

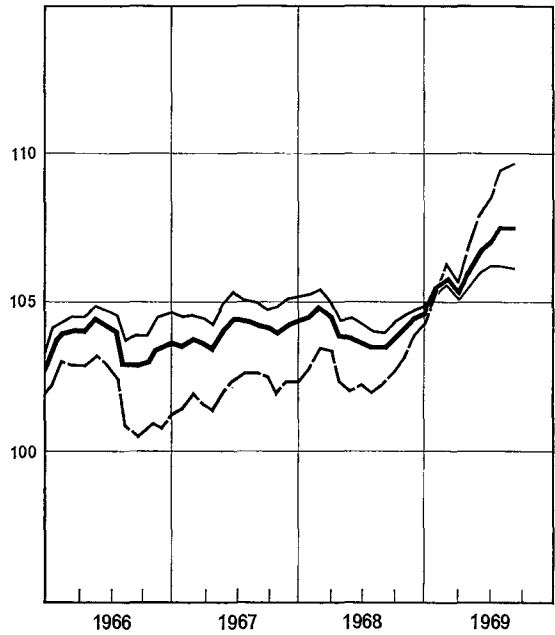
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

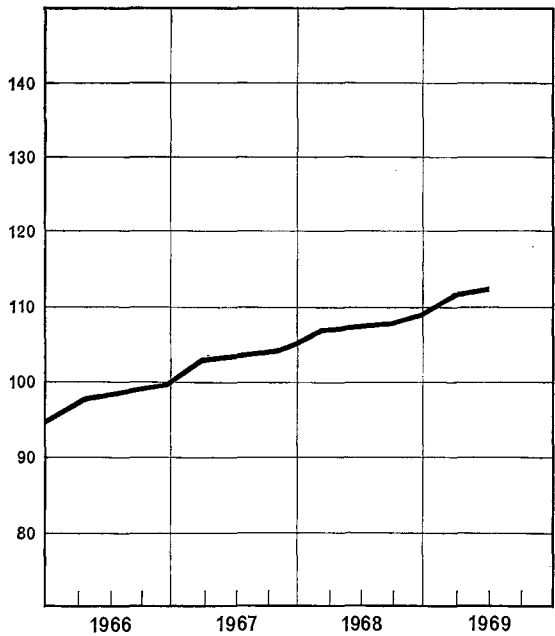
1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Importwaren - Marchandises importées



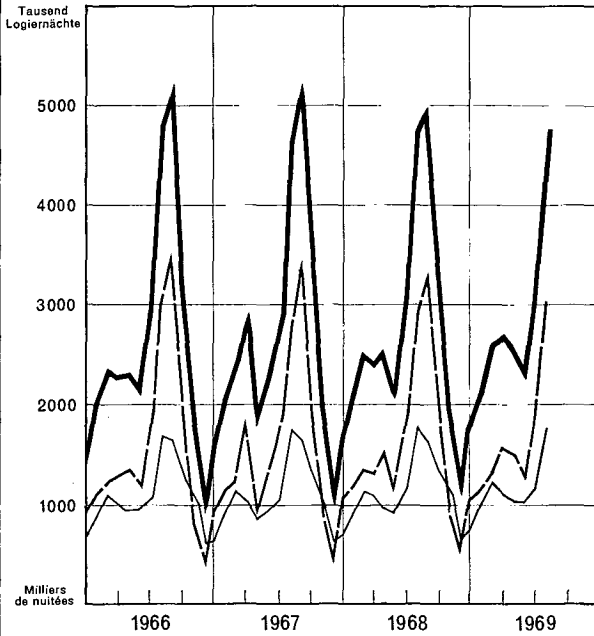
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV* trimestre 1966 = 100



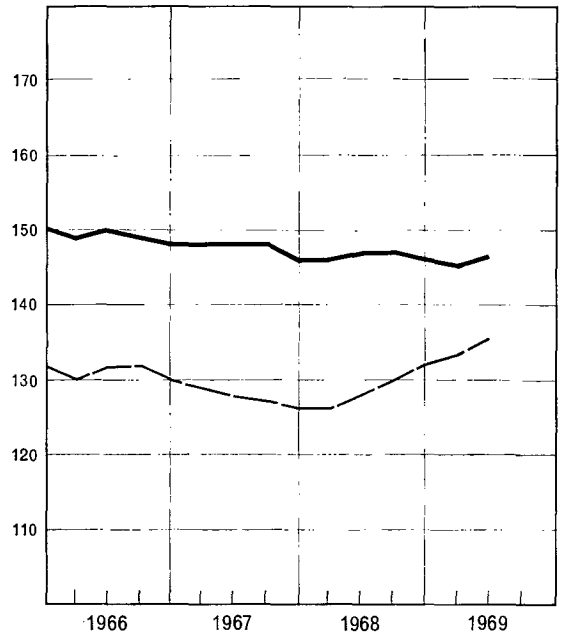
Fremdenverkehr - Mouvement touristique

- Total
- Schweizergäste - Hôtes domiciliés en Suisse
- Auslandsgäste - Hôtes domiciliés à l'étranger



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

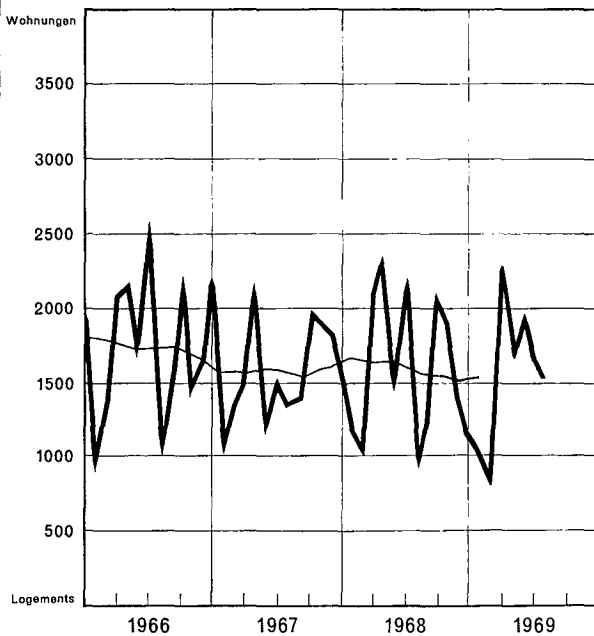
- Beschäftigungsindex - Indice des personnes occupées¹⁾
- Beschäftigungskoeffizient - Coefficient d'activité



¹⁾ 3. Quartal 1949 = 100 - 3* trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit - Logements construits

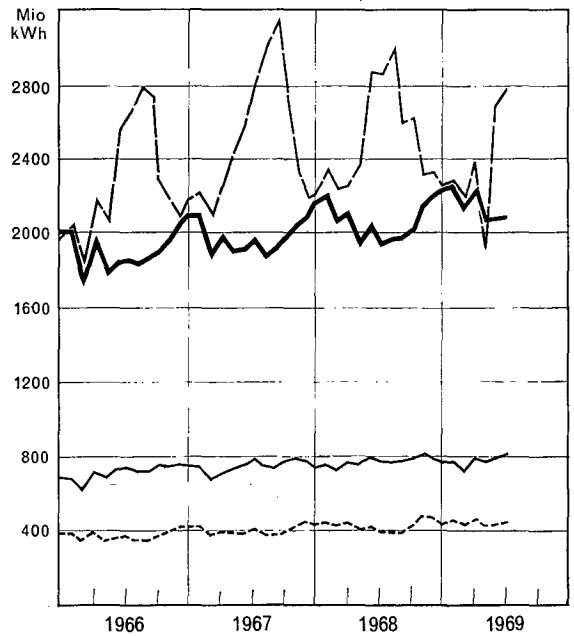
- Neuerstellte Wohnungen - Logements construits¹⁾
- Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



¹⁾ In 65 Städten - Dans 65 villes

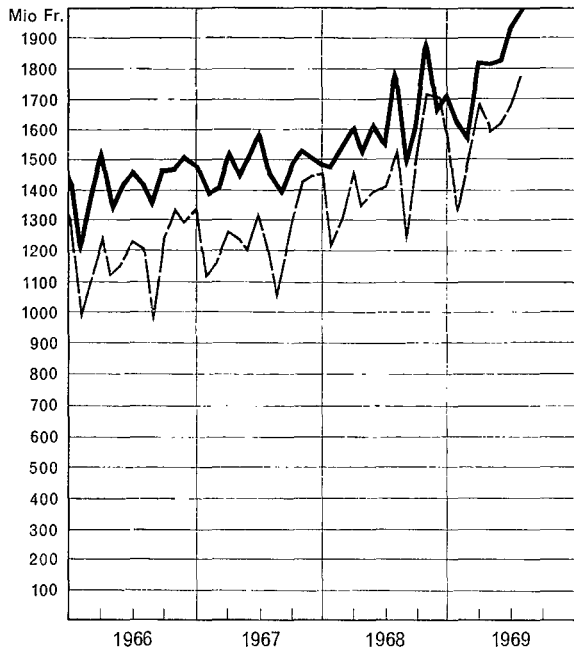
Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

- Landesverbrauch - Consommation du pays
- Gesamter Verbrauch der Industrie
Consommation totale de l'industrie
- Industrie ohne elektrochemische, elektrometallurgische und
elektrothermische Anwendungen
Industrie sans les applications électrochimiques,
électrométallurgiques et électrothermiques
- Landesverbrauch + Ausführüberschuß (bzw. - Einfuhr-
überschuß) - Consommation du pays + excédent
d'exportation (ou - excédent d'importation)



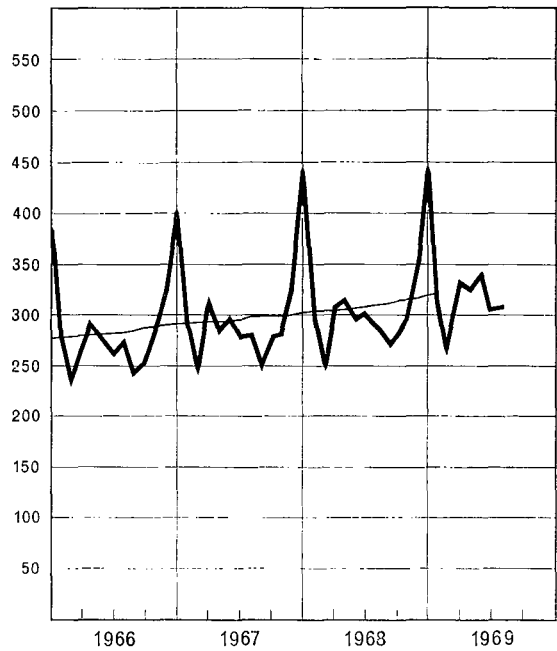
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - Ausfuhr - Exportation



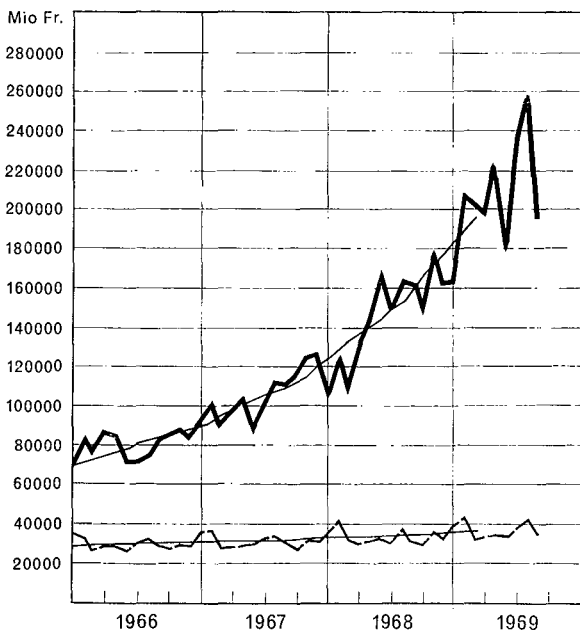
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



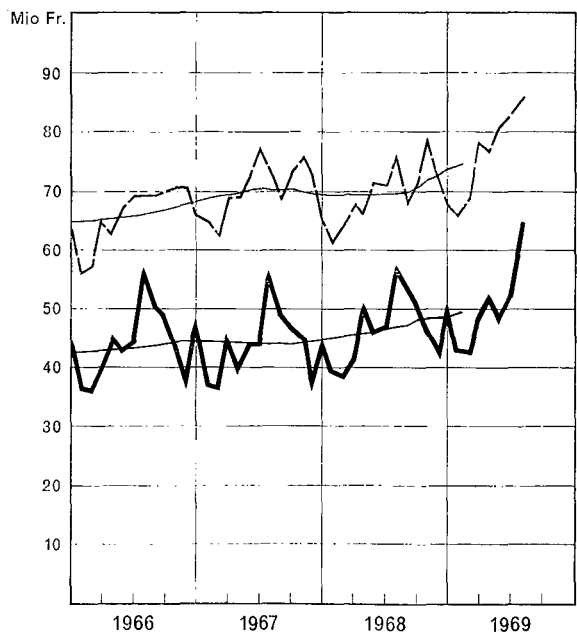
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr
Recettes du trafic voyageurs
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du trafic marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Kursge- sicherte Gut- haben ¹⁾ Avoirs avec garan- tie de change 1)	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres	Korrespon- dent im Inland Correspon- dants en Suisse
					Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse 6	Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1968										
23. August.....	11 247,3	1 393,5	1 442,0	360,4	92,8	-	92,8	14,7	180,6	20,2
30.	11 377,2	1 332,4	1 442,0	360,4	91,4	30,0	121,4	20,2	180,6	24,7
6. September	11 377,1	1 256,9	1 442,0	360,4	91,3	-	91,3	27,3	180,6	11,3
13.	11 377,1	1 237,8	1 442,0	360,4	91,1	-	91,1	14,7	180,6	16,0
23.	11 371,6	1 145,6	1 442,0	360,4	88,8	-	88,8	14,6	180,6	15,1
30.	11 371,6	1 287,8	1 442,0	360,4	265,8	46,0	311,8	45,1	180,6	41,1
7. Oktober....	11 371,5	1 105,8	1 442,0	143,8	89,3	-	89,3	34,7	180,6	24,9
15.	11 371,5	1 091,4	1 442,0	143,8	89,2	-	89,2	33,2	180,6	27,1
23.	11 366,0	1 379,2	1 442,0	143,8	88,3	-	88,3	28,1	180,6	27,5
31.	11 366,0	1 567,2	1 442,0	143,8	323,2	30,0	353,2	39,7	180,6	47,4
7. November..	11 366,0	1 533,9	1 442,0	143,8	88,9	-	88,9	38,6	180,6	20,2
15.	11 366,0	1 515,1	1 442,0	143,8	93,5	-	93,5	17,2	180,6	19,7
22.	11 360,5	2 373,3	1 442,0	108,3	91,9	-	91,9	18,9	180,6	9,3
29.	11 360,5	2 375,3	1 442,0	108,3	99,2	-	99,2	114,7	180,6	34,3
6. Dezember..	11 360,4	2 331,3	1 442,0	108,3	102,8	-	102,8	26,6	180,6	18,4
13.	11 361,3	2 313,1	1 442,0	108,3	107,0	-	107,0	37,0	180,6	27,6
23.	11 355,8	3 743,1	1 442,0	108,3	125,1	-	125,1	47,3	180,6	33,6
31.	11 355,8	5 601,2	1 442,0	108,3	281,7	6,8	288,5	160,1	180,6	99,7
1969										
7. Januar.....	11 355,7	4 318,7	1 442,0	108,3	126,8	0,7	127,5	48,8	180,6	1,3
15.	11 355,7	3 038,3	1 442,0	108,3	122,6	-	122,6	21,4	180,6	13,6
23.	11 350,4	2 374,8	1 442,0	108,3	116,7	-	116,7	12,2	180,6	6,9
31.	11 350,4	1 935,8	1 442,0	108,3	112,0	-	112,0	12,7	180,6	27,5
7. Februar....	11 458,6	1 491,1	1 552,0	108,3	108,1	-	108,1	13,4	180,6	8,4
14.	11 458,6	1 434,3	1 552,0	108,3	107,4	-	107,4	14,6	180,6	12,6
21.	11 453,1	1 185,9	1 552,0	108,3	97,9	-	97,9	14,5	180,6	3,4
28.	11 453,1	1 161,7	1 552,0	37,3	455,0	-	455,0	133,9	180,6	24,2
7. März.....	11 453,0	1 059,8	1 552,0	37,3	105,8	-	105,8	61,3	180,6	5,8
14.	11 453,0	1 043,6	1 552,0	37,3	107,7	-	107,7	52,8	180,6	21,5
21.	11 447,5	1 074,5	1 552,0	37,3	105,4	-	105,4	58,8	176,7	11,7
31.	11 447,5	2 071,6	1 552,0	37,3	813,8	60,0	873,8	216,9	176,7	57,3
3. April.....	11 447,4	2 072,4	1 552,0	37,3	299,2	45,0	344,2	90,4	176,7	45,4
15.	11 447,4	1 985,4	1 552,0	37,3	104,9	-	104,9	45,7	176,7	40,0
23.	11 441,8	1 947,1	1 552,0	37,3	101,5	-	101,5	24,7	176,7	29,8
30.	11 441,8	1 773,7	1 722,0	37,3	202,1	30,0	232,1	109,2	175,4	54,5
7. Mai.....	11 441,7	1 756,9	1 722,0	37,3	102,4	-	102,4	38,4	175,4	24,7
14.	11 441,7	1 529,5	1 722,0	37,3	102,8	-	102,8	35,0	175,4	26,6
23.	11 436,2	1 510,8	1 722,0	-	97,6	-	97,6	33,3	175,4	21,9
30.	11 436,2	1 476,6	1 722,0	-	685,6	-	685,6	135,7	175,4	46,1
6. Juni.....	11 436,0	1 456,6	1 722,0	-	97,2	-	97,2	42,8	175,4	20,0
13.	11 436,7	1 437,1	1 722,0	-	102,7	-	102,7	41,6	175,4	25,7
23.	11 436,7	1 408,2	1 722,0	-	103,8	-	103,8	43,2	175,4	24,0
30.	11 436,7	2 461,3	1 722,0	-	1 137,0	51,0	1188,0	255,3	175,4	71,1
7. Juli.....	11 436,4	1 343,9	1 722,0	-	120,2	26,0	146,2	115,3	175,4	32,6
15.	11 436,4	1 241,9	1 722,0	-	121,1	-	121,1	72,7	175,4	51,3
23.	11 436,6	1 062,5	1 851,0	-	120,3	-	120,3	66,9	175,4	41,0
31.	11 436,3	1 268,1	1 851,0	-	630,5	10,0	640,5	201,5	175,4	62,8
7. August....	11 435,7	1 249,6	1 851,0	-	115,8	-	115,8	73,8	175,4	27,5
15.	11 435,7	1 187,7	1 851,0	-	114,9	-	114,9	51,9	175,4	25,6
22.	11 435,7	1 145,2	1 851,0	-	112,6	-	112,6	51,2	175,4	24,7
29.	11 435,7	1 130,5	1 851,0	-	318,3	-	318,3	133,7	175,4	48,7
5. September.	11 435,3	1 104,8	1 851,0	-	113,0	-	113,0	51,7	175,4	23,8
15.	11 435,3	1 196,7	1 851,0	-	112,0	-	112,0	49,1	175,4	34,8

¹⁾ Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

²⁾ Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

		Passiven - Passif								Situation au
Korresponden- im Ausland Correspondants à l'étranger	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Verbind- lichkeiten auf Zeit Engage- ments à terme	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	
				Girorrech- nungen ²⁾	übrige	Total				
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
										1968
15,2	70,4	60,0	10 620,8	2 973,4	276,2	3 249,6	375,0	531,7	14 837,1	23 Août
17,7	80,3	60,0	10 785,7	2 763,5	460,5	3 224,0	345,0	542,2	14 956,9	30
19,4	83,7	60,0	10 564,5	2 823,5	473,6	3 297,1	375,0	553,4	14 850,0	6 Septembre
21,0	81,2	60,0	10 398,1	3 079,0	355,3	3 434,3	375,0	554,5	14 821,9	13
18,6	88,2	60,0	10 528,5	2 943,8	271,0	3 214,8	375,0	547,2	14 725,5	23
17,6	87,4	60,0	10 961,4	3 070,8	241,0	3 311,8	253,2	559,0	15 145,4	30
17,2	93,6	60,0	10 647,3	2 389,5	474,0	2 863,5	375,0	557,6	14 503,4	7 Octobre
18,0	90,6	60,0	10 436,1	2 668,0	390,8	3 058,8	375,0	557,5	14 487,4	15
51,6	82,6	60,0	10 617,7	3 062,0	117,5	3 179,5	375,0	557,5	14 789,7	23
21,2	91,8	60,0	10 918,2	3 021,1	341,5	3 362,6	345,0	567,1	15 252,9	31
36,7	86,5	60,0	10 723,3	2 709,4	499,0	3 208,4	375,0	570,5	14 937,2	7 Novembre
18,2	86,5	60,0	10 652,8	2 874,8	348,5	3 223,3	375,0	571,5	14 882,6	15
17,3	89,2	60,0	11 011,0	3 417,0	249,4	3 666,4	375,0	578,9	15 691,3	22
17,1	96,0	60,0	11 382,8	3 046,8	404,1	3 450,9	345,0	589,3	15 828,0	29
18,7	91,9	60,0	11 378,1	2 855,0	423,6	3 278,6	375,0	589,3	15 681,0	6 Décembre
18,1	80,4	60,0	11 585,2	2 750,5	312,9	3 063,4	375,0	591,8	15 675,4	13
18,8	87,4	60,0	12 405,0	3 383,7	318,9	3 702,6	375,0	599,4	17 142,0	23
21,7	56,8	60,0	12 047,3	5 776,2	637,4	6 413,6	233,1	560,7	19 314,7	31
										1969
17,3	50,4	60,0	11 485,1	4 436,8	726,7	5 163,5	375,0	567,0	17 650,6	7 Janvier
34,1	50,6	60,0	10 994,7	4 045,6	303,9	4 349,5	375,0	588,0	16 367,2	15
34,6	41,6	60,0	11 032,8	3 260,3	362,0	3 622,3	375,0	578,0	15 668,1	23
17,4	57,5	60,0	11 099,1	2 513,0	607,9	3 120,9	375,0	589,2	15 244,2	31
16,9	49,6	60,0	10 809,3	2 352,1	803,8	3 155,9	375,0	586,8	14 987,0	7 Février
18,9	48,8	60,0	10 648,4	2 999,8	265,3	3 265,1	375,0	587,6	14 936,1	14
24,7	50,3	60,0	10 843,5	2 661,3	139,2	2 800,5	375,0	591,7	14 670,7	21
17,1	61,3	60,0	11 256,2	2 567,0	246,8	2 813,8	345,0	601,2	15 076,2	28
16,8	59,7	60,0	10 997,2	2 205,3	291,3	2 496,6	375,0	603,3	14 532,1	7 Mars
17,6	65,3	60,0	10 846,9	2 429,6	217,1	2 646,7	375,0	602,8	14 531,4	14
32,2	63,4	61,0	10 966,7	2 437,3	118,4	2 555,7	375,0	601,1	14 559,5	21
18,2	70,8	61,0	11 433,1	3 886,6	202,9	4 089,5	325,0	613,5	16 522,1	31
17,4	67,7	61,0	11 219,9	3 213,0	417,8	3 630,8	318,8	620,4	15 850,9	3 Avril
24,3	68,2	61,0	10 880,8	3 277,5	320,3	3 597,8	318,8	623,5	15 481,9	15
40,7	63,7	61,0	11 005,3	3 126,9	276,7	3 403,6	318,8	626,6	15 415,3	23
22,0	72,8	61,0	11 348,6	2 762,7	511,8	3 274,5	318,8	637,9	15 640,8	30
33,4	66,9	61,0	11 118,7	2 525,9	735,4	3 262,3	318,8	638,3	15 399,1	7 Mai
32,6	66,3	61,0	10 938,9	2 775,7	438,1	3 213,8	318,8	636,7	15 169,2	14
38,1	72,0	61,0	11 339,0	2 357,2	384,1	2 741,3	318,8	647,2	15 107,3	23
18,0	77,6	61,0	11 405,8	2 672,5	660,0	3 332,5	318,8	655,1	15 773,2	30
17,8	76,7	61,0	11 125,0	2 232,0	650,2	2 882,2	318,8	657,5	15 044,5	6 Juin
33,5	65,5	61,0	10 964,3	2 740,4	297,3	3 037,7	318,8	658,4	15 040,2	13
21,4	65,4	61,0	11 115,5	2 603,1	241,2	2 844,3	318,8	660,5	15 000,1	23
18,7	68,5	61,0	11 568,4	4 616,2	254,2	4 870,4	232,0	665,2	17 397,0	30
19,6	80,0	61,0	11 274,8	2 292,8	446,1	2 738,9	318,5	678,2	15 071,4	7 Juillet
18,8	83,7	61,0	11 123,3	2 469,0	275,0	2 744,0	318,5	676,5	14 923,3	15
20,1	77,6	61,0	11 290,7	2 363,4	140,1	2 503,5	318,5	677,7	14 851,4	23
18,7	83,1	61,0	11 367,2	2 765,8	535,2	3 301,0	318,5	689,7	15 737,4	31
34,5	78,6	61,0	11 132,2	2 271,0	564,7	2 835,7	318,5	694,5	15 041,9	7 Août
21,2	76,7	61,0	10 940,7	2 702,9	226,7	2 929,6	318,5	690,3	14 940,1	15
34,5	75,1	61,0	11 143,3	2 582,1	110,4	2 692,5	318,5	690,1	14 905,4	22
18,7	83,8	61,0	11 388,8	2 528,5	194,0	2 722,5	318,5	705,0	15 195,8	29
37,3	92,1	61,0	11 127,8	2 367,9	306,8	2 674,7	318,5	702,4	14 884,4	5 Septembre
17,6	91,2	61,0	10 948,6	2 821,8	109,2	2 931,0	318,5	704,0	14 963,1	15

¹⁾ Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

²⁾ Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
Goldbestand - Encaisse or					
Januar	11 694,8	11 514,6	11 591,7	12 886,9	11 350,4
Februar	11 694,8	11 514,6	11 588,4	12 088,2	11 453,1
März	11 694,8	11 478,2	11 595,8	11 263,7	11 447,5
April	11 742,3	11 456,6	11 438,7	11 263,7	11 441,8
Mai	11 634,0	11 383,5	11 334,7	11 371,9	11 436,2
Juni	12 070,9	11 459,3	12 252,8	11 496,1	11 436,7
Juli	11 489,3	11 613,0	12 308,0	11 253,0	11 436,3
August	11 480,8	11 604,2	12 301,9	11 377,2	11 435,7
September ..	11 492,7	11 600,9	12 296,6	11 371,6	
Oktober	11 513,1	11 598,4	12 292,0	11 366,0	
November	11 513,1	11 592,3	11 916,2	11 360,5	
Dezember	13 164,2	12 297,4	13 369,7	11 355,8	
Mittel ¹⁾	11 672,4	11 621,5	11 982,3	11 586,5	
Devisen - Devises					
Janvier	1 314,6	804,5	959,6	1 223,6	1 935,8
Février	1 275,2	752,6	924,0	1 254,0	1 161,7
Mars	1 024,6	748,7	1 826,8	1 660,1	2 071,6
Avril	751,1	614,1	761,5	1 189,2	1 773,7
Mai	729,9	1 034,5	1 673,5	1 452,8	1 476,6
Juin	919,1	1 474,2	1 736,2	3 174,5	2 461,3
Juillet	898,9	1 136,6	1 478,0	1 443,4	1 268,1
Août	1 001,7	1 141,0	1 440,2	1 332,4	1 130,5
Septembre ..	915,7	1 059,5	1 337,1	1 287,8	
Octobre	888,7	851,6	1 257,4	1 567,2	
November	772,0	1 072,3	1 544,0	2 375,3	
Décembre	852,6	2 060,3	1 986,7	5 601,2	
Moyenne ¹⁾ ..	971,7	983,4	1 351,8	1 602,6	
Total					
Januar	13 009,4	12 319,1	12 551,3	14 110,5	13 286,2
Februar	12 970,0	12 267,2	12 512,4	13 342,2	12 614,8
März	12 719,4	12 226,9	13 422,6	12 923,8	13 519,1
April	12 493,4	12 070,7	12 200,2	12 452,9	13 215,5
Mai	12 363,9	12 418,2	13 008,2	12 824,7	12 912,8
Juni	12 990,0	12 933,5	13 989,0	14 670,6	13 898,0
Juli	12 388,2	12 749,6	13 786,0	12 696,4	12 704,4
August	12 482,5	12 745,2	13 742,1	12 709,6	12 566,2
September ..	12 408,4	12 660,4	13 633,7	12 659,4	
Oktober	12 401,8	12 450,0	13 549,4	12 933,2	
November	12 285,1	12 664,6	13 460,2	13 735,8	
Dezember	14 016,8	14 357,7	15 356,4	16 957,0	
Mittel ¹⁾	12 644,1	12 604,9	13 334,1	13 189,1	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

¹⁾ Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	93,7	111,9	134,1	108,2	112,0
Februar	77,2	104,9	99,9	97,5	455,0
März	86,2	170,5	111,0	95,3	813,8
April	86,0	98,7	172,8	96,4	202,1
Mai	77,8	89,2	97,5	172,4	685,6
Juni	136,5	99,4	96,4	88,6	1 137,0
Juli	83,5	100,2	95,7	95,0	630,5
August	80,0	98,6	90,6	91,4	318,3
September ..	79,4	103,0	95,2	265,8	
Oktober	82,0	98,2	101,8	323,2	
November	89,1	107,4	131,1	99,2	
Dezember	129,6	141,1	142,5	281,7	
Mittel ¹⁾	87,5	105,1	107,5	110,9	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	6,0	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	68,5	78,5	10,0	45,0	60,0
Avril	0,5	36,0	30,0	-	30,0
Mai	9,0	39,5	-	30,0	-
Juin	116,0	0,5	10,0	-	51,0
Juillet	-	-	-	-	10,0
Août	-	-	-	30,0	-
Septembre ..	30,0	30,0	30,0	46,0	
Oktober	0,3	-	20,0	30,0	
November	30,8	6,0	-	-	
Décembre	9,5	16,7	-	6,8	
Moyenne ¹⁾ ..	5,6	4,7	4,7	3,3	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	12,1	11,8	20,5	10,0	12,7
Februar	11,7	19,4	22,4	8,1	133,9
März	19,3	45,3	36,5	27,1	216,9
April	18,0	34,2	45,1	14,9	109,2
Mai	20,4	50,9	38,7	26,4	135,7
Juni	27,7	56,1	49,6	44,6	255,3
Juli	21,0	24,5	34,5	28,8	201,5
August	18,1	20,3	13,4	20,2	133,7
September ..	28,4	44,1	27,5	45,1	
Oktober	16,9	29,2	18,9	39,7	
November	39,9	48,5	44,3	114,7	
Dezember	38,9	109,3	86,6	160,1	
Mittel ¹⁾	20,9	32,6	30,5	27,3	
Total					
Janvier	105,8	123,7	160,6	118,2	124,7
Février	88,9	124,3	122,3	105,6	588,9
Mars	174,0	294,3	157,5	167,4	1 090,7
Avril	104,5	168,9	247,9	111,3	341,3
Mai	107,2	179,6	136,2	228,8	821,3
Juin	280,2	156,0	156,0	133,2	1 443,3
Juillet	104,5	124,7	130,2	123,8	842,0
Août	98,1	118,9	104,0	141,6	452,0
Septembre ..	137,8	177,1	152,7	356,9	
Oktober	99,2	127,4	140,7	392,9	
November	159,8	161,9	175,4	213,9	
Décembre	178,0	267,1	229,1	448,6	
Moyenne ¹⁾ ..	114,0	142,4	142,7	141,5	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.
²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	9 058,9	9 403,3	9 825,0	10 330,3	11 099,1
Februar	9 162,8	9 534,9	9 955,8	10 457,4	11 256,2
März	9 229,5	9 630,4	10 091,5	10 665,3	11 433,1
April	9 253,7	9 656,3	10 165,1	10 610,3	11 348,6
Mai	9 275,5	9 688,0	10 037,6	10 616,8	11 405,8
Juni	9 406,3	9 770,6	10 289,7	10 975,9	11 568,4
Juli	9 330,5	9 789,0	10 171,0	10 728,2	11 367,2
August	9 284,2	9 707,9	10 121,3	10 785,7	11 388,8
September	9 390,7	9 860,6	10 389,2	10 961,4	
Oktober	9 476,1	9 887,5	10 359,9	10 918,2	
November	9 699,0	10 120,6	10 669,4	11 382,8	
Dezember	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	
Mittel ¹⁾	9 179,1	9 566,5	10 013,4	10 577,5	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	2 834,1	2 142,1	2 213,5	4 044,6	3 120,9
Février	2 625,7	2 076,1	2 002,6	2 895,1	2 813,8
Mars	2 601,8	2 409,2	2 803,0	3 304,8	4 089,5
Avril	2 116,6	1 919,4	2 010,3	2 725,7	3 274,5
Mai	2 116,2	2 113,0	2 324,3	3 122,5	3 332,5
Juni	2 808,0	2 705,7	3 033,1	4 221,8	4 870,4
Juillet	2 283,9	2 254,8	2 924,8	3 279,8	3 301,0
Août	2 360,4	2 329,0	2 882,9	3 224,0	2 722,5
Septembre	2 283,8	2 369,1	2 532,6	3 311,8	
Octobre	2 068,9	2 064,7	2 667,3	3 362,6	
November	1 902,8	2 043,7	2 303,3	3 450,9	
Décembre	3 215,4	3 430,5	4 144,9	6 413,6	
Moyenne ¹⁾	2 496,3	2 358,1	2 695,5	3 350,5	
Total					
Januar	11 893,0	11 545,4	12 038,5	14 374,9	14 220,0
Februar	11 788,5	11 611,0	11 958,4	13 352,5	14 070,0
März	11 831,3	12 039,6	12 894,5	13 970,1	15 522,6
April	11 370,3	11 575,7	12 175,4	13 336,0	14 623,1
Mai	11 391,7	11 801,0	12 361,9	13 739,3	14 738,3
Juni	12 214,3	12 476,3	13 322,8	15 197,7	16 438,8
Juli	11 614,4	12 043,8	13 095,8	14 008,0	14 668,2
August	11 644,6	12 036,9	13 004,2	14 009,7	14 111,3
September	11 674,5	12 229,7	12 921,8	14 273,2	
Oktober	11 545,0	11 952,2	13 027,2	14 280,8	
November	11 601,8	12 164,3	12 972,7	14 833,7	
Dezember	13 257,9	14 081,6	15 471,7	18 460,9	
Mittel ¹⁾	11 675,4	11 924,6	12 708,9	13 928,0	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweisstage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1969 ¹⁾
	1965	1966	1967	1968	
1000	2 925,1	3 079,3	3 196,3	3 489,6	2 929,6
500	1 322,4	1 506,1	1 719,4	1 895,6	1 659,9
100	4 416,3	4 644,0	4 923,1	5 114,0	4 843,5
50	630,5	647,9	680,4	711,4	694,3
20	504,1	519,0	538,7	555,8	541,6
10	234,1	245,1	259,4	271,5	270,4
5	10,0	9,7	9,5	9,4	9,3
Total	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	10 948,6

¹⁾ 15. September. - 15 Septembre.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	1 811,7	3 284,9	2 513,0	401,8	759,7	607,9
Feb. - Fév.	1 833,0	2 636,4	2 567,0	169,6	258,7	246,8
März - Mars	2 585,3	3 068,8	3 886,6	217,7	236,0	202,9
Apr. - Avr.	1 833,8	2 339,8	2 762,7	176,5	385,9	511,8
Mai - Mai	1 882,6	2 693,6	2 672,5	441,7	428,9	660,0
Juni - Juin	2 673,1	3 994,8	4 616,2	360,0	227,0	254,2
Juli - Jul.	2 515,8	2 729,2	2 765,8	409,0	550,6	535,2
Aug. - Août	2 430,6	2 763,5	2 528,5	452,3	460,5	194,0
Sep. - Sep.	2 387,2	3 070,8		145,4	241,0	
Oct. - Oct.	2 021,1	3 021,1		646,2	341,5	
Nov. - Nov.	1 953,3	3 046,8		350,0	404,1	
Dez. - Déc.	3 810,8	5 776,2		334,1	637,4	
Mittel						
Moyenne	2 366,4	3 006,2		329,1	344,3	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	129,10	122,45	117,98	124,75	102,26
Februar	127,63	120,76	116,40	115,59	101,75
März	126,71	119,19	114,91	105,61	100,13
April	126,89	118,64	112,53	106,16	100,82
Mai	125,43	117,50	112,92	107,11	100,27
Juni	128,33	117,28	119,08	104,74	98,86
Juli	123,14	118,63	121,01	104,89	100,61
August	123,66	119,53	121,54	105,48	100,41
September	122,38	117,65	118,36	103,74	
Oktober	121,50	117,30	118,65	104,10	
November	118,70	114,54	111,69	99,80	
Dezember	131,08	115,46	118,04	94,26	
Mittel ¹⁾	127,16	121,48	119,66	109,54	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	98,33	99,73	96,29	89,65	79,82
Février	99,21	99,17	96,91	90,53	81,40
Mars	98,85	95,34	89,93	80,63	73,75
Avril	103,27	98,97	93,95	84,46	78,24
Mai	102,13	96,46	91,69	82,77	77,59
Juni	98,83	91,85	91,97	75,64	69,57
Juillet	98,92	96,42	93,98	80,33	77,97
Août	98,59	96,40	94,60	81,21	81,04
Septembre	98,44	94,86	95,16	79,67	
Oktober	99,72	97,04	94,36	79,59	
November	99,24	95,30	91,86	76,59	
Décembre	99,29	87,33	86,41	61,51	
Moyenne ¹⁾	99,97	97,46	94,28	83,19	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	31.12.1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3.1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Dollar	14. 2.1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Botswana	Rand	14. 8.1969	1,24414	0,714 286	16,335	612,196	Botswana
Burma	Kyat	7. 8.1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi	Franken - franc	26. 1.1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon.....	Rupie - roupie	21.11.1967	0,149 297	5,952 37	136,122	73,464	Ceylan
Costa Rica.....	Colon	3. 9.1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	21.11.1967	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3.1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep. .	Peso	23. 4.1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucré	14. 7.1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	12.10.1967	0,211 590	4,199 97	96,047	104,116	Finnlande
Frankreich	Franc	11. 8.1969	0,160 000	5,554 19	127,016	78,730	France
Gambien	Pfund - livre	8. 7.1968	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Gambie
Ghana	Neuer - nouv. Cedi	8. 7.1967	0,870 897	1,020 41	23,335	428,537	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3.1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien.	Pfund - livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala.....	Quetzal	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Guyana.....	G Dollar	20.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Guyane
Haiti	Gourde	9. 4.1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras	Lempira	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie -roupie	6. 6.1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde
Irak.....	Dinar	20. 9.1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5.1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	12.11.1968	0,010 098 5	88,000 0	2 012,436	4,969	Islande
Israel	Pfund - livre	19.11.1967	0,253 906	3,500 00	80,040	124,938	Israël
Italien	Lire	30. 3.1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaika	Dollar	8. 9.1969	1,066 41	0,833 333	19,057	5,247 41 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5.1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien.....	Dinar	2.10.1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1.1966	0,071 093 7	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada	Dollar	2. 5.1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Kenia	Kenia Shilling	14. 9.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Kenya
Kuwait	Dinar	26. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweït
Lesotho	Rand	20.12.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Lesotho
Libanon	Pfund - livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3.1963	0,888 671	1,000 000	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8.1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenb.-küste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam und Zentralafrikanische Republik.
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.
Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, République centrafricaine.
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi	Pfund - livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Malawi
Malaysia	Dollar	20. 7.1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Malta	Pfund - livre	27. 6.1969	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Malte
Marokko	Dirham	16.10.1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4.1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nepal	Rupie - roupie	11.12.1967	0,087 770	10,125 0	231,544	43,188	Népal
Neuseeland ...	Dollar	20.11.1967	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7.1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden - florin	7. 3.1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigeria	Pfund - livre	17. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigeria
Norwegen	Krone - couronne	18. 9.1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling - schelling	4. 5.1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - roupie	30. 7.1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen ...	Peso	8.11.1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6.1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Rwanda	Franken - franc	7. 4.1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda
Salvador	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Sambia	Kwacha	16. 1.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Zambie
Saudi Arabien .	Real	8. 1.1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden	Krone - couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone ..	Leone	21.11.1967	1,066 41	0,833 333	19,057	524,741	Sierra Leone
Singapur	Dollar	12. 6.1967	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Singapour
Somalia	Somali Shilling	14. 6.1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	20.11.1967	0,012 695 3	70,000	1 600,796	6,247	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7.1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika, Rep..	Rand	14. 2.1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrien	Pfund - livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Tansania	Tansania Shilling	4. 8.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie
Thailand	Baht	20.10.1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago	TT Dollar	22.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar	28. 9.1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei	Pfund - livre	20. 8.1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
Uganda	Uganda Shilling	15. 8.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Ouganda
USA	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7.10.1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	18. 9.1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund - livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Madagaskar, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam und Zentralafrikanische Republik.
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, République centrafricaine.
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungs- einheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pays
				Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost	Mark	29. 10. 1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 1. 1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6. 1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten – Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Selt Depuis	Mittelkurse – Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark	21. 11. 1967	100 Fr. = 171,5140 Kr.	100 cr. = 58,3043 fr.	56,8404	59,7817	Danemark
Deutschland-West	6. 3. 1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich	11. 8. 1969	100 Fr. = 127,016 FF	100 FF = 78,7301 fr.	76,7512	80,7256	France
Griechenland	11. 6. 1964	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien	18. 11. 1967	100 Fr. = 9,52853 £	1 £ = 10,4948 fr.	10,2221	10,7690	Grande-Bret.
Island	12. 11. 1968	100 Fr. = 2012,436 Kr.	100 cr = 4,969 fr.	4,8751	5,0626	Islande
Italien	30. 3. 1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande	7. 3. 1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal	1. 5. 1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède
Spanien	20. 11. 1967	1 Fr. = 16,0080 Ptas.	100 ptas = 6,2469 fr.	6,0900	6,4052	Espagne
Türkei	2. 1. 1964	100 Fr. = 205,817 L.tq.	100 L.tq. = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien ¹⁾	Lev	1. 6. 1965	371,747	371,747	Bulgarien ¹⁾
Polen	Zloty	1. 9. 1969	109,051	109,601	Pologne
nicht kommerzielle Zahlungen	Zloty	1. 9. 1969	17,878	17,968	paiements non commerciaux
Rumänien ¹⁾	Leu	1. 4. 1961	71,932	71,932	Roumanie ¹⁾
Tschechoslowakei ¹⁾ Ungarn	Krone - couronne Forint	1. 4. 1959 1. 8. 1952	60,55 36,969	60,92 37,523	Tchécoslovaq. ¹⁾ Hongrie
nicht kommerzielle Zahlungen	Forint	1. 1. 1968	14,561	14,591	paiements non commerciaux

¹⁾ Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.
Il existe des cours spéciaux pour certains paiements non commerciaux.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—)	Paris F 100.— 2)	Brüssel Bruxelles Fr.100.—	Frankfurt Francfort DM 100.—	Mailand Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.— 3)	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511	4,013
1966	4,326	12,081	88,032	8,680	108,183	0,693	119,522	62,614	83,730	60,491	4,014
1967	4,328	.	87,965	8,710	108,560	0,693	120,107	.	83,843	60,524	4,011
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411	4,004
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1968											
Juli - Juil.	4,297	10,268	86,399	8,601	107,229	0,690	118,668	57,232	83,156	60,155	4,001
Aug. - Août	4,306	10,297	86,557	8,605	107,252	0,693	118,699	57,276	83,387	60,268	4,013
Sep. - Sep.	4,300	10,264	86,455	8,566	108,180	0,691	118,284	57,272	83,296	60,186	4,006
Okt. - Oct.	4,297	10,268	86,386	8,534	107,919	0,690	118,086	57,244	83,081	60,148	4,004
Nov. - Nov.	4,300	10,266	86,532	8,568	108,134	0,690	118,478	57,215	83,087	60,188	4,006
Dez. - Déc.	4,299	10,249	86,835	8,568	107,659	0,689	119,129	57,354	83,076	60,188	4,004
1969											
Jan. - Jan.	4,320	10,310	87,249	8,603	107,880	0,692	119,371	57,522	83,541	60,420	4,026
Feb. - Fév.	4,320	10,330	87,207	8,607	107,494	0,690	119,139	57,401	83,484	60,421	4,020
März - Mars	4,299	10,280	86,690	8,547	106,967	0,684	118,490	57,268	83,135	60,184	3,991
Apr. - Avr.	4,322	10,342	87,066	8,598	107,713	0,690	118,943	57,414	83,627	60,540	4,015
Mai - Mai	4,325	10,322	86,998	8,616	108,378	0,689	118,842	57,390	83,634	60,543	4,015
Juni - Juin	4,313	10,308	86,734	8,569	107,782	0,688	118,296	57,293	83,363	60,446	3,995
Juli - Juil.	4,311	10,304	86,694	8,572	107,775	0,686	118,386	57,257	83,350	60,373	3,987
Aug. - Août	4,304	10,266	.	8,562	107,926	0,685	118,940	57,171	83,297	60,252	3,991
Tageskurs - Cours du jour											
1969											
Aug. - Août											
16											
17											
18	4,3046	10,2650	77,63	8,55 ¼	108,10	0,6845	119,06	57,17	83,24	60,26	3,98 ½
19	4,3051	10,2655	77,65	8,59 ½	108,00	0,6853	118,99	57,18	83,20	60,24	3,99 ½
20	4,3004	10,2650	77,57	8,58 ½	107,96	0,6869	118,97	57,14	83,13	60,20	3,98 ½
21	4,3010	10,2500	77,57	8,57 ½	108,08	0,6853	118,91	57,13	83,11	60,20	3,99
22	4,3012	10,2465	77,59	8,53 ¼	108,18	0,6857	118,76	57,13	83,11	60,20	3,99 ½
23											
24											
25	4,2991	10,2520	77,54	8,56	107,87	0,6857	118,87	57,10	83,07	60,18	3,99 ½
26	4,2975	10,2430	77,52	8,55 ½	107,97	0,6849	118,75	57,07	83,09	60,15	3,99
27	4,2980	10,2450	77,52	8,54 ½	108,07	0,6853	118,86	57,10	83,08	60,17	3,99
28	4,3040	10,2485	77,62	8,54 ¼	108,18	0,6858	119,05	57,18	83,16	60,23	3,99 ½
29	4,3045	10,2500	77,63	8,54 ½	108,20	0,6858	118,94	57,20	83,17	60,24	3,99 ½
30											
31											
Sep. - Sep.											
1	4,3042	10,2510	77,63	8,56 ½	108,13	0,6845	118,97	57,20	83,17	60,25	3,99 ½
2	4,3015	10,2505	77,58	8,54 ¼	108,07	0,6836	118,87	57,15	83,12	60,19	3,99 ½
3	4,3004	10,2485	77,59	8,53 ¼	108,09	0,6835	118,91	57,16	83,10	60,19	3,98 ½
4	4,3000	10,2420	77,56	8,53 ½	108,05	0,6830	118,85	57,15	83,08	60,19	3,98 ½
5	4,2980	10,2400	77,49	8,53	108,08	0,6828	118,81	57,12	83,05	60,16	3,98 ½
6											
7											
8	4,2968	10,2400	77,46	8,54	108,09	0,6828	118,84	57,10	83,02	60,14	3,98 ¼
9	4,2968	10,2425	77,43	8,53 ½	108,10	0,6825	118,76	57,09	83,02	60,10	3,98 ½
10	4,2959	10,2470	77,44	8,53 ½	108,15	0,6824	118,76	57,10	83,01	60,09	3,98 ½
11	4,2956	10,2425	77,38	8,52 ½	108,16	0,6823	118,70	57,03	83,00	60,09	3,98 ½
12	4,2951	10,2450	77,40	8,52 ½	108,14	0,6823	118,63	57,05	82,99	60,09	3,98 ½
13											
14											
15	4,2960	10,2515	77,42	8,52 ½	108,16	0,6824	118,74	57,06	83,03	60,09	3,98 ¼

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. — 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. — 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.
 3) 21. November 1967: Abwertung der Kr. um 7,9%. — 21 novembre 1967: Dévaluation de 7,9% de la cr.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA	Großbri- tannien Grande- Bretagne	Frank- reich France	Belgien Belgique	Deutsch- land-West Alle- magne occ.	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Schwe- den Suède	Oester- reich Autriche	Portugal Esc. 100.-
	\$1.-	£ 1.- 1)	F 100.- 2)	Fr. 100.-	DM 100.-	Lire 100.-	Fl. 100.-	Kr. 100.-	Sch. 100.-	Esc. 100.-
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
1966	4,316	12,069	87,979	8,504	108,131	0,692	119,401	83,600	16,736	15,002
1967	4,318	.	87,900	8,622	108,499	0,693	119,959	83,692	16,744	14,981
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1968										
Juli - Juil.	4,287	10,252	77,79	8,394	107,15	0,690	118,52	83,01	16,65	15,00
Aug. - Août	4,295	10,281	77,25	8,376	107,12	0,692	118,55	83,24	16,67	14,98
Sep. - Sep.	4,290	10,246	85,56	8,373	108,08	0,690	118,15	83,15	16,62	14,89
Okt. - Oct.	4,287	10,252	86,32	8,398	107,84	0,689	117,95	82,96	16,63	14,82
Nov. - Nov.	4,290	10,218	84,46	8,306	108,04	0,688	118,20	82,74	16,59	14,86
Dez. - Déc.	4,289	10,235	82,92	8,239	107,53	0,688	118,94	82,92	16,63	14,91
1969										
Jan. - Jan.	4,309	10,292	83,28	8,309	107,79	0,691	119,20	83,36	16,69	15,01
Feb. - Fév.	4,311	10,316	83,38	8,262	107,44	0,690	119,02	83,33	16,68	15,05
März - Mars	4,288	10,266	81,22	8,151	106,86	0,683	118,35	82,96	16,60	15,01
Apr. - Avr.	4,312	10,328	80,29	8,144	107,57	0,688	118,83	83,58	16,70	15,08
Mai - Mai	4,314	10,300	79,69	7,972	108,19	0,688	118,63	83,47	16,69	15,00
Juni - Juin	4,303	10,296	82,27	8,000	107,70	0,687	118,21	83,25	16,67	15,06
Juli - Juil.	4,301	10,296	83,70	8,083	107,68	0,686	118,25	83,23	16,69	15,05
Aug. - Août	4,295	10,253	.	7,925	107,80	0,684	118,77	83,13	16,66	15,01
Tageskurs - Cours du jour										
1969										
Aug. - Août										
16										
17										
18	4,29 ¼	10,23	77,00	7,70	108,00	0,6835	118,85	83,00	16,66	14,95
19	4,29 ½	10,25	77,00	7,90	107,90	0,6840	118,85	83,10	16,67	15,00
20	4,29 ¾	10,25	77,25	7,85	107,90	0,6855	118,85	83,10	16,66	15,00
21	4,29 ¾	10,25	77,25	7,85	107,90	0,6850	118,85	83,00	16,65	15,00
22	4,29 ¾	10,24	77,25	7,85	108,00	0,6845	118,75	83,00	16,65	15,00
23										
24										
25	4,29 ⅝	10,24	77,25	7,85	107,95	0,6850	118,65	83,00	16,65	15,00
26	4,29 ¾	10,23	77,25	7,90	107,85	0,6845	118,65	82,95	16,63 ½	15,00
27	4,29	10,22 ½	77,20	7,90	107,90	0,6845	118,65	82,90	16,62 ½	15,00
28	4,29	10,22 ½	77,20	7,90	107,95	0,6850	118,75	82,95	16,64	15,00
29	4,29 ½	10,23	77,30	7,90	108,10	0,6850	118,80	83,00	16,64	15,00
30										
31										
Sep. - Sep.										
1	4,29 ½	10,23	77,30	7,92 ½	108,05	0,6835	118,80	83,00	16,64	15,00
2	4,29 ½	10,23 ½	77,30	7,92 ½	108,05	0,6835	118,75	83,00	16,64	15,00
3	4,29 ¾	10,23 ½	77,30	7,90	108,00	0,6830	118,75	82,95	16,63	14,95
4	4,29 ¾	10,23	77,35	7,90	108,00	0,6830	118,75	82,95	16,63	14,95
5	4,29 ¾	10,22 ½	77,25	7,92 ½	108,00	0,6825	118,65	82,95	16,62 ½	14,95
6										
7										
8	4,28 ⅞	10,22	77,20	7,90	107,95	0,6820	118,65	82,90	16,60	14,95
9	4,28 ¾	10,22	77,20	7,93	108,00	0,6820	118,60	82,90	16,60	14,95
10	4,28 ¾	10,22 ½	77,10	7,93	108,00	0,6820	118,55	82,85	16,60	14,95
11	4,28 ¾	10,22 ½	77,15	7,93	108,05	0,6815	118,60	82,85	16,60	14,95
12	4,28 ¾	10,22 ½	77,10	7,93	108,10	0,6815	118,60	82,85	16,60	14,95
13										
14										
15	4,28 ¾	10,23	77,10	7,92	108,10	0,6815	118,55	82,85	16,60 ½	14,95

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. - 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. - 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Januar	99,17	99,46	98,92	98,98	99,95	98,49	98,87	99,85	98,60	99,55	100,16	98,58
Februar	99,18	99,47	98,59	98,91	99,63	98,30	98,91	99,70	98,29	99,68	100,12	98,16
März	99,12	98,78	98,79	99,02	98,70	98,52	98,84	99,10	98,35	99,66	99,36	98,08
April	98,72	99,29	98,57	98,66	99,15	98,08	98,75	99,30	97,89	99,42	99,89	98,08
Mai	98,68	98,24	99,12	98,50	97,56	98,66	99,15	.	98,38	99,41	98,62	98,82
Juni	98,72	98,23	99,07	98,37	97,51	98,69	99,38	97,49	98,38	99,45	98,39	98,45
Juli	98,95	98,41	98,51	98,45	98,22	98,12	99,65	97,70	97,81	99,66	98,59	98,09
August	99,23	98,35	98,44	98,73	97,66	97,67	99,89	97,59	98,60	99,96	97,99	97,69
September	99,32	98,44		98,73	98,03		99,96	97,74		100,05	97,83	
Oktober	99,14	98,28		98,53	97,91		99,85	97,54		99,86	97,66	
November	98,68	98,40		99,47	97,78		99,29	98,05		99,39	98,21	
Dezember	98,91	98,38		99,19	97,73		99,40	98,16		99,62	98,28	
Mittel	98,99	98,64		98,80	98,32		99,33	98,38		99,64	98,76	
	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Janvier	99,83	99,35	98,69	99,43	99,80	98,86	99,09	99,92	98,65	99,33	99,69	98,95
Février	99,81	99,36	98,02	99,37	99,78	98,35	98,94	100,13	98,38	99,23	99,46	98,54
Mars	99,73	99,31	98,21	99,31	98,98	98,35	99,09	99,39	98,65	99,35	98,84	98,97
Avril	99,38	99,58	99,11	99,03	99,30	98,20	98,63	99,79	98,14	98,98	99,32	98,67
Mai	99,16	98,67	99,08	99,13	98,45	98,38	98,36	98,72	98,74	99,09	98,46	99,26
Juin	99,05	98,36	99,02	99,18	98,25	98,35	98,41	98,36	98,69	98,98	98,32	99,09
Juillet	98,83	97,95	98,41	99,47	98,36	98,22	98,39	98,14	98,11	99,40	98,57	98,67
Août	99,19	98,99	98,98	99,88	98,12	98,46	98,79	98,11	98,11	99,46	98,52	98,39
Septembre	99,22	99,05		99,95	98,02		98,98	98,45		99,47	98,61	
Octobre	99,01	98,83		99,75	97,88		98,63	98,05		99,10	98,23	
Novembre	99,04	98,64		99,31	98,42		99,10	98,36		98,63	98,38	
Décembre	98,93	98,34		99,53	98,71		99,48	98,40		99,15	98,33	
Moyenne	99,27	98,87		99,45	98,67		98,82	98,82		99,18	98,73	

15

Goldpreise - Prix de l'or

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin		
					sh ³⁾	\$	Rs.
1966	44,86	4 893	5 588	718	251/10	35,16	.
1967	45,79	4 898	5 581	719	258/9	35,18	.
1968	50,48	5 431	6 434	794	-	39,26	419,83
1968							
Juli - Juil.	49,25	5 375	6 940	795	-	38,90	426,93
Aug. - Août	49,50	5 475	6 920	790	-	39,85	423,57
Sep. - Sep.	51,75	5 480	6 360	795	-	39,70	411,89
Okt. - Oct.	51,25	5 415	6 259	785	-	39,20	407,87
Nov. - Nov.	52,25	5 495	6 690	800	-	39,85	412,75
Dez. - Déc.	53,25	5 780	7 045	830	-	41,95	407,47
1969							
Jan. - Jan.	60,00	5 910	7 150	845	-	42,55	434,03
Feb. - Fév.	59,25	5 900	7 360	858	-	42,77½	448,48
März - Mars	57,75	5 980	7 445	867	-	43,10	464,67
Apr. - Avr.	57,75	6 020	7 720	870	-	43,60	477,76
Mai - Mai	58,00	6 005	7 570	870	-	43,15	.
Juni - Juin	57,75	5 735	6 835	825	-	41,22½	.
Juli - Juil.	57,25	5 735	7 025	835	-	41,45	.
Aug. - Août	57,25	5 660	7 435	825	-	40,95	.

16

¹⁾ Geldkurse. - Cours d'achat.

²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

³⁾ Mittelkurse am freien Markt - Cours moyens du marché libre.

⁴⁾ Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

GELD MARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz Mitte September 1969 Taux à la mi-septembre 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965	1966	1967	1968	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ ¹⁾ ...	3¾	15. 9.1969	3	10. 7.1967	2,50	2,99	3,26	3,00	SUISSE ¹⁾
Belgien	7½ ³⁾	18. 9.1969	7	31. 7.1969	4,75	5,04	4,55	3,82	Belgique
Dänemark	9	12. 5.1969	7	31. 3.1969	6,50	6,50	6,54	6,66	Danemark
Deutschland-W.	6	11. 9.1969	5	20. 6.1969	3,66	4,60	3,39	3,00	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	7,00	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich	7	13. 6.1969	6	12.11.1968	3,63	3,50	3,50	4,38	France
Griechenland ..	6½	15. 9.1969	6	1. 7.1969	5,50	5,50	5,06	4,76	Grèce
Großbritannien.	8	27. 2.1969	7	19. 9.1968	6,42	6,47	6,16	7,47	Grande-Bretagne
Irland	8⅞	22. 8.1969	8⅞	31. 7.1969	6,23	6,36	6,10	7,33	Irlande
Italien	4, 6½	14. 8.1969	3½, 5	1. 7.1969	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	6	4. 8.1969	5½	9. 4.1969	4,50	4,83	4,60	4,52	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich ...	4¾	11. 9.1969	3¾	27.10.1967	4,50	4,50	4,23	3,75	Autriche
Portugal	3	1. 9.1965	2½	12. 1.1944	2,67	3,00	3,00	3,00	Portugal
Schweden	7	11. 7.1969	6	28. 2.1969	5,37	5,78	5,18	5,44	Suède
Spanien	6⅞	22. 7.1969	5⅞	27.11.1967	5,00	5,00	5,06	5,63	Espagne
Rediskonto ²⁾	5½	22. 7.1969	4½	27.11.1967	4,00	4,00	4,05	4,50	Réescompte ²⁾
Türkei	5¼ ⁴⁾	1. 7.1961	6 ⁴⁾	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto ²⁾	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte ²⁾
Chile Rediskonto ²⁾	19,09	1. 1.1969	16,61	1. 1.1968	15,30 ⁵⁾	15,84 ⁵⁾	15,84 ⁵⁾	16,61 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica.....	5	9.1966	4	1. 7.1964	4,00	4,33	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	8	16. 7.1969	7½	11. 6.1969	4,29	5,15	4,90	6,73	Canada
Kolumbien ...	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	6	4. 4.1969	5½	18.12.1968	4,04	4,50	4,19	5,17	USA (New York)
Venezuela	5½	6.1969	4½	12.11.1959	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5½	27. 8.1968	6	8. 7.1966	4,91	5,48	6,00	5,83	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	5	2. 3.1968	6	17. 2.1965	5,87	6,00	6,00	5,17	Inde
Iran	8	7. 8.1969	7	26.11.1968	4,00	4,32	5,00	5,20	Iran
Japan	6,25	1. 9.1969	5,84	7. 8.1968	5,75	5,48	5,60	6,05	Japon
Pakistan	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	4,55	5,00	5,00	5,00	Pakistan
Neuseeland ...	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:
 Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968 3%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3¼%.
 Übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966 3½%, vorheriger Satz seit 1. Januar 1966 3%.
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:
 Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 1er avril 1968 3%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3¼%.
 Autres stocks obligatoires dès le 1er octobre 1966 3½%, taux précédent depuis le 1er janvier 1966 3%.
 2) Satz für Einrechnungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.
 3) Satz d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.
 4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. Juli 1961 7½%, vorheriger Satz seit 29. November 1960 9%.
 Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er juillet 1961 7½%,
 taux précédent depuis le 29 novembre 1960 9%.
 5) Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken – Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz Mitte September 1969 Taux à la mi-septembre 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965	1966	1967	1968	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	4¼	15. 9.1969	3¾	10. 7.1967	3,50	3,75	3,88	3,75	SUISSE
Belgien	9 ¹⁾	18. 9.1969	8½	31. 7.1969	5,25	5,59	5,54	4,82	Belgique
	9½ ²⁾	18. 9.1969	9	31. 7.1969	6,50	6,79	6,30	5,57	
Deutschland-West	7½	11. 9.1969	6	20. 6.1969	4,66	5,75	4,20	3,50	Allemagne occ.
Frankreich	8½	13. 6.1969	7½	12.11.1968	5,00	5,00	5,00	5,88	France
Italien .....	.	1. 7.1969	3½	7. 6.1958	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	7	4. 8.1969	6	9. 4.1969	5,00	5,33	5,10	5,02	Pays-Bas
Oesterreich	5¼	11.9.1969	4¼	27.10.1967	5,00	5,25	4,88	4,25	Autriche

¹⁾ Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.

²⁾ Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent – En pour-cent

19

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich – Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich – Taux à Zurich				
	1968		1969			1968		1969			1968		1969		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mols	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. – Jan.	3,75	3¾	3¾	3¾	3¾	0,50	1	1½	1½	3	3,06	4¼	4	4	4
Feb. – Fév.	3,75	3¾	3¾	3¾	3¾	0,63	3	3	3½	3½–4	2,75	4%	4%	4%	4%
März – Mars	3,75	3¾	3¾	3¾	4	1,25	3½–4	4	4½	4½–5	2,75	4%	4%	4%	4%
Apr. – Avr.	3,75	4	4	4	4	1,75	2	2	2	2½	2,75	4½	4½	4½	4½
Mai – Mai	3,75	4	4	4	4	2,60	2	2½	2	2½	3,13	4½	4½	4½	4½
Juni – Juin	3,75	4	4	4	4¼	2,69	2½–3	2½–3	3½	5	3,75	4¾	5	5	5
Juli – Juil.	3,75	4¼	4¼	4¼	4¼	2,97	3½	3½	3½	3½–4	3,75	5	5	5	5
Aug. – Août	3,75	4¼	4¼	4¼	4¼	2,50	3½	3½–4½	4½	4½	3,75	5	5	5	5
Sep. – Sep.	3,75	4¼	4¼			2,63	4½	4½			3,75	5	5		
Okt. – Oct.	3,75					3,80					4,00				
Nov. – Nov.	3,75					2,40					4,19				
Dez. – Déc.	3,75					3,25					4,25				
Mittel															
Moyenne	3,75					2,25					3,49				

Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1967	1968	1969							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Apr. Avr.	31. Mai Mai	30. Juni Juin	15. Juli Juil.	31. Juli Juil.	15. Aug. Août	31. Aug. Août	15. Sep. Sep.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,57	4,44	5½	5½	5½	5½	5½	6	6	6
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	3,16	2,75	3¾	3¾	4¾	4¾	4¾	4¾	4¾	5¾
London.....	3 months Treasury bills	5,83	7,07	7 ¹³ / ₁₆	7%	7 ²⁹ / ₃₂	7 ²⁹ / ₃₂	7%	7%	7%	7 ²⁵ / ₃₂
	3 months Bank bills	6,07	7,42	8¾–8 ⁷ / ₁₆	8½–8¾	8¾–9	8¾–9	8¾–9	8¾–9	8¾–9	8¾–9
New York...	3 months Treasury bills	4,32	5,34	6,053	6,124	6,524	7,105	7,172	7,081	7,098	7,184

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Februar	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
März	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
April	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Mai	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Juni	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Juli	4,36	4,60	4,86	4,85	4,85
August	4,36	4,60	4,86	4,85	4,85
September ..	4,36	4,61	4,86	4,85	5,13 ¹⁾
Oktober	4,36	4,61	4,85	4,85	
November ..	4,36	4,61	4,85	4,85	
Dezember ..	4,36	4,61	4,85	4,85	
Mittel	4,36	4,48	4,86	4,85	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Février	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Mars	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Avril	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Mai	4,29	4,39	4,88	4,88	4,89
Juin	4,29	4,39	4,88	4,88	4,89
Juillet	4,35	4,64	4,88	4,88	4,89
Août	4,39	4,64	4,88	4,88	4,89
Septembre ..	4,39	4,64	4,88	4,88	5,13 ¹⁾
Octobre	4,39	4,64	4,88	4,88	
Novembre ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Décembre ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Moyenne ...	4,34	4,52	4,88	4,88	

¹⁾ 15. September. - 15 Septembre.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne						
	1964	1965	1966	1967	1968	1969	
Januar	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	
Februar	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	
März	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	
April	2,90	3,17	3,31	3,58	3,60	3,67	
Mai	2,94	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
Juni	2,96	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
Juli	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
August	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
September ..	2,98	3,19	3,31	3,58	3,60	3,71 ¹⁾	
Oktober	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60		
November ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60		
Dezember ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60		
Mittel	2,95	3,18	3,30	3,57	3,60		
I. Hypotheken - lères hypothèques							
1968							
1969							
		Alte Anciennes		Neue - Nouvelles			
				2)		3)	
Janvier	4,54	4,84	4,77	4,71	4,96	4,88	
Février	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88	
Mars	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88	
Avril	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88	
Mai	4,58	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91	
Juin	4,58	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91	
Juillet	4,60	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91	
Août	4,60	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91	
Septembre ..	4,60	4,88	4,82	4,76 ¹⁾	4,96 ¹⁾	4,91 ¹⁾	
Oktober	4,60	4,88	4,82				
Novembre ..	4,60	4,88	4,82				
Décembre ..	4,60	4,90	4,84				
Moyenne ...	4,58	4,87	4,81				

¹⁾ 15. September. - 15 Septembre.
²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.
³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾			Index Kurswert in % des Nennwertes ³⁾			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾			Index Kurswert in % des Nennwertes ³⁾		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan. ...	4,74	4,59	4,38	91,62	94,99	97,92	5,32	5,03	4,62	86,22	88,89	92,14
Feb. - Fév. ...	4,74	4,39	4,40	91,63	96,31	97,72	5,25	4,84	4,63	86,65	90,01	92,10
März - Mars ...	4,72	4,35	4,60	91,72	96,45	96,42	5,18	4,66	4,83	87,14	91,23	91,01
Apr. - Avr. ...	4,69	4,37	4,67	92,16	96,46	96,09	5,07	4,64	4,83	87,83	91,33	90,92
Mai - Mai. ...	4,68	4,35	4,58	92,32	96,58	96,69	5,00	4,63	4,79	88,30	91,42	91,13
Juni - Juin ...	4,75	4,34	4,69	91,95	96,72	95,93	5,02	4,69	4,94	88,14	91,01	90,30
Juli - Juil. ...	4,60	4,35	5,00	92,95	96,75	94,30	4,99	4,72	5,32	88,79	91,15	88,79
Aug. - Août ...	4,48	4,35	5,20	93,55	96,75	92,96	4,96	4,73	5,60	88,98	91,11	87,28
Sep. - Sep. ...	4,32	4,34		94,40	96,79		4,84	4,73		89,76	91,11	
Okt. - Oct. ...	4,45	4,38		93,89	96,70		4,94	4,73		89,10	91,08	
Nov. - Nov. ...	4,52	4,33		93,54	96,99		5,00	4,70		88,66	91,30	
Dez. - Déc. ...	4,55	4,33		93,28	96,98		5,07	4,66		88,20	91,52	
Mittel Moyenne	4,62	4,39		92,69	96,44		5,06	4,74		88,11	90,84	
22. Aug.-Août	.	.	5,17	.	.	93,23	.	.	5,56	.	.	87,55
29. ....	.	.	5,20	.	.	92,96	.	.	5,60	.	.	87,28
5. Sep.-Sep.	.	.	5,25	.	.	92,58	.	.	5,68	.	.	86,87
12. ....	.	.	5,26	.	.	92,51	.	.	5,72	.	.	86,71
19. ....	.	.	5,33	.	.	92,05	.	.	5,78	.	.	86,38

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi. ²⁾ Rendement moyen d'après l'échéance. ³⁾ Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100

24

Datum Date 1)	Industrieaktien - Actions Industrielles												Gesamt- Index Indice total
	Banken	Finanz- gesell- schaf- ten	Ver- siche- run- gen	Ver- kehr	Diverse Unter- neh- mun- gen	Kraft- werke	Chemie	Ma- sch- len und Metalle	Tex- til- len und Leder	Le- bens- mittel	Übrige	Total	
	Ban- ques	So- ciétés finan- cières	Assu- rances	Trans- ports	Entre- prises diver- ses	Usines élec- triques	Chimie	Ma- chines et métaux	Tex- tiles et cuirs	Den- rées alimen- taires	Autres	Total	
Anzahl der Kotierungen - Nombre de cotations													
	14	25	9	6	6	8	6	20	2	7	2	45	105
1966													
24. Juni - Juin	98,4	99,0	98,4	104,9	100,0	96,8	102,9	100,7	101,2	98,1	99,9	100,4	99,8
30. Dez. - Déc.	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7
1967													
30. Juni - Juin	96,7	95,1	97,5	143,4	83,3	91,7	94,6	96,6	92,0	88,0	99,2	92,5	94,5
29. Dez. - Déc.	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4
1968													
28. Juni - Juin	167,5	120,8	129,9	123,4	97,0	108,1	170,6	153,5	122,9	133,0	124,9	150,7	147,2
26. Juli - Juil.	163,0	118,7	129,3	122,9	97,4	106,9	162,1	145,0	109,7	126,6	119,1	143,2	141,9
30. Aug. - Août	172,7	121,1	129,4	124,1	99,3	110,7	167,4	147,8	109,0	131,2	117,7	147,6	146,7
27. Sep. - Sep.	175,8	122,9	132,3	129,9	96,4	112,8	167,3	149,7	112,7	134,1	117,1	149,0	148,5
25. Okt. - Oct.	182,5	120,2	136,5	128,4	104,6	111,7	172,4	152,2	113,7	133,3	117,3	151,3	151,5
29. Nov. - Nov.	197,4	123,5	134,8	128,1	103,6	109,3	193,5	157,3	128,5	138,2	120,1	162,4	161,1
30. Dez. - Déc.	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9
1969													
31. Jan. - Jan.	197,3	126,2	151,9	142,8	108,1	108,0	207,4	166,6	137,7	147,6	134,6	173,1	169,3
28. Feb. - Fév.	190,1	125,4	145,7	133,0	113,0	106,6	204,8	159,1	128,9	147,6	134,9	170,4	165,7
28. März - Mars	183,8	122,2	141,7	135,2	113,5	106,0	204,4	154,7	127,2	150,2	123,5	170,0	163,7
3. Apr. - Avr.	188,1	122,4	145,3	136,4	112,3	106,4	207,6	155,9	126,8	150,7	126,4	171,8	165,8
11.	188,9	124,1	144,9	139,3	112,5	108,4	215,6	157,6	126,4	152,4	130,2	175,9	168,5
18.	189,7	123,8	154,4	139,9	116,4	107,6	229,5	158,6	125,6	156,2	127,1	182,7	173,4
25.	196,9	123,7	156,4	140,4	116,1	105,9	232,2	162,3	126,8	158,9	125,7	185,4	176,6
2. Mai - Mai	200,7	126,9	157,3	146,2	113,8	106,8	237,4	164,3	130,9	163,2	130,7	189,4	180,1
9.	197,3	129,1	154,7	141,0	115,2	107,6	234,4	163,1	128,1	161,7	135,9	187,5	178,3
16.	199,8	129,6	159,2	145,4	114,4	108,5	258,7	162,6	129,7	163,4	142,6	197,4	184,9
23.	199,4	132,9	165,5	145,4	114,0	109,5	260,8	163,1	128,9	163,3	161,7	198,4	186,2
30.	200,7	130,6	161,4	145,3	113,1	108,7	253,4	160,7	128,4	159,9	161,9	193,9	183,3
6. Juni - Juin	199,1	128,5	156,4	143,0	111,2	108,4	252,0	160,6	127,7	158,1	151,9	192,6	181,6
13.	188,1	123,4	147,8	140,0	108,9	105,3	240,1	154,7	127,2	147,6	139,5	183,0	172,5
20.	185,6	122,8	148,8	138,8	106,9	105,6	232,7	152,4	123,9	144,6	134,4	178,6	169,4
27.	182,5	121,9	146,3	140,4	105,0	103,6	230,0	147,9	118,2	146,6	138,8	177,1	167,6
4. Juli - Juil.	183,6	119,3	146,8	139,6	104,1	104,3	218,9	147,7	115,7	142,0	138,4	171,2	164,2
11.	177,2	117,1	143,3	132,4	99,8	102,6	205,0	143,6	110,8	135,1	130,9	162,5	157,2
18.	181,8	117,6	144,2	134,4	100,4	103,1	219,7	145,1	111,6	138,6	129,0	169,7	162,4
25.	179,8	115,9	143,0	130,5	99,5	101,2	211,7	142,4	109,5	134,4	124,7	164,4	158,6
31.	178,4	116,1	142,3	131,8	99,7	100,6	218,0	142,3	109,9	139,8	124,7	168,7	160,8
8. Aug. - Août	184,4	117,6	143,9	136,0	99,0	102,3	217,1	144,2	109,9	140,3	129,5	169,0	162,4
15.	183,7	117,9	142,5	136,7	99,9	100,6	217,6	144,0	110,8	140,4	130,9	169,2	162,4
22.	179,4	116,5	140,3	135,0	97,8	101,1	207,3	140,2	108,3	137,0	128,4	163,2	157,7
29.	182,7	120,3	142,8	137,5	103,7	100,7	216,2	143,0	110,8	141,6	132,4	168,8	162,4
5. Sep. - Sep.	181,7	120,1	143,9	138,4	99,6	99,4	216,6	142,4	109,5	138,7	131,4	167,8	161,6
12.	173,1	122,4	142,0	137,6	96,9	100,1	209,7	141,0	111,6	137,1	127,4	164,3	157,8
19.	170,1	120,4	139,7	137,8	96,2	100,2	206,1	139,7	111,6	135,2	127,4	162,0	155,4

Neuer Aktienindex. - Nouvel indice des actions.

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkelt Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- ant en millions de fr. ¹⁾	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1968 ²⁾		August - Août 1969 ²⁾			Jan. bis Aug. Jan. à Août 1969 ²⁾		
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Maxi- mum	Mini- mum	
					%	%	%	%	%	%	%	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	47	100,00	98,50	97,75	-	97,75	97,50	99,25	97,50
3 1/4% Eidg. Anleihe	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	99,25	96,60	97,00	96,50	96,50	99,50	96,50
3 % »	» 1949	1974	»	100	101,00	94,50	92,10	92,50	92,25	94,50	91,50	91,50
3 % »	» 1950	1980	1972	150	105,40	88,15	85,50	87,25	85,00	84,50	88,40	85,00
3 % »	» Mai 1951	1971	jederzeit	200	100,75	98,75	96,10	96,75	96,00	96,00	99,00	96,00
3 % »	» 1952	1970	»	200	100,75	99,35	98,15	98,50	98,25	98,35	99,60	98,00
2 1/4% »	» März 1954	1972	»	250	101,40	96,25	93,00	-	94,00	93,75	97,10	93,00
2 1/4% »	» Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,00	90,60	-	89,50	89,50	93,25	89,50
3 % »	» Juni 1955	1975	1970	400	100,40	93,40	90,60	90,25	89,25	89,00	93,60	89,25
3 % »	» 1956	1973	jederzeit	338	99,70	96,00	93,50	92,50	92,25	92,25	96,50	92,25
4 1/4% » Anleihe	1965	1977	1975	150	98,40	100,00	97,50	95,25	93,25	93,00	100,30	93,25
4 % » Kassascheine	1965	1970	-	150	99,70	101,00	100,30	99,50	98,75	98,75	100,50	98,75
4 1/2% » Anleihe	1966	1981	1978	360	99,65	100,25	97,35	95,00	93,50	93,25	100,65	93,50
4 1/4% »	» 1966	1976	-	50	98,70	100,00	97,35	-	93,50	93,50	100,50	93,50
4 % » Kassascheine	1966	1971	-	140	99,40	100,75	100,30	-	98,75	98,25	100,75	98,75
5 % » Anleihe	1967	1982	1979	250	99,40	104,50	101,85	100,50	99,90	99,90	104,00	99,90
4 3/4% »	» 1967	1982	1979	230	99,40	101,85	101,00	97,50	97,00	97,00	101,85	97,00
4 1/2% »	» 1968	1983	1980	250	100,40	101,75	101,15	-	97,25	97,00	101,85	97,25
4 1/4% »	» 1969	1984	1981	400	100,40	-	-	97,50	97,00	97,00	98,25	97,00

1) Stand am 31. Dezember 1968. - Montant au 31 décembre 1968

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Europä- ische u. außereu- ropäische Anleihen Emprunts européens et non européens 1926-1938	Außer- europä- ische Anleihen seit 1951 Emprunts non européens depuis 1951	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total 2)
	Bel- gische u. nle- derlän- dische Belges et néer- landais 3)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- liche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scand- inaves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts				
	21	26	22	16	8	12	26	13				
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations												
	21	26	22	16	8	12	26	13	6	35	11	201
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	940,4	979,4	1 053,4	594,4	328,0	256,3	760,0	1 279,9	32,6	1 578,2	793,9	8 722,4
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc.												
1966	96,90	95,40	92,77	94,43	94,21	97,70	95,51	-	45,86	99,20	93,13	95,32
1967	96,92	100,84	94,62	96,36	93,60	99,18	95,98	103,02	55,04	100,43	94,13	97,51
1968												
Juli - Juil.	99,65	104,96	97,98	97,12	94,69	100,36	98,42	101,05	64,85	99,87	97,91	99,44
Aug. - Août	99,28	104,65	97,26	97,12	94,54	100,04	98,22	104,15	64,67	97,73	97,14	99,17
Sep. - Sep.	99,27	104,52	97,23	97,48	94,20	99,96	97,85	106,13	63,39	97,83	96,17	99,48
Okt. - Oct.	99,07	103,71	96,52	97,30	94,13	99,85	97,38	105,02	63,61	97,16	94,94	98,84
Nov. - Nov.	99,24	103,51	96,58	97,25	94,27	99,74	97,45	105,73	63,78	97,10	94,40	98,90
Dez. - Déc.	98,96	101,71	95,70	96,80	94,34	99,55	97,55	103,63	65,14	96,82	95,02	98,23
1969												
Jan. - Jan.	99,17	102,15	96,10	96,54	94,68	99,73	97,68	104,44	64,10	97,07	95,85	98,59
Feb. - Fév.	98,83	101,56	95,71	96,17	94,46	98,98	97,48	103,63	62,37	98,32	95,44	98,44
März - Mars	97,33	100,71	94,06	94,80	93,91	97,93	96,95	103,42	61,40	97,07	93,23	97,32
Apr. - Avr.	97,49	100,41	93,99	94,73	94,08	97,53	96,87	103,18	61,67	97,20	93,16	97,26
Mai - Mai	97,41	100,71	93,81	94,18	94,16	97,62	96,19	102,78	62,02	96,84	92,75	97,01
Juni - Juin	96,20	98,64	91,60	93,33	93,70	97,04	95,06	99,41	60,98	95,36	90,16	95,17
Juli - Juil.	95,74	96,93	90,39	92,24	93,05	96,07	93,53	99,09	59,20	94,07	89,50	94,15
Aug. - Août	94,78	96,73	89,48	90,54	92,70	95,46	91,90	97,46	55,45	93,04	88,83	93,09

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.
Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien	Däne- mark	Deutsch- land-West	Frankreich	Groß- britannien	Italien	Nieder- lande	Schwe- den	Vereinig- te Staaten	Kanada
	Belgique	Dane- mark	Alleman- ne occidentale	France	Grande- Bretagne	Italie	Pays- Bas	Suède	Etats-Unis	Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staats- anleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi- public	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staats- anleihe 1948	3% Staats- anleihe 1934	Treasury Bonds '1)	3½% 1975-78
1966	6,63	7,86	8,1	5,88	6,81	5,48	6,25	5,76	4,66	5,81
1967	6,70	8,17	7,0	6,07	6,70	5,60	5,99	5,31	4,85	6,10
1968	6,54	8,43	6,5	6,43	7,40	5,63	6,23	5,91	5,26	6,94
1968										
Juli – Juil.	6,52	8,43	6,4	6,58	7,55	5,65	6,41	5,88	5,09	6,59
Aug. – Août	6,45	8,33	6,3	6,42	7,44	5,65	6,29	5,88	5,04	6,58
Sep. – Sep.	6,58	8,33	6,3	6,30	7,43	5,64	6,25	5,91	5,09	6,66
Okt. – Oct.	6,58	8,33	6,3	6,49	7,44	5,64	6,26	5,88	5,24	7,01
Nov. – Nov.	6,59	8,38	6,3	7,23 ²⁾	7,63	5,65	6,19	5,87	5,36	7,15
Dez. – Déc.	6,63	8,38	6,3	7,41	7,99	5,62	6,44	5,88	5,65	7,45
1969										
Jan. – Jan.	6,65	8,38	6,3	7,63	8,24	5,61	6,52	5,97	5,74	7,34
Feb. – Fév.	6,71	8,38	6,3	7,61	8,40	5,60	6,52	6,09	5,86	7,36
März – Mars	6,76	8,38	6,4	7,85	8,62	5,62	6,70	6,77	6,05	7,47
Apr. – Avr.	6,84	8,38	6,5	7,78	8,78	5,63	6,95	6,77	5,84	7,49
Mai – Mai	7,06	9,46	6,5	7,82	9,08	5,64	6,74	6,82	5,85	7,69
Juni – Juin	7,19	9,46	6,7	8,01	9,46	5,65	6,89	.	6,06	7,87
Juli – Juil.	7,16	9,46	6,9	7,85	9,06	.	7,00	7,03	6,07	.
Aug. – Août	7,22	9,46	.	.	9,20	.	7,20	.	6,02	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

2) Seit November 1968 neue Serie. – Dès novembre 1968, nouvelle série.

Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien	Dänemark	Deutsch- land-West	Frankreich	Großbritannien	Nieder- lande	Schweden	USA	Kanada	
	Belgique	Danemark	Alleman- ne occidentale	France	Grande- Bretagne	Pays- Bas	Suède	Standard and Poor's Corp.	Canada	
	1958 = 100									
1966	96	168	178	131	183	192	190	184	191	
1967	95	137	182	119	195	216	177	201	202	
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206	
1968										
Juli – Juil.	103	144	252	121	293	253	212	222	209	
Aug. – Août	106	145	253	124	300	255	211	216	207	
Sep. – Sep.	107	145	246	124	310	267	208	225	213	
Okt. – Oct.	104	148	251	122	299	274	213	230	219	
Nov. – Nov.	106	146	246	124	302	269	222	232	219	
Dez. – Déc.	106	148	241	128	310	271	229	235	226	
1969										
Jan. – Jan.	109	156	249	133	322	278	250	225	229	
Feb. – Fév.	112	157	252	142	311	292	251	224	229	
März – Mars	112	168	254	153	299	285	251	219	223	
Apr. – Avr.	114	173	255	151	295	285	266	225	231	
Mai – Mai	118	168	267	160	281	290	269	232	241	
Juni – Juin	112	165	270	146	261	276	262	221	225	
Juli – Juil.	112	.	260	143	.	265	.	213	215	
Aug. – Août	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
14.1.-20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 111	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	40 000	40 160	-	40 160
17.1.-24.1.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	35 000	34 790	-	34 790
28.1.- 3.2.	Kanton Zürich	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	40 000	40 260	40 000	260
31.1.- 6.2.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	50 000	49 700	-	49 700
5.2.-11.2.	Banque de l'Etat de Fribourg	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	20 000	20 080	20 000	80
11.2.- 17.2.	Ville de Lausanne	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	30 000	29 895	-	29 895
20.2.-27.2.	Eidgenossenschaft	4¾	100,40	4,71	4,65	1984	1981	400 000	401 600	200 000	201 600
21.2.-27.2.	Basellandschaftliche Kantonalbank	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	-	20 130
3.3.- 7.3.	Zürcher Kantonalbank, Serie 24	5	100,40	4,95	4,88	1981	-	40 000	40 160	40 000	160
6.3.-12.3.	Hydro-Carbons International Holding Company, Zürich	5¾	99,40	5,83	5,75	1975-84	1979	60 000	59 640	-	59 640
6.3.-19.3.	Schweizerische Kreditanstalt, Wandelanleihe ..	4½	99,40	4,57	4,50	1980	1973	144 000	143 136	-	143 136
7.3.-13.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 47	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	-	30 000
12.3.-18.3.	Stadt Zürich	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	30 000	30 270	-	30 270
14.3.-20.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex ..	5½	99,65	5,54	5,47	1985	1979	25 000	24 913	-	24 913
20.3.-26.3.	Ville de Neuchâtel	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	12 000	11 958	5 440	6 518
21.3.-27.3.	Kanton Bern, (März-Ausgabe)	5	100,90	4,91	4,85	1984	1981	50 000	50 450	-	50 450
25.3.-31.3.	Canton de Fribourg	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	12 000	12 048	10 000	2 048

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
26.3.–2.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 112	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	60 000	60 540	30 000	30 540
26.3.–3.4.	Compagnie du chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt, Lausanne	6	99,40	6,07	6,00	1972-84	1977	5 000	4 970	3 000	1 970
10.4.–16.4.	Graubündner Kantonalban	5	100,00	5,00	4,93	1981	1979	20 000	20 000	-	20 000
11.4.–17.4.	Brauerei Eichhof, Luzern	5¼	99,00	5,36	5,29	1984	1979	6 000	5 940	3 000	2 940
17.4.–23.4.	Kanton St.Gallen	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	35 000	35 228	-	35 228
4.	Comune di Melide	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	700	696	-	696
29.4.–6.5.	Handwerkerbank Basel	5	98,40	5,22	5,14	1979	-	10 000	9 840	-	9 840
29.4.–6.5.	Ateliers des Charmilles S.A., Genève	5½	99,00	5,61	5,54	1984	1979	10 000	9 900	6 000	3 900
6.5.–12.5.	Ville d'Yverdon	5¼	99,65	5,29	5,22	1984	1979	12 000	11 958	-	11 958
7.5.–13.5.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5¼	100,65	5,18	5,12	1984	1979	50 000	50 325	-	50 325
8.5.–14.5.	Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG, Schlieren-Zürich	5¼	98,40	5,42	5,36	1984	1979	12 000	11 808	7 000	4 808
12.5.–19.5.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 134	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	50 000	50 200	20 000	30 200
14.5.–21.5.	Kraftwerke Gouggra AG, Siders	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	30 000	29 820	30 000	- 180
5.	Comune di Camorino	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	1 500	1 491	-	1 491
22.5.–29.5.	Société Romande d'Electricité, Montreux	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	20 000	20 000	11 300	8 700
28.5.–3.6.	Hypothekarkasse des Kantons Bern	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	20 000	130
30.5.–6.6.	Banque de l'Etat de Fribourg (juin)	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	15 000	15 060	-	15 060
2.6.–9.6.	Città di Locarno	5¼	99,65	5,29	5,22	1984	1979	7 000	6 976	592	6 384

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Sulle

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	Brutto- Rendite Rendement brut %	Netto- Rendite Rendement net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emissi- ons- wert Valeur d'émissi- on	Kon- versio- n Con- versio- n	Neubean- spruchung des Marktes Argent frals de- mandé au marché
1969											
3.6.-10.6.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	5¼	100,00	5,25	5,19	1984	1979	35 000	35 000	22 000	13 000
6.6.-12.6.	Kanton Basel-Stadt (Juni-Ausgabe)	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	60 000	60 240	-	60 240
6.6.-12.6.	St. Gallische Kantonalbank	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	15 000	15 060	15 000	60
11.6.-18.6.	Bernische Kraftwerke AG .	5¼	100,65	5,18	5,11	1983	1979	40 000	40 260	25 000	15 260
12.6.-18.6.	Kanton Zug	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	25 000	25 100	5 000	20 100
13.6.-19.6.	Crédit foncier vaudois, série 48	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	-	30 000
18.6.-24.6.	Mobil Oil (Switzerland), Basel	6	100,00	6,00	5,93	1977-84	1979	60 000	60 000	-	60 000
25.6.- 1.7.	Canton de Vaud	5	100,15	4,98	4,92	1984	1979	60 000	60 090	23 600	36 490
27.6.- 3.7.	Stadt Thun	5¼	100,40	5,21	5,14	1983	1979	12 000	12 048	-	12 048
30.6.- 4.7.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez (Juli-Ausgabe) ..	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	50 000	49 700	-	49 700
2.7.- 8.7.	National Registriertkassen AG, Zürich	6	100,00	6,00	5,94	1979-84	1973	50 000	50 000	-	50 000
3.7.- 9.7.	Kantonalbank Schwyz.....	5	99,25	5,08	5,02	1983	1979	15 000	14 888	-	14 888
8.7.-15.7.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, Wandelanleihe	5	99,40	5,07	5,00	1981	1974	78 125	77 656	-	77 656
7.	Comune di Sementina.....	5½	99,40	5,59	5,50	1979	-	1 000	994	-	994
11.8.-18.8.	Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz AG, Schwyz	5¼	99,40	5,82	5,75	1984	1979	12 000	11 928	7 000	4 928
12.8.-18.8.	Du Pont de Nemours International S. A., Genève.	6	99,40	6,07	6,00	1984	1973	60 000	59 640	-	59 640
14.8.-20.8.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 113	5	98,40	5,17	5,10	1984	1979	50 000	49 200	-	49 200

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fortsetzung
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
22.8.–28.8.	Emissionszentrale schweizerischer Lokalbanken, Zürich, Serie 6 .	5¼	100,12	5,23	5,15	1977	–	25 000	25 030	–	25 030
26.8.–1.9.	Zürcher Kantonalbank, Serie 25.....	5¼	100,00	5,25	5,18	1983	1979	60 000	60 000	56 000	4 000
27.8.–3.9.	Gommerkraftwerke AG, Lax.....	5¼	98,40	5,93	5,86	1984	1979	25 000	24 600	–	24 600
28.8.–3.9.	Stadt St.Gallen	5¼	100,00	5,25	5,18	1983	1979	25 000	25 000	–	25 000
29.8.–4.9.	Basellandschaftliche Kantonalbank	5¼	100,40	5,21	5,14	1984	1979	20 000	20 080	–	20 080
4.9.–10.9.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 22	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	15 000	14 910	–	14 910
10.9.–16.9.	Conoco AG, Zug.....	6	98,40	6,19	6,12	1977-84	1979	20 000	19 680	–	19 680
12.9.–18.9.	Kanton Graubünden	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	25 000	24 850	–	24 850
16.9.–23.9.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 136.....	5¼	100,00	5,25	5,19	1984	1979	50 000	50 000	29 000	21 000
22.9.–26.9.	Kantonalbank von Bern ..	5¼	100,00	5,25	5,19	1984	1979	30 000	30 000	–	30 000
22.9.–30.9.	Wasserwerke Zug AG...	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	2 000	1 988	2 000	– 12
23.9.–29.9.	Ville de Renens	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	10 000	10 000	–	10 000
23.9.–29.9.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny.....	5¼	98,00	5,98	5,91	1984	1979	30 000	29 400	–	29 400

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
10.1.-15.1.	International Harvester Overseas Capital Corporation, Chicago, Illinois, USA...	5½	99,50	5,55	5,55	1984	1972	60 000	59 700	-	59 700
24.1.-30.1.	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Luxemburg	5½	99,50	5,53	5,53	1975-86	1979	60 000	59 700	-	59 700
6.2.-12.2.	Republik Südafrika	5½	98,50	5,71	5,71	1975-84	1979	60 000	59 100	60 000	- 900
2.	Alusuisse International N.V., Willemstad, Curaçao, Internationale Wandelanleihe von \$ 60 Mio	4¾	100,00	4,75	4,75	1987	1970	129900 ²⁾	129 900 ²⁾	-	129900 ²⁾
19.2.-26.2.	Kajaani Oy Kajaani, Finnland	6	100,00	6,00	6,00	1979	1977	6 000	6 000	-	6 000
21.2.-27.2.	Sears International Finance Co., Chicago, Illinois, USA	5½	100,00	5,50	5,50	1980-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
10.3.-14.3.	British Leyland Motor Corporation Limited, London	5¾	100,00	5,75	5,75	1979-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
24.4.-30.4.	Honeywell Overseas Finance Company Minneapolis, Minnesota, USA.	5¾	100,00	5,75	5,75	1984	1973	60 000	60 000	-	60 000
5.5.- 9.5.	Empresas Eléctricas Asociadas Lima Light & Power Company, Lima, Serie L, 1. Tranche	7	98,00	7,14	7,14	1971-84	1971	15 000	14 700	-	14 700
22.5.-29.5.	Bayer Finance S.A., Luxemburg	5¾	100,00	5,75	5,75	1980-84	1975	60 000	60 000	-	60 000
6.6.-12.6.	Compañía Italo-Argentina de Electricidad Sociedad Anónima, Buenos-Aires, Wandelanleihe	6½	100,00	6,50	6,50	1984	1971	35 000	35 000	-	35 000
14.7.-18.7.	Corning International Corporation, Corning N.Y., USA	6	100,00	6,00	6,00	1984	1972	60 000	60 000	-	60 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

²⁾ Von Schweizerbanken zur Plazierung übernommen. – Repris par les banques suisses aux fins de placements.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net ¹⁾ %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1969 18.8.-25.8.	Internationale Gesellschaft der Eisenbahnen für Kühltransporte INTERFRIGO, Brüssel ..	6½	98,50	6,44	6,44	1977-84	1979	40 000	39 400	-	39 400
5.9.-12.9.	N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven/Niederlande ..	6	99,50	6,05	6,05	1975-84	1973	60 000	59 700	-	59 700

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihensnehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				
23.12.–10. 1.	Hotel Eden AG, Arosa.....	100 ¹⁾	800	800
10. 1.–24. 1.	Ed.Züblin & Cie AG, Hoch- und Tiefbau, Zürich	150	1 500	2 250
16. 1.–24. 1.	Zyma SA, Nyon	350	2 000	7 000
bis 15. 2.	AG Sportbahnen im Mythengebiet, Schwyz, Namenaktien	100 ¹⁾	300	300
3. 3.–12. 3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich	150	10 000	15 000
3. 3.–21. 3.	Spar- und Leihkasse Balgach SG	160	250	400
5. 3.–17. 3.	Schweizerische Volksbank, Bern, Stammanteile	200	30 000	60 000
6. 3.–19. 3.	Schweizerische Kreditanstalt.....	200	30 000	60 000
10. 3.–20. 3.	Ateliers des Charmilles S. A., Genève, actions «B» nominatives	140	3 000	4 200
10. 3.–21. 3.	Bank in Langenthal.....	150	3 000	4 500
11. 3.–21. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B	100	1 000	1 000
11. 3.–21. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine	100	500	500
12. 3.–21. 3.	Luzerner Landbank AG, Grosswangen, Namenaktien.....	120	2 000	2 400
18. 3.– 1. 4.	Bank Leu AG, Zürich, Namenaktien.....	150	10 000	15 000
20. 3.–15. 4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	120	3 000	3 600
21. 3.– 3. 4.	Editions Rencontre Société anonyme, Lausanne, actions A nominatives	150	416	624
	actions B au porteur	150	5 584	8 376
31. 3.–22. 4.	Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Flums	150 und 200	1 000	1 625
31. 3.–28. 4.	Funivia Campione-Sighignola S.A., Lugano	100 ¹⁾	1 500	1 500
8. 4.–18. 4.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Namenaktien	100	3 000	3 000
9. 4.–18. 4.	J.R.Geigy AG, Basel, Partizipationsscheine	200	18 000	36 000
9. 4.–23. 4.	Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, Namenaktien	100	2 000	2 000

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1969				
14.4.–23.4.	SANDOZ AG, Basel, Namenaktien	250	16 250	40 625
14.4.–23.4.	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, Namenaktien	135	3 500	4 725
16.4.–25.4.	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg, Namenaktien	140	7 500	10 500
16.4.–30.4.	Braunwaldbahn AG, Braunwald	100 ¹⁾	900	900
24.4.– 4.5.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen	200	500	1 000
25.4.– 8.5.	Zürcher Ziegeleien	100	3 500	3 500
29.4.–13.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr- Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien	114, 286	43 750 ²⁾	50 000
	Inhaberaktien	114, 286	10 938	12 500
1.5.–15.5.	Spar- und Leihkasse Erlach, Namenaktien	130 u. 150	500	700
7.5.–16.5.	Huber & Suhner AG, Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff- werke, Herisau AR und Pfäffikon ZH, Namenaktien	100	2 000	2 000
7.5.–23.5.	Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, Inhaberaktien	100 u. 500	6 000	6 572
8.5.–16.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100 ¹⁾	1 000	1 000
12.5.–23.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien	150	8 000	12 000
16.5.–30.5.	Société Anonyme de Participations Financières Perrot Duval & Cie, Fribourg, actions ordinaires au porteur	100	1 233	1 233
27.5.–13.6.	Pro-Anzère Holding S.A., Commune d'Ayent VS, actions nominatives privilégiées «C»	110	228	250
	actions au porteur «B»	110	1 522	1 675
2.6.–21.6.	Luftseilbahnen Celerina-Saluver AG, Celerina	50 ³⁾	1 200	600
3.6.–13.6.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern	100	15 000	15 000
3.6.–18.6.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	120 ¹⁾ u. 200	34 000	45 600
5.6.–18.6.	Cementia Holding AG, Zürich	200	500	1 000

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

2) Davon wurden Fr. 13 125 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 13 125 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

3) Weitere 50% sind durch freie Reserven der Gesellschaft liberiert worden. – La société a utilisé des réserves sans affectation pour couvrir l'autre moitié du capital.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

31
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				
9.6.–20.6.	Bell AG, Basel, Namenaktien	130 ¹⁾	4 000	5 200
26.6.–10.7.	Société Romande d'Electricité, Montreux	105	11 000	11 550
28.6.–10.7.	PAX-Anlage AG, Basel, Namenaktien	100 ¹⁾	3 000	3 000
1.7.–11.7.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	135	10 000	13 500
21.7.–31.7.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden, Inhaberaktien Serie A	200 ¹⁾	16 500	33 000
	Namenaktien Serie B	200 ¹⁾	3 300	6 600
8.	Installations Mécaniques Crosets-Portes du Soleil S.A., Val – d'Illicz	100 ¹⁾	500	500
1.9.–31.10.	Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, Emmetten ..	100 ¹⁾	500	500

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis August – Janvier à Août

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses											
Bund	1	1	250 000	400 000	251 000	401 600	77 900	200 000	173 100	201 600	Confédération
Kantone	6	7	255 000	282 000	255 845	283 416	14 000	78 600	241 845	204 816	Cantons
Gemeinden	10	9	210 000	106 200	210 428	106 286	68 935	6 032	141 493	100 254	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	17	17	715 000	788 200	717 273	791 302	160 835	284 632	556 438	506 670	Total emprunts publics
Kraftwerke	12	10	372 000	347 000	370 775	346 436	33 500	95 300	337 275	251 136	Usines électriques
Industrie	5	4	92 350	78 000	92 470	77 648	3 350	16 000	89 120	61 648	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	4	1	64 500	60 000	64 163	60 000	11 000	–	53 163	60 000	Commerce de marchandises
Banken	11	13	232 500	404 000	232 030	403 514	–	95 000	232 030	308 514	Banques
Pfandbriefzentralen	3	4	130 000	200 000	130 020	200 100	–	50 000	130 020	150 100	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	7	2	235 000	120 000	234 310	119 280	–	–	234 310	119 280	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	3	2	105 500	83 125	104 767	82 626	–	3 000	104 767	79 626	Autres entreprises
Total	62	53	1 946 850	2 080 325	1 945 808	2 080 906	208 685	543 932	1 737 123	1 536 974	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	14	13	715 000	705 900	714 550	703 500	–	60 000	714 550	643 500	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	1	4	10 000	70 000	13 500	85 650	–	–	13 500	85 650	Usines électriques
Industrie	7	12	74 050	75 550	170 800	149 175	–	–	170 800	149 175	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	1	500	4 000	500	5 200	–	–	500	5 200	Commerce de marchandises
Banken	10	12	72 500	100 750	111 940	178 450	–	–	111 940	178 450	Banques
Holdinggesellschaften	5	7	17 400	7 983	18 400	8 658	–	–	18 400	8 658	Holdings
Versicherungsgesellschaften	2	3	19 500	11 000	19 500	11 572	–	–	19 500	11 572	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	5	10	13 940	65 888	13 940	76 100	–	–	13 940	76 100	Autres entreprises
Total	31	49	207 890	335 171	348 580	514 805	–	–	348 580	514 805	Total
Zusammen – En tout											
Total	107	115	2 869 740	3 121 396	3 008 938	3 299 211	208 685	603 932	2 800 253	2 695 279	Total

¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1969												Jan. bis Aug. Jan. à Août	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1968	1969
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	-	-	-	12 800	-	-	-	-	-	-	-	-	9 152	12 800
Kantone	-	-	-	10 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 000
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	22 800	-	-	-	-	-	-	-	-	9 152	22 800
Industrie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Banken	-	-	25 000	-	-	-	6 500	-	-	-	-	-	24 000	31 500
Holdinggesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	10 000	-	-	-	-	-	-	800	10 000
Total	-	-	25 000	22 800	-	10 000	6 500	-	-	-	-	-	33 952	64 300
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Industrie	-	970	400	-	-	550	-	-	-	-	-	-	4 450	1 920
Banken	-	950	-	-	300	-	-	-	-	-	-	-	-	1 250
Holdinggesellschaften	400	1 000	450	-	950	200	500	-	-	-	-	-	4 696	3 500
Übrige Unternehmungen ..	-	250	450	650	700	2 000	-	-	-	-	-	-	1 481	4 050
Total	400	3 170	1 300	650	1 950	2 750	500	-	-	-	-	-	10 627	10 720
Zusammen – En tout														
Total	400	3 170	26 300	23 450	1 950	12 750	7 000	-	-	-	-	-	44 579	75 020
1) Texte français voir tableau 33.												1968	1969	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis Aug.	Jan. à Août	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragen –												–	3 546	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												9 152	9 254	
Amortisationszahlungen – amortissements														
Total												9 152	12 800	

Nach Monaten – Par mois
In Millionen Franken – En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Aug. Jan. à Août
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3	366,3
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	254,8
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	35,8
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	33,9
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	-	-	-	-		64,3
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6	50,4
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	36,5	13,8	4,2	9,5	4,3	8,7	7,2	135,4	105,7
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	142,3
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	171,8
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	-	-	-	-		150,8
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3	13,3
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	-	0,2	1,0	0,2	-	11,2	15,9	3,5
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	-	6,0	11,2	2,7
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	10,7
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	-	-	-		10,7

40

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junli	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Aug. Jan. à Août
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
a) Emissionswert - Valeur d'émission														
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8	2 002,4
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	95,4	139,6	197,0	280,3	230,3	93,0	2 999,4	2 198,8
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	2 122,3
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	1 945,8
1969	75,0	561,6	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8						2 080,9
b) Konversionen - Conversions														
1965	-	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	-	34,5	0,2	334,7	282,5
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	-	25,5	11,0	-	29,9	23,0	-	707,4	654,5
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	-	-	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	563,8
1968	-	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	-	338,9	208,7
1969	-	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0						543,9
c) Neubeachspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché														
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1	1 719,9
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6	197,0	250,4	207,3	93,0	2 292,0	1 544,3
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	1 558,5
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	1 737,1
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8						1 537,0
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1965	-	-	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	-	-	45,0	49,4	44,6	338,9	199,9
1966	45,0	45,7	100,4	-	59,4	4,3	49,5	50,0	42,9	57,0	13,6	93,1	560,9	354,3
1967	49,5	-	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	517,4
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	714,6
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4						643,5
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6	245,4
1966	-	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6	0,9	3,0	2,0	5,0	257,8	246,9
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	-	66,4	97,8	0,3	321,5	157,0
1968	9,0	-	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	-	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	348,6
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5						514,8
Neubeachspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6	2 165,2
1966	200,5	298,1	418,3	303,2	375,1	197,0	163,1	180,2	240,8	310,4	222,9	191,1	3 110,7	2 145,5
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	2 232,9
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	2 800,3
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7						2 695,3
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ - Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2	430,0
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	37,5	13,8	4,4	10,5	4,5	8,7	18,4	406,1	364,0
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	180,8
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	216,4
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0						225,8
Nettoeachspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché														
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	123,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4	1 735,2
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	159,5	154,3	175,8	230,3	305,9	214,2	172,7	2 704,6	1 781,5
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	2 052,1
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	2 583,9
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7						2 469,5

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen

Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1965	1966	1967	1968	1968				1969		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	-	119,1	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	28,5	23,9	20,0	45,4	26,9	10,0	-	8,5	-	8,0	Cantons
Gemeinden.....	72,6	111,3	20,5	41,7	13,1	12,9	0,5	15,2	9,9	2,0	Communes
Kraftwerke.....	-	1,0	5,0	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	Usines électriques
Industrie.....	2,5	5,9	86,5	32,3	1,4	28,7	0,5	1,7	0,3	0,4	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	3,9	3,9	0,8	7,4	5,7	-	1,7	-	1,0	-	Commerce
Banken.....	18,3	36,9	17,5	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen....	59,3	112,4	9,9	57,0	-	37,0	-	20,0	91,1	38,1	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften..	4,5	-	2,5	8,4	-	6,9	1,5	-	4,6	2,1	Holdings
Übrige.....	2,9	31,4	3,9	12,6	5,7	-	4,8	2,1	-	0,8	Autres
Total.....	192,5	445,8	166,6	206,8	54,8	95,5	9,0	47,5	106,9	53,4	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen

Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1965	1966	1967	1968	1968				1969		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	297,2	666,4	477,1	251,0	-	251,0	-	-	401,6	-	Confédération
Kantone.....	435,6	488,2	633,2	431,4	71,9	180,6	40,2	138,7	102,8	128,6	Cantons
Gemeinden.....	405,6	516,9	393,8	291,0	103,2	118,3	25,5	44,0	82,0	23,1	Communes
Kraftwerke.....	630,5	557,1	652,8	604,4	268,1	74,7	144,7	116,9	109,4	177,4	Usines électriques
Industrie.....	183,0	84,5	99,5	183,5	48,4	43,7	31,0	60,4	0,3	28,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	98,3	33,7	23,8	146,3	17,6	2,5	76,5	49,7	1,0	60,0	Commerce
Banken.....	602,3	577,1	693,4	545,2	74,6	92,3	158,3	220,0	253,5	110,1	Banques
Pfandbriefzentralen....	282,7	401,5	336,4	272,2	49,7	67,1	95,4	60,0	131,2	148,8	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften..	83,9	63,6	177,7	347,8	109,8	111,5	21,4	105,1	64,3	2,1	Holdings
Übrige.....	31,2	56,2	63,6	120,8	30,4	-	86,3	4,1	-	5,8	Autres
Total.....	3050,3	3445,2	3551,3	3193,6	773,7	941,7	679,3	798,9	1146,1	683,9	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen

Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1965	1966	1967	1968	1968				1969		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche.....	281,6	257,8	321,5	502,5	83,9	183,2	82,5	152,9	158,4	288,3	Publiques
Nicht öffentliche.....	1327,9	1020,9	1023,7	1432,5	321,4	229,7	381,1	500,3	318,6	496,6	Non publiques
Einberufungen.....	130,3	185,8	97,2	312,1	140,9	21,5	92,1	57,6	35,4	48,4	Libérations
Gründungen.....	365,0	411,3	335,3	507,4	95,8	159,8	112,8	139,0	152,7	136,0	Constitutions
Kapitalerhöhungen....	1114,2	681,6	912,7	1115,5	168,6	231,6	258,7	456,6	288,9	600,5	Augment. de capital
Total.....	1609,5	1278,7	1345,2	1935,0	405,3	412,9	463,6	653,2	477,0	784,9	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage
In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent												Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses													
1965	115	547	336	529	245	177	20	345	65	-	-	2 379	3,56
1966	115	547	336	529	245	177	20	345	165	55	-	2 534	3,64
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	2 867	3,84
1969													
März - Mars	115	500	336	529	245	177	20	345	165	380	95	2 907	3,86
Juni - Juin	115	470	336	529	245	177	20	345	165	440	95	2 937	3,89
Sep. - Sep.													
Dez. - Déc.													
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire													
1965	302	548	355	455	50	65	115	290	55	-	-	2 235	3,46
1966	282	431	355	455	50	65	115	290	174	135	-	2 352	3,64
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	2 564	3,82
1969													
März - Mars	242	387	355	455	50	65	115	290	174	427	30	2 590	3,84
Juni - Juin	225	367	355	455	50	65	115	290	174	515	30	2 641	3,89
Sep. - Sep.													
Dez. - Déc.													
Total													
1965	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	-	-	4 614	3,51
1966	397	978	691	984	295	242	135	635	339	190	-	4 886	3,64
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	5 431	3,83
1969													
März - Mars	357	887	691	984	295	242	135	635	339	807	125	5 497	3,85
Juni - Juin	340	837	691	984	295	242	135	635	339	955	125	5 578	3,89
Sep. - Sep.													
Dez. - Déc.													

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1966	7 284,4	205,5	1 119,9	1 026,0	2 178,2	1 403,5	1 249,3	102,0	129,3
1967	7 472,1	205,5	1 129,8	1 062,7	2 177,3	1 442,3	1 279,5	175,0	117,0
1968									
Juli - Juil.	7 581,1	205,5	1 136,8	1 086,7	2 197,4	1 453,1	1 284,6	217,0	78,9
Aug. - Août	7 544,8	205,5	1 136,6	1 086,6	2 197,4	1 453,1	1 284,6	181,0	90,4
Sep. - Sep.	7 641,8	205,5	1 138,5	1 088,6	2 217,3	1 454,9	1 285,0	252,0	96,7
Okt. - Oct.	7 600,0	205,5	1 138,5	1 089,9	2 217,3	1 454,9	1 284,9	209,0	87,0
Nov. - Nov.	7 541,4	205,5	1 117,9	1 089,5	2 217,3	1 454,9	1 284,3	172,0	115,2
Dez. - Déc.	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9
1969									
Jan. - Jan.	7 569,2	205,5	1 117,8	1 095,5	2 242,3	1 462,7	1 287,4	158,0	92,3
Feb. - Fév.	7 516,3	205,5	1 123,0	1 095,4	2 242,3	1 462,7	1 287,4	100,0	101,1
März - Mars	7 646,6	205,7	1 122,8	1 098,1	2 242,3	1 463,5	1 287,2	227,0	121,1
Apr. - Avr.	7 577,6	205,7	1 125,6	1 100,6	2 242,0	1 469,5	1 285,2	149,0	122,4
Mai - Mai	7 531,8	205,7	1 125,2	1 102,4	2 241,9	1 469,5	1 291,1	96,0	106,8
Juni - Juin	7 722,0	205,7	1 127,3	1 107,0	2 241,9	1 478,5	1 292,6	269,0	77,1
Juli - Juil.	7 619,2	205,7	1 126,3	1 112,1	2 241,9	1 478,5	1 292,7	162,0	8,8
Aug. - Août	7 576,2	205,7	1 126,1	1 113,4	2 241,9	1 478,5	1 292,6	118,0	39,3

43

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben Casse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1965	866,0	6,2	264,2	737,0	595,4	4,7	554,8	4 091,4	2 779,5	60,9	2 306,0
1966	840,9	4,8	371,4	778,3	591,6	5,6	601,6	4 611,0	3 209,3	56,6	2 563,6
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
1968											
Juni.....	635,5	21,7	474,0	2 120,4	564,0	4,6	709,4	4 970,0	3 358,2	108,7	3 073,5
Juli.....	624,5	16,7	529,4	2 040,1	547,2	6,2	732,6	4 976,7	3 377,6	108,9	3 100,5
August.....	585,1	12,0	458,8	2 154,0	542,5	5,1	715,5	4 955,0	3 350,6	110,2	3 129,7
September..	547,6	13,4	446,5	2 187,9	541,0	4,5	730,2	5 021,0	3 370,9	108,5	3 178,3
Oktober.....	555,6	16,8	551,7	2 023,7	552,9	5,1	697,0	5 015,6	3 393,7	107,0	3 205,5
November...	613,3	20,5	703,6	1 814,8	575,7	7,9	710,6	5 030,6	3 412,8	110,9	3 231,7
Dezember...	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
1969											
Januar.....	677,8	15,2	495,4	2 241,9	638,2	7,5	709,9	5 038,2	3 412,2	104,8	3 309,0
Februar.....	510,8	15,7	472,8	2 423,5	637,4	7,9	735,2	5 078,2	3 432,3	107,8	3 334,8
März.....	611,7	23,2	469,3	2 314,6	587,1	10,9	807,6	5 099,0	3 445,0	107,7	3 381,2
April.....	559,1	28,8	461,5	2 524,8	580,8	6,9	790,8	5 110,6	3 443,9	105,0	3 419,0
Mai.....	599,5	29,9	487,8	2 450,1	596,3	8,5	793,6	5 158,1	3 466,3	105,1	3 452,4
Juni.....	595,1	30,3	452,8	2 406,9	602,8	11,2	867,5	5 316,6	3 541,8	105,5	3 493,8
Juli.....	590,2	22,3	546,7	2 257,8	611,6	11,4	962,2	5 368,8	3 576,9	105,9	3 532,6
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1965	3 579,0	57,0	3 075,9	4 493,0	4 195,1	13,7	2 484,3	7 630,7	3 589,0	1 097,6	2 736,8
1966	3 684,3	60,4	3 702,6	4 089,5	4 124,6	14,3	2 825,3	8 445,7	3 987,2	1 525,3	2 892,2
1967	4 194,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
1968											
Juni.....	4 821,8	125,0	7 661,6	8 337,4	5 245,1	24,1	3 259,2	9 776,5	4 331,4	1 785,0	3 930,1
Juli.....	4 434,6	128,3	8 349,9	8 781,0	5 151,0	43,6	3 235,1	9 909,1	4 343,8	1 862,5	3 863,2
August.....	4 162,3	69,8	8 726,8	8 994,6	5 100,0	15,2	3 248,2	9 854,1	4 303,5	1 888,3	3 871,8
September..	4 713,1	75,6	8 431,6	8 816,7	4 832,5	23,5	3 477,3	10 010,9	4 296,2	1 980,5	3 940,3
Oktober.....	3 788,7	87,5	9 201,9	9 787,3	4 869,2	12,5	3 317,1	10 049,4	4 280,0	2 015,4	3 855,4
November...	3 972,9	107,6	9 523,1	9 898,1	5 222,0	13,2	3 316,8	10 026,6	4 298,7	2 163,4	3 842,3
Dezember...	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
1969											
Januar.....	3 662,4	81,6	9 933,6	11 532,9	5 668,6	15,4	3 577,7	10 166,0	4 293,3	2 419,5	3 946,7
Februar.....	3 728,0	98,2	10 297,8	11 748,2	5 513,5	14,8	3 637,2	10 332,8	4 307,4	2 535,0	4 052,7
März.....	5 550,4	132,6	9 461,6	11 309,6	4 971,3	34,9	3 906,8	10 601,3	4 314,6	2 585,0	4 176,4
April.....	4 034,5	101,0	10 270,8	12 005,5	5 620,3	18,8	3 875,0	10 667,7	4 359,1	2 722,3	4 273,8
Mai.....	4 031,4	157,9	10 260,7	13 688,7	5 221,8	17,9	3 994,6	11 033,2	4 404,2	3 226,3	4 458,3
Juni.....	5 819,8	153,9	10 803,8	11 706,4	4 622,4	42,1	4 370,4	11 963,1	4 533,4	3 107,1	4 616,6
Juli.....	4 737,2	152,8	12 330,1	13 257,1	4 995,5	19,9	4 322,2	12 196,0	4 581,7	3 132,4	4 813,8

BANQUES

Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Union des banques cantonales suisses (28 banques)

1 942,1	7 013,1	2 589,5	16 202,6	2 031,4	1,7	79,2	136,8	334,0	-	30 861,8	1965
2 199,8	7 832,8	2 824,8	17 391,1	2 105,1	2,8	83,2	144,1	396,6	6,0	33 379,1	1966
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	97,6	148,2	425,5	6,0	36 427,7	1967
1968											
2 694,9	8 861,6	2 933,1	19 422,6	2 421,1	17,8	99,7	146,7	405,6	-	38 128,4	Juin
2 726,1	8 918,7	3 007,1	19 545,8	2 438,2	2,8	101,4	148,1	374,3	-	38 300,5	Juillet
2 752,2	8 910,4	3 118,4	19 684,0	2 451,9	2,3	102,1	147,9	399,7	-	38 574,2	Août
2 800,5	9 038,0	3 202,4	19 805,1	2 467,5	3,1	103,4	148,2	436,6	-	38 945,2	Septembre
2 833,5	9 025,1	3 308,0	19 910,6	2 501,3	4,0	105,8	148,0	486,0	-	39 194,6	Octobre
2 859,9	9 083,8	3 383,4	20 026,6	2 526,0	4,6	109,0	148,4	543,1	-	39 560,7	Novembre
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	108,2	147,7	492,4	-	39 934,3	Décembre
1969											
2 936,9	9 161,9	3 178,0	20 381,3	2 646,8	3,3	108,9	149,8	338,2	-	40 044,2	Janvier
2 964,7	9 256,0	3 110,0	20 523,8	2 677,9	4,0	108,4	149,6	319,7	-	40 217,5	Février
3 009,7	9 395,5	3 123,2	20 660,8	2 727,3	4,9	110,3	151,7	309,2	-	40 499,7	Mars
3 041,7	9 425,4	3 136,9	20 756,0	2 737,7	18,9	111,9	149,2	320,6	-	40 818,5	Avril
3 078,9	9 509,2	3 193,8	20 881,6	2 729,9	5,8	114,6	149,4	351,8	-	41 108,2	Mai
3 113,7	9 783,4	3 254,2	21 029,0	2 756,8	24,5	115,6	150,3	392,8	-	41 605,7	Juin
3 148,4	9 969,5	3 259,9	21 162,7	2 777,4	5,3	117,2	155,4	425,7	-	41 913,1	Juillet

Grandes banques suisses (5 banques)

1 609,7	13 949,4	402,3	2 011,7	1 741,4	21,0	48,2	45,5	234,0	-	33 867,2	1965
1 830,0	15 688,5	534,0	2 097,5	1 792,1	2,0	48,2	38,6	823,5	-	36 700,1	1966
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	68,2	43,4	458,9	-	43 513,1	1967
1968											
2 340,7	18 750,8	617,5	3 307,8	2 551,6	2,1	68,2	43,4	445,2	-	52 001,6	Juin
2 249,5	18 869,9	624,5	3 425,1	2 591,7	2,4	68,2	43,7	276,8	-	52 790,7	Juillet
2 294,2	18 862,4	627,1	3 453,8	2 578,8	2,4	68,2	43,7	503,2	-	53 208,3	Août
2 324,9	19 409,0	629,3	3 515,8	2 688,0	2,8	68,2	43,7	466,2	-	53 716,0	Septembre
2 299,6	19 237,3	654,4	3 689,4	2 812,5	2,5	68,2	43,9	567,5	-	54 822,8	Octobre
2 307,1	19 349,1	609,8	3 804,2	2 978,3	16,4	68,2	43,9	360,8	-	55 967,6	Novembre
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	80,2	73,1	515,6	-	57 127,2	Décembre
1969											
2 342,2	20 109,9	631,1	3 923,8	3 102,6	2,6	80,2	73,2	293,3	-	59 111,2	Janvier
2 348,6	20 557,7	644,2	3 976,3	3 181,1	2,6	80,2	73,2	347,5	-	60 263,3	Février
2 394,8	21 269,5	650,9	4 028,1	3 471,3	9,9	80,2	73,1	298,7	-	61 342,1	Mars
2 431,7	21 538,8	654,8	4 073,6	3 434,2	28,4	80,2	73,1	320,6	-	62 254,6	Avril
2 466,6	22 712,4	644,9	4 120,6	3 529,2	9,2	80,2	76,3	502,6	-	65 053,8	Mai
2 553,1	24 057,2	671,8	4 171,0	3 571,6	6,7	80,2	76,3	878,7	-	66 661,9	Juin
2 591,7	24 464,4	689,9	4 179,6	3 640,4	11,8	80,2	76,7	664,3	-	69 299,9	Juillet

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
Lokalbanken (24 Banken¹⁾) und Sparkassen (15 Banken)											
1965	398,0	0,5	147,1	192,3	194,3	2,3	264,1	1 963,1	1 193,4	14,0	368,6
1966	398,8	0,9	174,5	214,0	201,4	0,6	320,7	2 066,5	1 264,2	12,6	413,9
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
1968											
Juni.....	315,8	2,8	195,5	407,6	202,1	1,6	418,5	2 336,3	1 373,7	18,2	433,6
Juli.....	218,0	4,0	232,1	419,1	205,2	1,5	419,2	2 348,5	1 370,3	17,9	434,9
August.....	215,0	2,5	198,3	411,9	199,3	1,8	414,0	2 357,7	1 396,9	19,7	435,6
September..	316,0	3,4	229,8	418,4	208,2	1,6	423,1	2 357,8	1 391,5	18,8	440,2
Oktober.....	232,9	4,7	343,7	401,7	195,7	1,1	395,0	2 362,9	1 400,5	22,2	440,2
November...	204,2	7,8	286,2	469,1	207,0	1,3	398,1	2 383,7	1 388,2	21,5	444,5
Dezember...	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
1969											
Januar.....	268,9	3,8	275,7	538,5	207,7	1,2	428,8	2 409,9	1 424,0	16,1	445,6
Februar.....	207,6	5,4	257,4	634,1	208,3	1,9	441,9	2 410,8	1 429,0	18,1	436,9
März.....	309,8	9,3	232,6	598,0	206,0	1,7	483,9	2 488,9	1 444,5	17,7	443,5
April.....	225,1	12,2	283,0	614,5	210,6	1,6	469,4	2 495,6	1 454,6	15,8	453,1
Mai.....	213,2	11,8	258,4	650,8	214,3	0,8	473,4	2 522,1	1 456,8	17,1	454,4
Juni.....	350,8	3,4	207,3	582,0	209,8	0,6	511,9	2 539,1	1 457,5	16,5	466,0
Juli.....	204,8	6,2	212,3	611,6	212,8	0,9	513,3	2 579,2	1 465,8	16,7	471,1
Total (72 Banken¹⁾)											
1965	4 843,0	63,7	3 487,2	5 422,3	4 984,8	20,7	3 303,2	13 685,2	7 561,9	1 172,5	5 411,4
1966	4 924,0	66,1	4 248,5	5 081,8	4 917,6	20,5	3 747,6	15 123,2	8 460,7	1 594,5	5 869,7
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
1968											
Juni.....	5 773,1	149,5	8 331,1	10 865,4	6 011,2	30,3	4 387,1	17 082,8	9 063,3	1 911,9	7 437,2
Juli.....	5 277,1	149,0	9 111,4	11 240,2	5 903,4	51,3	4 386,9	17 234,3	9 091,7	1 989,3	7 398,6
August.....	4 962,4	84,3	9 383,9	11 560,5	5 841,8	22,1	4 377,7	17 166,8	9 051,0	2 018,2	7 437,1
September..	5 576,7	92,4	9 107,9	11 423,0	5 581,7	29,6	4 630,6	17 389,7	9 058,6	2 107,8	7 558,8
Oktober.....	4 577,2	109,0	10 097,3	12 212,7	5 617,8	18,7	4 409,1	17 427,9	9 074,2	2 144,6	7 501,1
November...	4 790,4	135,9	10 512,9	12 182,0	6 004,7	22,4	4 425,5	17 440,9	9 099,7	2 295,8	7 518,5
Dezember...	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
1969											
Januar.....	4 609,1	100,6	10 704,7	14 313,3	6 514,5	24,1	4 716,4	17 614,1	9 129,5	2 540,4	7 701,3
Februar.....	4 446,4	119,3	11 028,0	14 805,8	6 359,2	24,6	4 814,3	17 821,8	9 168,7	2 660,9	7 824,4
März.....	6 471,9	165,1	10 163,5	14 222,2	5 764,4	47,5	5 198,3	18 189,2	9 204,1	2 710,4	8 001,1
April.....	4 818,7	142,0	11 015,3	15 144,8	6 411,7	27,3	5 135,2	18 273,9	9 257,6	2 843,1	8 145,9
Mai.....	4 844,1	199,6	11 006,9	16 789,6	6 032,4	27,2	5 261,6	18 713,4	9 327,3	3 348,5	8 365,1
Juni.....	6 765,7	187,6	11 463,9	14 695,3	5 435,0	53,9	5 749,8	19 818,8	9 532,7	3 229,1	8 576,4
Juli.....	5 532,2	181,3	13 089,1	16 126,5	5 819,9	32,2	5 797,7	20 144,0	9 624,4	3 255,0	8 817,5
<p>1) Anzahl Banken : Lokalbanken Total Banken</p> <p>Bis November 1967 28 76</p> <p>Dezember 1967-Mai 1968 27 75</p> <p>Seit Juni 1968 24 72</p> <p>Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSBA.</p>											

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin d'année
dont garantis par hypothèque											Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (24 banques¹⁾) et caisses d'épargne (15 banques)

198,1	2 609,8	310,7	7 808,0	852,1	1,7	42,4	15,4	155,0	5,0	12 734,6	1965
237,7	2 813,7	347,5	8 309,1	892,7	3,0	52,5	20,5	176,8	5,0	13 611,0	1966
254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	51,8	23,8	206,8	5,0	14 623,1	1967
											1968
233,2	3 206,6	397,9	8 096,5	1 042,2	4,6	52,5	25,0	188,9	-	14 139,6	Juin
222,3	3 220,5	400,5	8 144,2	1 053,0	3,5	53,2	25,6	190,3	-	14 170,7	Juillet
223,6	3 227,0	408,5	8 177,8	1 060,9	3,5	53,2	26,1	206,3	-	14 192,1	Août
233,9	3 239,9	416,3	8 210,1	1 069,1	4,6	52,5	26,2	233,8	-	14 429,9	Septembre
235,5	3 220,3	420,6	8 262,1	1 077,2	3,9	52,5	26,7	244,5	-	14 487,6	Octobre
237,3	3 247,8	421,5	8 302,9	1 087,3	3,5	54,4	27,1	294,4	-	14 614,5	Novembre
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	54,5	27,6	208,1	-	14 777,5	Décembre
											1969
242,4	3 300,4	429,0	8 392,4	1 109,6	3,1	54,4	27,8	155,8	-	14 768,3	Janvier
243,1	3 307,7	421,7	8 431,2	1 128,0	4,8	53,6	29,3	160,5	-	14 851,5	Février
244,5	3 434,0	414,4	8 457,3	1 155,0	6,2	54,4	29,0	167,5	-	15 075,2	Mars
244,8	3 433,9	417,4	8 507,8	1 161,1	5,7	53,8	30,6	182,7	-	15 140,0	Avril
250,5	3 467,0	419,8	8 551,6	1 169,8	7,0	54,2	31,2	205,5	-	15 255,4	Mai
262,2	3 533,5	419,6	8 606,3	1 183,2	5,8	55,0	30,7	220,0	-	15 408,0	Juin
254,5	3 580,3	429,0	8 659,5	1 190,5	6,0	55,0	30,8	232,3	-	15 432,0	Juillet

Total (72 banques¹⁾)

3 749,9	23 572,3	3 302,5	26 022,3	4 624,9	24,4	169,8	197,7	723,0	5,0	77 463,6	1965
4 267,5	26 335,0	3 706,3	27 797,7	4 789,9	7,8	183,9	203,2	1 396,9	11,0	83 690,2	1966
4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	217,6	215,4	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
											1968
5 268,8	30 819,0	3 948,5	30 826,9	6 014,9	24,5	220,4	215,1	1 039,7	-	104 269,6	Juin
5 197,9	31 009,1	4 032,1	31 115,1	6 082,9	8,7	222,8	217,4	841,4	-	105 261,9	Juillet
5 270,0	30 999,8	4 154,0	31 315,6	6 091,6	8,2	223,5	217,7	1 109,2	-	105 974,6	Août
5 359,3	31 686,9	4 248,0	31 531,0	6 224,6	10,5	224,1	218,1	1 136,6	-	107 091,1	Septembre
5 368,6	31 482,7	4 383,0	31 862,1	6 391,0	10,4	226,5	218,6	1 298,0	-	108 505,0	Octobre
5 404,3	31 680,7	4 414,7	32 133,7	6 591,6	24,5	231,6	219,4	1 198,3	-	110 142,8	Novembre
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	242,9	248,4	1 216,1	-	111 839,0	Décembre
											1969
5 521,5	32 572,2	4 238,1	32 697,5	6 859,0	9,0	243,5	250,8	787,3	-	113 923,7	Janvier
5 556,4	33 121,4	4 175,9	32 931,3	6 987,0	11,4	242,2	252,1	827,7	-	115 332,3	Février
5 649,0	34 099,0	4 188,5	33 146,2	7 353,6	21,0	244,9	253,8	775,4	-	116 917,0	Mars
5 718,2	34 398,1	4 209,1	33 337,4	7 333,0	53,0	245,9	252,9	823,9	-	118 213,1	Avril
5 796,0	35 688,6	4 258,5	33 553,8	7 428,9	22,0	249,0	256,9	1 059,9	-	121 417,4	Mai
5 929,0	37 374,1	4 345,6	33 806,3	7 511,6	37,0	250,8	257,3	1 491,5	-	123 675,6	Juin
5 994,6	38 014,2	4 378,8	34 001,8	7 608,3	23,1	252,4	262,9	1 322,3	-	126 645,0	Juillet

¹⁾ Nombre de banques: Banques locales Total banques
 Jusqu'à novembre 1967 28 76
 Décembre 1967-mai 1968 27 75
 Dès juin 1968 24 72

Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:
 Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,
 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSVA.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1965	277,3	102,4	-	2 701,3	3 687,9	2 060,8	11 005,1	596,7	4 796,1	3 026,0
1966	400,2	190,8	-	2 673,5	4 165,2	2 172,2	11 907,1	625,7	4 918,6	3 444,5
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
1968										
Juni	287,8	114,0	-	3 013,1	4 592,5	2 492,5	13 209,2	935,4	6 247,9	4 029,6
Juli	262,8	110,0	-	2 959,0	4 687,0	2 503,1	13 256,1	961,5	6 318,0	4 029,6
August	226,1	111,2	-	3 021,4	4 704,5	2 506,4	13 319,6	980,4	6 372,3	4 069,6
September ..	248,0	104,6	-	3 090,3	4 701,4	2 509,7	13 378,2	987,3	6 420,1	4 099,1
Oktober	234,2	97,6	-	3 093,0	4 694,2	2 510,8	13 434,5	1 000,2	6 485,6	4 146,6
November ...	305,8	98,8	-	3 111,7	4 663,2	2 512,3	13 480,6	1 010,9	6 550,7	4 176,1
Dezember ...	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
1969										
Januar	275,6	109,7	-	3 229,8	4 727,7	3 335,9	13 967,7	1 058,7	6 782,6	4 206,1
Februar	247,9	108,2	-	3 190,3	4 818,8	3 362,0	14 056,6	1 074,3	6 876,8	4 191,1
März	319,9	122,2	-	3 128,3	4 830,6	3 365,3	14 097,8	1 101,9	6 983,4	4 215,6
April	264,9	121,4	-	3 209,4	4 939,8	3 366,0	14 138,3	1 113,5	7 049,9	4 235,6
Mai	293,2	124,5	-	3 246,4	4 995,6	3 378,6	14 178,4	1 102,7	7 116,9	4 235,6
Juni	385,0	141,3	-	3 135,8	5 114,3	3 375,0	14 183,5	1 109,2	7 168,3	4 235,1
Juli	353,8	141,7	-	3 235,3	5 227,9	3 387,5	14 213,2	1 114,3	7 224,3	4 288,6
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1965	2 643,0	1 900,8	2,5	11 155,0	6 702,8	249,3	1 204,4	3 713,0	3 083,0	374,0
1966	3 014,9	1 976,1	6,5	11 408,3	7 539,8	289,3	1 306,1	4 112,9	3 222,9	374,0
1967	4 076,1	3 490,9	6,3	12 427,0	8 432,5	282,5	1 416,2	4 783,2	4 264,8	374,0
1968										
Juni	6 224,0	4 595,8	6,7	14 297,4	9 356,8	304,7	2 624,8	4 823,8	5 244,3	312,8
Juli	6 571,9	4 286,4	3,0	14 406,7	9 862,8	281,7	2 659,5	4 885,0	5 349,2	312,8
August	7 161,9	4 193,0	2,8	14 052,0	9 943,0	284,2	2 683,6	4 902,0	5 426,5	309,2
September ..	6 900,1	4 212,8	4,7	14 371,1	10 087,5	301,1	2 711,2	4 952,7	5 508,6	309,2
Oktober	7 349,7	4 066,8	3,4	14 464,1	10 376,5	283,0	2 745,6	5 011,5	5 629,9	458,4
November ...	8 245,4	4 052,3	3,9	14 587,0	10 390,9	286,4	2 774,7	5 045,4	5 705,7	456,6
Dezember ...	7 443,8	5 147,9	6,3	14 675,7	10 628,4	298,2	2 859,3	5 153,4	5 808,4	446,5
1969										
Januar	7 957,3	6 061,8	1,0	14 635,8	11 108,3	285,3	2 911,2	5 221,0	5 995,1	439,8
Februar	8 551,5	6 396,2	1,6	14 847,0	11 089,1	388,7	2 949,5	5 260,9	6 083,7	428,5
März	8 411,4	6 459,4	10,1	14 470,7	11 958,9	396,8	2 977,1	5 269,0	6 162,2	567,4
April	8 391,7	6 271,9	3,8	14 959,1	12 445,2	443,9	3 003,6	5 336,3	6 223,1	563,8
Mai	9 099,9	7 312,5	7,2	15 443,4	13 046,0	435,1	3 025,6	5 359,1	6 271,2	563,1
Juni	8 525,3	7 234,5	7,0	15 315,5	14 870,6	457,0	3 025,6	5 341,1	6 307,9	560,9
Juli	10 020,2	7 353,9	2,0	15 416,9	15 897,8	452,0	3 041,2	5 331,4	6 313,4	560,2

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage 11	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11) 12	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme 13	Tratten und Akzepte Traités et acceptations 14	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 15	Sonstige Passiven Autres passifs 16	Kapital Capital 17	Reserven Réserves 18	Bilanzsumme Total du bilan 19	Fin d'année Fin de mois
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
2 379,0	28 571,8	2,5	0,5	-	687,2	1 023,0	576,8	30 861,8	1965
2 534,0	30 859,6	3,8	0,5	-	801,8	1 107,0	606,4	33 379,1	1966
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
1968									
2 783,0	35 212,5	5,9	0,4	-	986,9	1 273,0	649,7	38 128,4	Juin
2 783,0	35 367,0	3,3	0,4	-	1 007,0	1 273,0	649,8	38 300,5	Juillet
2 783,0	35 588,1	2,4	0,4	-	1 060,5	1 273,0	649,8	38 574,2	Août
2 783,0	35 812,0	3,1	0,4	-	1 196,9	1 283,0	649,8	38 945,2	Septembre
2 828,0	36 013,9	7,9	0,4	-	1 239,6	1 283,0	649,8	39 194,6	Octobre
2 828,0	36 225,8	5,5	0,4	-	1 396,2	1 283,0	649,8	39 560,7	Novembre
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	Décembre
1969									
2 908,0	37 265,9	5,5	0,4	-	792,1	1 285,0	695,3	40 044,2	Janvier
2 908,0	37 472,0	2,7	0,5	-	761,6	1 285,0	695,7	40 217,5	Février
2 908,0	37 707,7	3,7	0,4	-	809,2	1 285,0	693,7	40 499,7	Mars
2 938,0	38 010,8	5,5	0,4	-	820,0	1 288,0	693,8	40 818,5	Avril
2 938,0	38 231,3	4,7	0,2	-	874,3	1 303,0	694,7	41 108,2	Mai
2 938,0	38 410,5	6,1	0,2	-	1 191,2	1 303,0	694,7	41 605,7	Juin
2 938,0	38 737,1	5,6	0,2	-	1 172,5	1 303,0	694,7	41 913,1	Juillet
Grandes banques suisses (5 banques)									
82,5	30 861,0	47,9	116,3	-	872,8	855,0	1 114,2	33 867,2	1965
75,5	33 037,0	57,9	98,4	-	1 038,0	935,0	1 533,8	36 700,1	1966
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	1 345,5	965,0	1 663,7	43 513,1	1967
1968									
119,9	47 606,3	68,0	117,5	-	1 468,4	995,0	1 746,4	52 001,6	Juin
119,9	48 457,2	55,2	117,8	-	1 419,1	995,0	1 746,4	52 790,7	Juillet
119,8	48 793,8	47,4	116,0	-	1 506,6	995,0	1 749,5	53 208,3	Août
121,8	49 179,7	50,3	98,4	-	1 643,1	995,0	1 749,5	53 716,0	Septembre
121,8	50 227,7	60,4	102,3	-	1 608,6	1 065,0	1 758,8	54 822,8	Octobre
121,8	51 383,7	121,6	97,9	-	1 509,0	1 065,0	1 790,4	55 967,6	Novembre
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	Décembre
1969									
119,9	54 451,2	56,0	99,4	-	1 443,3	1 065,0	1 996,3	59 111,2	Janvier
119,9	55 727,9	56,1	94,9	-	1 314,1	1 065,0	2 005,3	60 263,3	Février
122,9	56 409,1	62,5	96,4	-	1 544,6	1 155,0	2 074,5	61 342,1	Mars
122,9	57 321,4	59,7	100,5	-	1 540,3	1 155,0	2 077,7	62 254,6	Avril
122,9	60 250,9	54,0	96,6	-	1 419,1	1 155,0	2 078,2	65 053,8	Mai
122,9	61 311,3	72,4	124,7	-	1 918,3	1 155,0	2 080,2	66 661,9	Juin
122,9	64 059,9	63,8	100,7	-	1 839,7	1 155,0	2 080,8	69 299,9	Juillet

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements décollant d'opérations de report 3	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 6				
Lokalbanken (24 Banken ¹⁾) und Sparkassen (15 Banken)										
1965	69,7	94,2	-	1 051,9	794,2	118,1	4 646,5	659,9	2 654,6	179,5
1966	96,3	85,6	-	1 016,7	916,5	139,6	4 965,1	718,8	2 832,1	186,5
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6
1968										
Juni.....	145,6	115,3	-	1 059,2	1 090,9	149,5	4 902,6	826,3	2 935,9	185,5
Juli.....	127,2	114,9	-	1 046,6	1 083,1	150,1	4 922,0	834,7	2 950,5	185,5
August.....	90,8	93,9	-	1 060,5	1 082,6	151,1	4 944,7	838,1	2 958,3	185,5
September..	147,4	100,8	-	1 089,3	1 106,6	166,8	4 966,8	844,9	2 963,3	185,3
Oktober.....	83,2	83,2	-	1 148,3	1 109,3	169,8	4 993,5	851,9	2 968,6	192,7
November...	98,8	101,1	-	1 165,6	1 095,2	159,5	5 024,7	858,0	2 976,9	192,6
Dezember...	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6
1969										
Januar.....	106,2	113,4	-	1 157,4	1 173,0	141,5	5 126,6	868,7	3 074,8	232,0
Februar.....	119,2	131,5	-	1 146,7	1 173,1	158,3	5 213,6	902,9	3 064,9	192,5
März.....	159,9	164,9	-	1 138,7	1 207,6	168,5	5 235,8	909,5	3 096,3	192,5
April.....	127,5	148,7	-	1 160,1	1 224,8	167,0	5 255,0	915,8	3 116,6	192,5
Mai.....	150,6	154,8	-	1 154,7	1 216,8	167,6	5 270,7	920,2	3 132,9	202,5
Juni.....	182,5	156,1	-	1 167,7	1 209,4	158,2	5 276,4	917,4	3 153,1	202,5
Juli.....	165,5	144,7	-	1 154,0	1 223,3	166,1	5 285,9	922,6	3 157,9	202,5
Total (72 Banken ¹⁾)										
1965	2 990,0	2 097,4	2,5	14 908,2	11 184,9	2 428,2	16 856,0	4 969,6	10 533,7	3 579,5
1966	3 511,4	2 252,5	6,5	15 098,5	12 621,5	2 601,1	18 178,3	5 457,4	10 973,6	4 005,0
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2
1968										
Juni.....	6 657,4	4 825,1	6,7	18 369,7	15 040,2	2 946,7	20 736,6	6 585,5	14 428,1	4 527,9
Juli.....	6 961,9	4 511,3	3,0	18 412,3	15 632,9	2 934,9	20 837,6	6 681,2	14 617,7	4 527,9
August.....	7 478,8	4 398,1	2,8	18 133,9	15 730,1	2 941,7	20 947,9	6 720,5	14 757,1	4 564,3
September..	7 295,5	4 418,2	4,7	18 550,7	15 895,5	2 977,6	21 056,2	6 784,9	14 892,0	4 593,6
Oktober.....	7 667,1	4 247,6	3,4	18 705,4	16 180,0	2 963,6	21 173,6	6 863,6	15 084,1	4 797,7
November...	8 650,0	4 252,2	3,9	18 864,3	16 149,3	2 958,2	21 280,0	6 914,3	15 233,3	4 825,3
Dezember...	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2
1969										
Januar.....	8 339,1	6 284,9	1,0	19 023,0	17 009,0	3 762,7	22 005,5	7 148,4	15 852,5	4 877,9
Februar.....	8 918,6	6 635,9	1,6	19 184,0	17 081,0	3 909,0	22 219,7	7 238,1	16 025,4	4 812,1
März.....	8 891,2	6 746,5	10,1	18 737,7	17 997,1	3 930,6	22 310,7	7 280,4	16 241,9	4 975,5
April.....	8 784,1	6 542,0	3,8	19 328,6	18 609,8	3 976,9	22 396,9	7 365,6	16 389,6	4 991,9
Mai.....	9 543,7	7 591,8	7,2	19 844,5	19 258,4	3 981,3	22 474,7	7 382,0	16 521,0	5 001,2
Juni.....	9 092,8	7 531,9	7,0	19 619,0	21 194,3	3 990,2	22 485,5	7 367,7	16 629,3	4 998,5
Juli.....	10 539,5	7 640,3	2,0	19 806,2	22 349,0	4 005,6	22 540,3	7 368,3	16 695,6	5 051,3
<p>1) Anzahl Banken: Lokalbanken Total Banken</p> <p>Bis November 1967 28 76</p> <p>Dezember 1967-Mai 1968 27 75</p> <p>Seit Juni 1968 24 72</p> <p>Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSBA.</p>										

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	

41
Suite

Banques locales (24 banques¹⁾ et caisses d'épargne (15 banques)

1 519,8	11 670,3	1,2	0,4	2,4	317,8	387,2	355,3	12 734,6	1965
1 626,6	12 444,2	1,7	0,9	1,0	360,2	418,8	384,2	13 611,0	1966
1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967
									1968
1 676,1	12 930,5	2,2	1,3	0,1	457,1	399,0	401,9	14 192,1	Juin
1 726,0	13 130,4	1,9	1,7	0,1	495,3	399,2	401,3	14 429,9	Juillet
1 726,0	13 156,7	1,6	1,5	-	526,6	399,6	401,6	14 487,6	Août
1 726,1	13 239,0	2,4	1,8	-	569,8	399,9	401,6	14 614,5	Septembre
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	-	411,5	403,7	425,5	14 777,5	Octobre
									Novembre
									Décembre
									1969
1 748,8	13 600,9	2,4	1,9	-	332,1	404,6	426,4	14 768,3	Janvier
1 760,1	13 704,5	2,6	1,4	-	310,0	405,4	427,6	14 851,5	Février
1 769,8	13 875,0	1,4	1,1	-	325,9	430,5	441,3	15 075,2	Mars
1 771,2	13 912,2	3,0	1,3	-	349,5	431,6	442,4	15 140,0	Avril
1 799,1	14 002,3	3,4	2,2	-	367,7	436,1	443,7	15 255,4	Mai
1 799,6	14 064,7	3,8	2,2	-	455,7	436,8	444,8	15 408,0	Juin
1 799,3	14 055,7	3,8	2,2	-	488,2	437,2	444,9	15 432,0	Juillet

Total (72 banques¹⁾)

3 981,3	71 103,1	51,6	117,2	2,4	1 877,8	2 265,2	2 046,3	77 463,6	1965
4 236,1	76 340,8	63,4	99,8	1,0	2 200,0	2 460,8	2 524,4	83 690,2	1966
4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967
									1968
4 579,0	95 756,2	75,9	119,5	0,1	2 854,0	2 666,2	2 797,7	104 269,6	Juin
4 579,0	96 764,8	59,7	119,8	0,1	2 852,8	2 666,7	2 798,0	105 261,9	Juillet
4 578,9	97 312,4	52,0	117,7	0,1	3 024,2	2 667,0	2 801,2	105 974,6	Août
4 630,8	98 122,1	55,3	100,5	0,1	3 335,3	2 677,2	2 800,6	107 091,1	Septembre
4 675,8	99 398,3	69,9	104,2	-	3 374,8	2 747,6	2 810,2	108 505,0	Octobre
4 675,9	100 848,5	129,5	100,1	-	3 475,0	2 747,9	2 841,8	110 142,8	Novembre
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	-	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	Décembre
									1969
4 776,7	105 318,0	63,9	101,7	-	2 567,5	2 754,6	3 118,0	113 923,7	Janvier
4 788,0	106 904,4	61,4	96,8	-	2 385,7	2 755,4	3 128,6	115 332,3	Février
4 800,7	107 991,8	67,6	97,9	-	2 679,7	2 870,5	3 209,5	116 917,0	Mars
4 832,1	109 244,4	68,2	102,2	-	2 709,8	2 874,6	3 213,9	118 213,1	Avril
4 860,0	112 484,5	62,1	99,0	-	2 661,1	2 894,1	3 216,6	121 417,4	Mai
4 860,5	113 786,5	82,3	127,1	-	3 565,2	2 894,8	3 219,7	123 675,6	Juin
4 860,2	116 852,7	73,2	103,1	-	3 500,4	2 895,2	3 220,4	126 645,0	Juillet

¹⁾ Nombre de banques: Banques locales Total banques
 Jusqu'à novembre 1967 28 76
 Décembre 1967-mai 1968 27 75
 Dès juin 1968 24 72

Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:
 Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,
 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSVA.

Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner ¹⁾ – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques ³⁾	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs ⁴⁾	Konto- korrent- Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Wechsel Effets de change ⁵⁾
	72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken ⁶⁾							
1967	30 672	18 096	8 460	2 897	.	24 968	3 866	1 538
1968								
Januar	30 426	17 716	8 495	2 902	.	24 578	3 681	1 417
Februar	30 551	17 681	8 531	2 906	.	24 655	3 646	1 337
März	30 740	17 919	8 598	2 921	.	24 997	3 619	1 324
April	30 863	17 969	8 601	2 935	.	25 041	3 565	1 349
Mai	31 077	18 170	8 666	2 957	.	25 322	3 569	1 404
Juni	31 409	18 585	8 741	2 978	.	25 829	3 633	1 457
Juli	31 649	18 599	8 769	2 996	.	25 775	3 706	1 450
August	31 884	18 641	8 806	3 009	.	25 838	3 829	1 391
September ..	32 205	19 107	8 838	3 031	.	26 383	3 952	1 349
Oktober	32 400	19 118	8 852	3 049	.	26 210	4 063	1 318
November ...	32 670	19 325	8 902	3 062	.	26 347	4 136	1 376
Dezember ...	33 129	19 972	8 972	3 104	.	27 021	4 161	1 507
1969								
Januar	32 915	19 763	9 008	3 107	.	26 737	3 929	1 467
Februar	33 053	20 061	9 025	3 119	.	27 082	3 853	1 429
März	33 330	20 541	9 149	3 127	.	27 729	3 855	1 454
April	33 465	20 570	9 177	3 142	.	27 713	3 887	1 455
Mai	33 727	21 137	9 242	3 152	.	28 277	3 949	1 514
Juni	34 189	21 959	9 306	3 184	.	29 338	4 004	1 528
Juli	34 496	22 321	9 393	3 210	.	29 875	4 022	1 560
Jahresende Quartalsende	178 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken ⁷⁾							
1967	30 672	18 096	11 374	3 895	1 791	27 193	4 050	1 666
1968								
März	30 740	17 919	11 530	3 926	1 880	27 277	3 797	1 462
Juni	31 409	18 585	11 739	3 998	2 025	28 274	3 819	1 601
September ..	32 205	19 107	11 859	4 069	2 011	28 795	4 142	1 484
Dezember ...	33 129	19 972	11 920	4 165	2 053	29 390	4 356	1 658
1969								
März	33 330	20 541	12 143	4 194	2 209	30 234	4 047	1 615
Juni	34 189	21 959	12 356	4 276	2 249	31 960	4 199	1 648

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

1) Von im Inland domizilierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).

2) Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).

3) Bis Ende Mai 1968 einschließlich der von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommenen Hypothekarinstitute (vgl. Anmerkung 1 zu Tabelle 40).

4) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

5) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.

6) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.

7) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 61 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 55 Andere Banken.

Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

41a

en Suisse ¹⁾		Im Inland verwendete Kredite ²⁾ – Crédits utilisés en Suisse ²⁾						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen Total	Bankengruppen – Catégories de banques						
		Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques 3)	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen Total	
72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs ⁶⁾								
29 753	60 125	30 667	17 435	8 412	2 900	.	59 414	1967
1968								
29 863	59 539	30 420	17 069	8 663	2 906	.	59 058	Janvier
30 031	59 669	30 545	17 049	8 477	2 910	.	58 981	Février
30 238	60 178	30 734	17 211	8 545	2 924	.	59 414	Mars
30 413	60 368	30 857	17 286	8 547	2 938	.	59 628	Avril
30 575	60 870	31 071	17 481	8 614	2 960	.	60 126	Mai
30 794	61 713	31 392	17 991	8 691	2 981	.	61 055	Juin
31 082	62 013	31 632	17 998	8 730	2 999	.	61 359	Juillet
31 282	62 340	31 867	18 012	8 763	3 012	.	61 654	Août
31 497	63 181	32 188	18 416	8 790	3 033	.	62 427	Septembre
31 828	63 419	32 384	18 404	8 814	3 051	.	62 653	Octobre
32 100	63 959	32 651	18 609	8 860	3 064	.	63 184	Novembre
32 488	65 177	33 111	19 228	8 941	3 106	.	64 386	Décembre
1969								
32 660	64 793	32 895	18 993	8 978	3 110	.	63 976	Janvier
32 894	65 258	33 033	19 170	8 994	3 123	.	64 320	Février
33 109	66 147	33 311	19 790	9 117	3 131	.	65 349	Mars
33 299	66 354	33 446	19 865	9 137	3 146	.	65 594	Avril
33 518	67 258	33 711	20 414	9 208	3 155	.	66 488	Mai
33 768	68 638	34 172	21 240	9 272	3 187	.	67 871	Juin
33 963	69 420	34 479	21 512	9 355	3 213	.	68 559	Juillet
178 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs ⁷⁾								
32 919	65 828	30 667	17 435	11 328	3 900	1 437	64 767	1967
1968								
33 459	65 995	30 734	17 211	11 481	3 930	1 498	64 854	Mars
34 062	67 756	31 392	17 991	11 696	4 003	1 607	66 689	Juin
34 830	69 251	32 188	18 416	11 815	4 072	1 677	68 168	Septembre
35 835	71 239	33 111	19 228	11 892	4 168	1 678	70 077	Décembre
1969								
36 521	72 417	33 311	19 790	12 112	4 199	1 779	71 191	Mars
37 222	75 029	34 172	21 240	12 324	4 280	1 871	73 887	Juin
Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.								
1) Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).								
2) Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).								
3) Y compris, jusqu'à la fin de mai 1968, les établissements de crédit hypothécaire repris par l'Union de banques suisses (voir note 1 du tableau 40).								
4) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.								
5) Sans les prescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI,								
6) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.								
7) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 61 banques locales, 29 caisses d'épargne, 55 autres banques.								

Quartalsbilanzen der Großbanken

in Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1968	Juni 1969	Dezember 1968	Juni 1969	Dezember 1968	Juni 1969
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	92,2	96,0	1 847,5	1 973,7	1 871,7	1 877,1
Coupons	1,3	4,4	15,8	30,5	42,0	53,7
Bankdebitoren auf Sicht	113,1	153,6	3 130,1	3 325,7	3 470,9	4 423,5
Bankdebitoren auf Zeit	46,8	49,1	3 087,4	3 675,9	2 207,0	3 179,0
Wechsel	86,8	96,9	1 677,4	1 644,1	1 492,4	1 211,4
Reports	6,3	4,2	0,5	0,1	39,8	32,6
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	71,4	80,5	959,2	1 171,2	1 184,6	1 446,2
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	153,3	164,2	3 489,6	4 375,6	2 358,3	2 594,9
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	72,2	77,1	1 447,1	1 421,0	778,2	843,8
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	17,8	21,9	413,9	617,4	1 419,1	1 858,1
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	75,9	81,7	966,3	1 221,0	1 226,0	1 487,8
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	59,9	66,8	317,5	342,0	759,2	829,6
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	19,9	17,7	135,5	163,9	192,5	247,3
Hypothekaranlagen	311,0	321,8	1 877,6	2 073,7	156,2	176,0
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	110,3	105,4	768,9	964,5	1 073,1	1 340,3
Syndikatsbeteiligungen	2,0	2,0	-	-	-	4,1
Bankgebäude	2,7	2,7	17,0	17,0	30,0	30,0
Andere Liegenschaften	-	-	29,0	29,0	18,0	18,0
Sonstige Aktiven	12,2	14,5	51,7	70,0	98,4	276,6
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	1 123,0	1 218,6	18 467,4	21 353,3	16 880,0	20 256,6
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>318,4</i>	<i>348,3</i>	<i>5 829,0</i>	<i>7 385,2</i>	<i>6 188,0</i>	<i>7 387,0</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	79,0	109,3	2 600,0	2 636,2	2 395,6	2 866,9
Bankenkreditoren auf Zeit	30,8	43,0	1 943,4	3 148,0	1 623,6	2 623,3
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	3,5	0,2	-	-	2,6	6,7
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	215,7	207,5	4 436,3	4 409,8	5 309,2	6 110,4
Kreditoren auf Zeit	169,4	179,4	3 166,6	4 371,0	2 723,2	3 581,9
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	-	-	65,7	79,5	73,8	158,6
Sparenlagen	216,6	225,4	1 312,4	1 442,2	-	-
Depositen- und Einlagehefte	119,6	128,8	1 269,6	1 283,6	1 718,4	1 800,5
Kassenobligationen und Kassenscheine	116,1	128,9	1 863,5	2 058,0	1 534,2	1 646,5
Obligations-Anleihen	-	-	260,0	246,0	-	-
Pfandbriefdarlehen	47,0	50,0	40,4	40,4	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,3	0,4	11,7	18,7	26,9	26,3
Tratten und Akzente	-	-	10,1	8,3	76,7	107,5
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	53,7	59,4	474,5	599,9	613,5	630,5
Kapital	25,0	35,0	300,0	300,0	330,0	330,0
Reserven	46,3	51,3	778,9	791,2	526,1	526,1
Bilanzsumme	1 123,0	1 218,6	18 467,4	21 353,3	16 880,0	20 256,6
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>997,7</i>	<i>1 072,5</i>	<i>16 892,2</i>	<i>19 635,2</i>	<i>15 306,8</i>	<i>18 636,2</i>
<p>¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen. ²⁾ Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Sparenlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1968	Juin 1969	Décembre 1968	Juin 1969	Décembre 1968	Juin 1969	
7	8	9	10	11	12	
						Actif
1 574,6	1 648,8	322,4	224,2	5 708,4	5 819,8	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
25,1	54,5	6,6	10,8	90,8	153,9	Coupons
2 376,5	2 637,1	294,1	263,9	9 384,7	10 803,8	Avoirs en banque à vue
2 935,8	4 646,3	96,7	156,1	8 373,7	11 706,4	Avoirs en banque à terme
1 598,7	1 369,0	315,9	299,0	5 171,2	4 622,4	Effets de change
2,0	2,2	2,2	3,0	50,8	42,1	Reports
828,5	986,1	605,2	686,4	3 648,9	4 370,4	Comptes courants débiteurs en blanc
3 087,4	3 454,4	1 338,4	1 374,0	10 427,0	11 963,1	Comptes courants débiteurs gagés
1 230,3	1 344,5	829,6	847,0	4 357,4	4 533,4	<i>dont garantis par hypothèque</i>
361,6	504,7	32,2	105,0	2 244,6	3 107,1	Avances et prêts à terme fixe en blanc
1 318,3	1 475,9	318,1	350,2	3 904,6	4 616,6	Avances et prêts à terme fixe gagés
964,7	1 061,3	232,6	253,4	2 333,9	2 553,1	<i>dont garantis par hypothèque</i>
						Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
170,7	164,3	87,6	78,6	606,2	671,8	Placements hypothécaires
112,7	116,0	1 428,9	1 483,5	3 886,4	4 171,0	Titres et participations permanentes
788,1	923,6	218,0	237,8	2 958,4	3 571,6	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	2,6	6,7	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	19,0	19,0	80,2	80,2	Autres immeubles
19,7	19,7	6,4	9,6	73,1	76,3	Autres actifs
349,0	424,3	4,3	93,3	515,6	878,7	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
15 560,8	18 439,0	5 096,0	5 394,4	57 127,2	66 661,9	Total du bilan
5 595,8	6 421,1	2 293,9	2 515,6	20 225,1	24 057,2	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
						Passif
2 248,9	2 649,3	120,3	263,6	7 443,8	8 525,3	Engagements en banque à vue
1 496,5	1 350,5	53,6	69,7	5 147,9	7 234,5	Engagements en banque à terme
0,2	0,1	-	-	6,3	7,0	Engagements découlant d'opérations de report
3 735,1	3 697,6	979,4	890,2	14 675,7	15 315,5	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
3 911,9	6 021,4	657,3	716,9	10 628,4	14 870,6	Créanciers à terme
74,0	136,3	84,7	82,6	298,2	457,0	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
-	-	1 330,3	1 358,0	2 859,3	3 025,6	Dépôts en caisse d'épargne
1 332,8	1 399,3	713,0	728,9	5 153,4	5 341,1	Livrets de dépôts
1 593,2	1 731,6	701,4	742,9	5 808,4	6 307,9	Obligations et bons de caisse
92,5	235,4	94,0	79,5	446,5	560,9	Emprunts par obligations
-	-	32,5	32,5	119,9	122,9	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
33,5	24,6	4,3	2,4	76,7	72,4	Chèques et dispositions à court terme
14,5	8,5	0,5	0,4	101,8	124,7	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
316,5	454,6	145,1	173,9	1 603,3	1 918,3	Autres passifs
290,0	340,0	120,0	150,0	1 065,0	1 155,0	Capital
495,2	526,1	144,3	185,5	1 990,8	2 080,2	Réserves
15 560,8	18 439,0	5 096,0	5 394,4	57 127,2	66 661,9	Total du bilan
14 411,1	17 085,2	4 681,8	4 882,2	52 289,6	61 311,3	<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Anlagefonds

43

Jahresende Quartalsende	Fonds mit Anlagen – Fonds avec placements 1)							
	In Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schweizerische sulsse	ausländische étrangers	schweiz. und ausländische sulsse et étrangers	Total	schweizerische sulsse	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische sulsse et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
Zahl der Anlagefonds								
1968	4	12	29	45	44	4	6	54
1968								
Juni	4	15	26	45	44	3	9	56
September ..	4	15	26	45	44	3	8	55
Dezember ...	4	12	29	45	44	4	6	54
1969								
März	4	12	29	45	43	4	4	51
Juni	4	13	31	48	42	3	4	49
Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)								
1968	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1968								
Juni	1 341	5 140	8 868	15 349	8 668	58	219	8 945
September ..	1 353	5 119	9 553	16 025	8 760	58	216	9 034
Dezember ...	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1969								
März	4 213 ³⁾	12 093 ³⁾	12 051	28 357 ³⁾	8 836	75	140	9 051
Juni	4 231	13 990	20 984	39 205	8 877	70	141	9 088
Fondsvermögen (in Millionen Franken)								
1968	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1968								
Juni	593,6	1 592,4	1 289,6	3 475,6	2 967,4	39,2	86,8	3 093,4
September ..	594,7	1 584,0	1 390,3	3 569,0	2 975,3	44,0	85,6	3 104,9
Dezember ...	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1969								
März	659,2	1 550,7	1 711,4	3 921,3	3 012,4	61,0	28,9	3 102,3
Juni	682,8	1 570,8	1 980,4	4 234,0	3 015,0	59,4	31,6	3 106,0
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1968	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	–	8,1	68,0
1968								
II	17,0	11,0	261,1	289,1	21,1	–	2,2	23,3
III	4,1	7,2	91,9	103,2	15,6	–	1,0	16,6
IV	2,3	6,1	98,3	106,7	12,2	–	0,7	12,9
1969								
I	5,1	25,9	205,5	236,5	11,3	–	0,6	11,9
II	4,8	129,7	313,7	448,2	7,0	0,1	2,5	9,6
Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)								
1968	2,4	103,7	85,3	191,4	41,3	0,2	1,1	42,6
1968								
II	0,3	18,0	18,7	37,0	1,0	–	0,5	1,5
III	0,5	31,8	21,6	53,9	16,1	–	0,2	16,3
IV	0,5	35,4	19,7	55,6	13,0	–	0,2	13,2
1969								
I	0,4	15,7	15,2	31,3	8,2	–	0,7	8,9
II	3,9	21,1	24,2	49,2	5,0	–	0,1	5,1

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft. Die Tabelle ersetzt die früheren Erhebungen der Schweizerischen Nationalbank über die Investmenttrusts, welche in Tabelle 43a abgedruckt sind. Die Ergebnisse der beiden Statistiken sind nicht ohne weiteres vergleichbar.

1) Ab Juni 1968 ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

3) Die Erhöhung ist hauptsächlich auf «splits» zurückzuführen.

Fonds de placement suisses

Fonds mit Anlagen – Fonds avec placements 1)						Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen Fonds analogues 2)	Fin d'année Fin de trimestre	
In Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	In Waren im Ausland en marchan- disés à l'étranger	Total			Gesamttotal (Kol. 11-13) Total général (Col. 11-13)			
schweizerische u. ausländische suisse et étrangers 9	10	in der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland (Kol. 2, 6, u. 10) à l'étranger (Col. 2, 6 et 10)	in der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	14	15		
4	-	48	16	39	103	6	1968	
4	1	48	19	39	106	6	1968	
4	1	48	19	38	105	6	1968	
4	-	48	16	39	103	6	1968	
4	-	47	16	37	100	6	1969	
4	-	46	16	39	101	6	1969	
Nombre de fonds de placement								
4	-	48	16	39	103	6	1968	
4	1	48	19	39	106	6	1968	
4	1	48	19	38	105	6	1968	
4	-	48	16	39	103	6	1968	
4	-	47	16	37	100	6	1969	
4	-	46	16	39	101	6	1969	
Nombre de parts en circulation (en 1000)								
2 094	-	10 139	5 014	12 583	27 736	14	1968	
2 139	31	10 009	5 229	11 226	26 464	14	1968	
2 094	31	10 113	5 208	11 863	27 184	14	1968	
2 094	-	10 139	5 014	12 583	27 736	14	1968	
2 094	-	13 049	12 168	14 285	39 502 ³⁾	14	1969	
2 094	-	13 108	14 060	23 219	50 387	14	1969	
Fortune des fonds (en millions de francs)								
222,4	-	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	1968	
222,4	1,5	3 561,0	1 633,1	1 598,8	6 792,9	14,7	1968	
220,3	1,5	3 570,0	1 629,5	1 696,2	6 895,7	14,7	1968	
222,4	-	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	1968	
225,7	-	3 671,6	1 611,7	1 966,0	7 249,3	14,6	1969	
225,7	-	3 697,8	1 630,2	2 237,7	7 565,7	14,6	1969	
Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)								Année Trimestre
0,2	-	98,4	36,0	464,7	599,1	-	1968	
-	-	38,1	11,0	263,3	312,4	-	1968	
-	-	19,7	7,2	92,9	119,8	-	1968	
-	-	14,5	6,1	99,0	119,6	-	1968	
-	-	16,4	25,9	206,1	248,4	-	1969	
-	-	11,8	129,8	316,2	457,8	-	1969	
Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)								
5,9	-	43,7	103,9	92,3	239,9	-	1968	
-	-	1,3	18,0	19,2	38,5	-	1968	
4,0	-	16,6	31,8	25,8	74,2	-	1968	
-	-	13,5	35,4	19,9	68,8	-	1968	
-	-	8,6	15,7	15,9	40,2	-	1969	
-	-	8,9	21,1	24,3	54,3	-	1969	
Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. Le tableau remplace celui concernant les anciennes enquêtes de la Banque nationale suisse, reproduit au tableau 43a. Les deux statistiques ne sont pas strictement comparables.								
1) Dès juin 1968, compte non tenu des fonds en liquidation.								
2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.								
3) L'augmentation provient principalement de «splits».								

Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	in der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				in der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114
1966	5	50	55	17 ²⁾	9	1	27 ²⁾	23 ²⁾	9	32 ²⁾	114
1967			3)								3)
März - Mars	5	48	53	16 ²⁾	9	1	26 ²⁾	24 ²⁾	9	33 ²⁾	112
Juni - Juin	5	47	52	16	9	1	26	24	9	33	111
Sep. - Sep.											
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1964	1 294	5 213	6 507	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 279
1965	1 274	5 137	6 411	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 189
1966	1 257	5 095	6 352	6 414 ²⁾	82	38	6 534 ²⁾	6 192 ²⁾	3 060	9 252 ²⁾	22 138
1967											
März - Mars	1 250	4 971	6 221	5 221 ²⁾	82	37	5 340 ²⁾	7 258 ²⁾	3 059	10 317 ²⁾	21 878
Juni - Juin	1 244	4 902	6 146	5 180	82	37	5 299	7 038	3 051	10 089	21 534
Sep. - Sep.											
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2
1966	347,4	2 834,4	3 181,8	1 533,3 ²⁾	90,0	3,2	1 626,5 ²⁾	742,5 ²⁾	324,8	1 067,3 ²⁾	5 875,6
1967											
März - Mars	377,0	2 815,7	3 192,7	1 453,8 ²⁾	87,6	2,7	1 544,1 ²⁾	933,4 ²⁾	324 1	1 257,5 ²⁾	5 994,3
Juni - Juin	371,1	2 769,7	3 140,8	1 455,0	87,4	2,4	1 544,8	906,7	323,2	1 229,9	5 915,5
Sep. - Sep.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090
1966	- 17	- 42	- 59	- 322 ²⁾	-	- 4	- 326 ²⁾	- 613 ²⁾	- 53	- 666 ²⁾	- 1 051
1967											
I	- 7	- 124	- 131	- 36 ²⁾	-	- 1	- 37 ²⁾	- 91 ²⁾	- 1	- 92 ²⁾	- 260
II	- 6	- 69	- 75	- 41	-	-	- 41	- 220	- 8	- 228	- 344
III											
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3
1966	- 4,0	- 12,1	- 16,1	- 66,3	0,1	- 0,3	- 66,5	- 59,5	- 3,0	- 62,5	- 145,1
1967											
I	- 2,1	- 0,1	- 2,2	- 9,4	-	- 0,1	- 9,5	- 9,7	0,2	- 9,5	- 21,2
II	- 1,1	- 11,3	- 12,4	- 10,7	-	-	- 10,7	- 24,4	- 0,6	- 25,0	- 48,1
III											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1966 134 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der im Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1966 auf 818 000, das Fondsvermögen auf 437 Mio Fr. - A coté de ces fonds de placement, il existait à fin 1966 134 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1966 s'élevait à 818 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 437 millions de francs.

2) Der Trust «Europa-Valor» ist im Jahre 1966 und der Trust «Eurit» im Jahre 1967 in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereicht worden. - Le trust «Europa-Valor» a été classé en 1966 et le trust «Eurit» en 1967 dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.

3) Über die Verwaltungsgesellschaften von drei Immobilienfonds wurde der Konkurs eröffnet. - Les sociétés de gérance de trois fonds de placement immobiliers ont été mises en faillite.

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	Jan. - Jan.	9 894	12 730	11 186	14 927	17 649	1 558,9	1 936,3	1 766,9	2 892,0	4 188,0
Feb. - Fév.	10 234	11 190	11 503	13 007	15 203	1 611,6	1 829,6	1 798,4	2 787,1	3 789,6
März - Mars	11 664	11 804	10 368	15 875	14 639	2 014,3	2 048,0	1 881,2	2 968,1	3 762,3
Apr. - Avr.	10 003	9 894	10 294	14 486	15 438	1 560,3	1 544,7	1 840,8	3 110,6	3 706,8
Mai - Mai	9 298	10 881	11 401	17 805	16 259	1 521,0	1 586,8	2 110,9	4 266,9	3 877,5
Juni - Juin	10 127	10 763	10 341	13 526	17 173	1 601,0	1 483,7	1 843,7	3 475,8	3 594,0
Juli - Juil.	9 719	10 626	10 071	15 804	16 201	1 364,1	1 457,8	2 003,9	3 685,8	3 347,4
Aug. - Août	11 280	10 640	14 687	12 513	13 334	1 544,2	1 433,1	2 343,8	2 783,3	2 532,2
Sep. - Sep.	9 617	10 827	13 604	13 267		1 416,6	1 736,8	2 599,6	3 114,5	
Okt. - Oct.	10 164	10 094	12 460	15 459		1 470,0	1 375,9	2 436,9	4 103,4	
Nov. - Nov.	11 189	10 726	14 222	15 500		1 682,6	2 464,3	2 747,1	3 880,1	
Dez. - Déc.	11 564	9 971	12 942	13 950		1 701,1	1 445,0	2 578,3	4 382,7	
Total	124 753	130 146	143 079	176 119		19 045,7	20 342,0	25 951,5	41 450,3	
Jan. bis Aug.	82 219	88 528	89 851	117 943	125 896	12 775,4	13 320,0	15 589,6	25 969,6	28 797,8
Jan. à Août										

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	Jan. - Jan.	3 014	4 480	3 933	5 599	5 954	346,6	605,2	433,5	797,9	994,4
Feb. - Fév.	3 270	3 824	3 972	4 420	4 810	423,9	583,9	547,9	695,9	832,9
März - Mars	3 605	3 665	3 719	4 891	4 931	412,6	556,6	523,6	655,5	909,8
Apr. - Avr.	3 407	3 423	3 943	5 402	5 743	445,5	451,8	599,4	715,7	929,8
Mai - Mai	3 069	3 541	4 004	5 806	5 650	377,1	481,4	547,5	885,6	881,4
Juni - Juin	3 175	3 393	3 331	4 764	5 048	384,5	466,3	523,1	808,5	876,4
Juli - Juil.	2 760	3 233	3 428	5 420	4 651	364,5	372,6	465,8	921,2	638,0
Aug. - Août	3 327	3 177	5 024	4 346	3 867	426,3	393,4	622,9	608,0	574,6
Sep. - Sep.	3 220	3 412	5 637	5 120		397,3	466,6	669,8	765,9	
Okt. - Oct.	3 378	3 186	4 488	5 592		545,2	378,2	626,1	837,6	
Nov. - Nov.	3 516	3 420	4 970	5 364		440,2	441,1	725,5	950,2	
Dez. - Déc.	3 561	3 165	4 691	4 975		459,4	447,3	685,1	875,5	
Total	39 302	41 919	51 140	61 699		5 023,1	5 644,4	6 970,2	9 517,5	
Jan. bis Aug.	25 627	28 736	31 354	40 648	40 654	3 181,0	3 911,2	4 263,7	6 088,3	6 637,3
Jan. à Août										

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	4 215	4 908	3 902	4 776	5 094
Feb. - Fév.	4 268	4 805	4 149	4 621	4 675
März - Mars	4 854	4 595	4 105	5 167	4 385
Apr. - Avr.	4 542	3 761	3 990	4 678	4 570
Mai - Mai	4 109	3 694	4 282	5 396	4 804
Juni - Juin	4 186	3 936	3 876	3 960	4 271
Juli - Juil.	3 980	4 122	3 688	4 694	4 277
Aug. - Août	4 473	3 698	5 075	3 916	3 577
Sep. - Sep.	3 922	3 535	4 414	3 970	
Okt. - Oct.	4 329	3 741	4 424	5 015	
Nov. - Nov.	4 775	3 944	4 986	4 595	
Dez. - Déc.	4 727	4 279	4 920	4 229	
Total	52 380	49 018	51 811	55 017	
Jan. bis Aug.	34 627	33 519	33 067	37 208	35 653
Jan. à Août					

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 72 Banken auprès de 72 banques 2)	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1966	721	10 651	11 372	15 099	4 074	19 173	30 545
1967	764	11 327	12 091	16 285	4 434	20 719	32 810
1968							
Juli - Juil.	764	10 728	11 492	18 412	4 096	22 508	34 000
Aug. - Août	764	10 786	11 550	18 134	3 972	22 106	33 656
Sep. - Sep.	764	10 961	11 725	18 551	3 977	22 528	34 253
Okt. - Oct.	764	10 918	11 682	18 705	3 919	22 624	34 306
Nov. - Nov.	764	11 383	12 147	18 864	4 056	22 920	35 067
Dez. - Déc.	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969							
Jan. - Jan.	985	11 099	12 084	19 023	4 341	23 364	35 448
Feb. - Fév.	985	11 256	12 241	19 184	4 051	23 235	35 476
März - Mars	985	11 433	12 418	18 738	4 091	22 829	35 247
Apr. - Avr.	985	11 349	12 334	19 329	4 136	23 465	35 799
Mai - Mai	985	11 406	12 391	19 845	4 428	24 273	36 664
Juni - Juin	985	11 568	12 553	19 619	4 390	24 009	36 562
Juli - Juil.	985	11 367	12 352	19 806	4 386	24 192	36 544
Aug. - Août	985	11 389	12 374	.	4 041	.	.

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. - Voir note 1) tabl. 41.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	58 447	83 579	100 690	124 874	206 005	57 485	82 543	99 579	123 680	204 633
Feb. - Fév.	57 592	76 735	90 403	109 559	202 297	56 466	75 545	89 141	108 175	200 786
März - Mars	73 496	86 097	98 416	132 946	198 994	72 182	84 638	96 941	131 352	197 250
Apr. - Avr.	67 585	84 657	103 892	144 880	220 176	66 300	83 389	102 565	143 304	218 574
Mai - Mai	60 212	71 280	87 922	167 782	179 666	59 009	69 891	86 493	166 127	177 971
Juni - Juin	72 418	71 724	103 097	149 535	235 044	71 020	70 188	101 405	147 813	233 155
Juli - Juil.	68 198	74 943	112 246	163 810	259 588	66 844	73 474	110 755	162 049	257 715
Aug. - Août	53 799	83 401	111 655	161 828	194 529	52 578	82 160	110 314	160 347	193 068
Sep. - Sep.	52 045	85 122	116 127	151 166		50 762	83 764	114 647	149 572	
Okt. - Oct.	58 103	87 349	124 509	178 636		56 886	86 022	123 051	177 032	
Nov. - Nov.	59 210	84 042	126 279	162 491		57 751	82 533	124 645	160 626	
Dez. - Déc.	70 874	92 817	106 959	162 726		68 887	90 652	104 664	160 115	
Total	751 979	981 746	1 282 195	1 810 233		736 170	964 799	1 264 200	1 790 192	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	511 747	632 416	808 321	1 155 214	1 696 299	501 884	621 828	797 193	1 142 847	1 683 152

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	39 054	110 679	146 023	25 501	74 065	99 940	184 497	432 438	571 246	146 746	316 453	428 487
Feb. - Fév.	56 361	79 723	127 791	38 905	56 329	87 370	243 189	382 062	553 700	191 447	299 447	421 124
März - Mars	52 395	94 708	121 580	36 082	64 184	77 158	234 901	437 435	480 819	180 834	332 980	362 890
Apr. - Avr.	54 916	111 613	175 296	34 868	78 665	114 133	218 517	465 559	510 107	165 178	359 581	379 132
Mai - Mai	65 770	128 273	150 925	45 626	92 815	101 491	261 205	528 946	530 213	200 358	425 971	399 061
Juni - Juin	67 402	106 304	164 809	43 162	73 923	111 663	242 882	408 358	569 806	192 885	311 611	438 052
Juli - Juil.	61 811	129 127	126 255	38 772	84 117	83 491	224 388	556 642	469 901	174 039	421 961	361 407
Aug. - Août	67 380	104 000	77 277	48 118	69 250	50 928	324 386	419 886	332 963	256 275	324 168	251 530
Sep. - Sep.	94 519	97 159		62 491	63 600		377 303	428 458		280 703	309 918	
Okt. - Oct.	70 285	121 865		50 158	84 579		349 447	494 710		269 055	380 967	
Nov. - Nov.	83 319	106 798		56 197	74 637		341 079	463 095		259 027	353 247	
Dez. - Déc.	85 397	116 679		59 837	81 521		384 751	455 669		296 054	354 555	
Total	798 609	1 306 928		539 717	897 685		3 386 545	5 473 258		2 612 601	4 190 859	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	465 089	864 427	1 089 956	311 034	593 348	726 174	1 933 965	3 631 326	4 018 755	1 507 762	2 792 172	3 041 683

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mols	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avols en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements			1968	1969	1968	1969	1968	1969
			1969	1968	1969	1968	1969						
Jan. - Jan.	375 097	4 341	3 799	4 007	1 642	1 783	32 141	35 053	2 598	2 772	40 180	43 615	
Feb. - Fév.	378 121	4 051	3 121	3 196	1 553	1 620	25 238	26 126	1 783	1 883	31 695	32 825	
März - Mars	379 792	4 091	3 292	3 590	1 590	1 734	24 430	26 668	1 728	1 836	31 040	33 828	
Apr. - Avr.	380 996	4 136	3 477	3 650	1 579	1 712	25 395	27 353	1 883	1 898	32 334	34 613	
Mai - Mai	384 317	4 428	3 639	3 751	1 682	1 763	26 341	26 920	1 784	1 703	33 446	34 137	
Juni - Juin	387 054	4 390	3 336	3 907	1 582	1 828	24 574	29 725	1 759	2 152	31 251	37 612	
Juli - Juil.	389 185	4 386	4 045	4 279	1 767	1 909	29 496	33 741	2 220	2 368	37 528	42 297	
Aug. - Août	390 553	4 041	3 284	3 374	1 572	1 685	25 073	26 953	1 766	2 064 ¹⁾	31 695	34 076	
Sep. - Sep.	.	.	3 260	.	1 611	.	23 943	.	1 725	.	30 539	.	
Okt. - Oct.	.	.	3 860	.	1 777	.	28 837	.	2 073	.	36 547	.	
Nov. - Nov.	.	.	3 527	.	1 800	.	25 963	.	1 726	.	33 016	.	
Dez. - Déc.	.	.	4 975	.	2 258	.	30 805	.	1 847	.	39 885	.	
Total	.	.	43 615	.	20 413	.	322 236	.	22 892	.	409 156	.	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	.	.	27 993	29 754	12 967	14 034	212 688	232 539	15 521	16 676 ¹⁾	269 169	293 003	

¹⁾ Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mols	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	Jan. - Jan.	58 413	61 144	67 876	77 947	94 424	936,4	1 043,6	1 042,7	1 542,6	1 770,0
Feb. - Fév.	57 439	59 834	63 281	71 942	82 932	791,2	984,2	1 037,0	1 236,7	1 658,2
März - Mars	69 965	72 177	73 418	74 312	95 161	905,5	1 122,0	1 185,3	1 522,7	1 860,0
Apr. - Avr.	63 039	62 368	68 296	82 066	98 172	814,0	1 061,7	1 107,2	1 525,0	1 977,4
Mai - Mai	62 193	68 180	76 351	86 597	95 762	837,9	933,2	1 108,5	1 723,6	1 567,0
Juni - Juin	67 356	72 446	75 173	77 758	101 463	910,0	942,7	1 365,2	1 545,9	1 829,2
Juli - Juil.	67 422	68 042	73 028	97 168	114 247	981,3	987,7	1 113,0	1 739,3	1 874,7
Aug. - Août	63 449	69 803	74 092	81 678	100 456	754,1	970,2	1 064,7	1 592,4	1 371,7
Sep. - Sep.	64 217	66 586	68 218	80 377	.	711,5	863,5	1 058,6	1 303,2	.
Okt. - Oct.	61 941	67 340	77 941	90 545	.	845,8	1 036,7	1 089,9	1 579,7	.
Nov. - Nov.	65 899	72 338	77 305	83 406	.	850,7	1 068,8	1 248,9	1 541,6	.
Dez. - Déc.	73 936	78 267	78 591	92 682	.	1 028,2	1 219,2	1 154,0	1 820,7	.
Total	775 269	818 525	873 622	996 478	.	10 366,6	12 233,5	13 575,0	18 673,4	.
Jan. bis Aug. Jan. à Août	509 276	533 994	571 515	649 468	782 617	6 930,4	8 045,3	9 023,6	12 428,2	13 908,2

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1968	1969				1968	1969			
	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug.-Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug.-Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août
Basel	42 808	5 696	6 953	5 275	44 724	4 928,9	593,6	745,7	526,1	5 676,2
Bern	34 581	5 071	5 558	5 164	40 216	327,2	48,6	53,1	40,5	380,6
La Chaux-de- Fonds	1 232	249	232	172	1 462	20,7	3,7	4,7	2,7	25,9
Genève	285 229	46 117	49 392	41 225	347 284	4 657,1	822,7	669,7	486,3	5 018,4
Lausanne	95 132	14 529	15 938	13 351	107 626	731,7	114,5	125,8	81,4	835,4
Neuchâtel	3 124	469	521	374	3 606	34,3	5,0	6,9	7,0	42,0
St.Gallen	8 677	1 527	1 551	1 394	10 836	75,2	12,1	11,7	11,0	86,0
Zürich	178 685	27 805	34 102	33 501	226 863	1 653,1	229,0	257,1	216,7	1 843,7
Total	649 468	101 463	114 247	100 456	782 617	12 428,2	1 829,2	1 874,7	1 371,7	13 908,2

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1966	1967	1968	1968			1969		Recettes
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	866 433	559 406	945 726	472 122	277 344	152 622	74 999	491 705	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verechnungssteuer ²⁾	443 213	550 055	559 582	80 282	32 359	127 991	399 522	92 623	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	39 343	41 980	45 339	—	—	45 339	—	—	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	286 562	200 627	239 527	59 304	59 123	73 539	66 878	68 807	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer	1 246 259	1 306 337	1 362 408	307 032	341 530	340 783	403 014	324 183	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer	1	—	—	—	—	—	—	—	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer	212 468	253 539	274 775	71 949	66 967	75 200	65 031	76 093	Impôt sur le tabac
Biersteuer	21 689	28 102	27 250	5 646	7 858	7 708	6 063	5 619	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	3 115 968	2 940 046	3 454 607	996 335	785 181	823 182	1 015 507	1 059 030	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	971 191	1 004 099	1 037 937	251 722	253 865	276 817	263 283	275 951	Droits d'entrée
Tabakzölle	120 099	146 151	159 317	41 582	39 376	44 322	34 606	44 308	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	512 784	569 944	623 497	163 397	184 973	149 172	130 983	174 871	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	283 149	334 704	397 626	106 500	120 425	93 909	85 698	113 779	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	12 104	12 026	12 793	2 944	3 104	3 199	3 792	3 379	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	1 899 327	2 066 924	2 231 170	566 145	601 743	567 419	518 362	612 288	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	113 832	144 524	229 853	33 652	38 678	137 936	24 418	28 466	Autres recettes³⁾
Total	5 129 127	5 151 494	5 915 630	1 596 132	1 425 602	1 528 537	1 558 287	1 699 784	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	259 927	167 822	283 718	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verechnungssteuer ²⁾	—	32 743	33 314	.	.	.	.	.	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	7 869	8 396	9 068	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	56 735	39 714	47 449	.	.	.	.	.	Droits de timbre

¹⁾ Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.

²⁾ Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

³⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1963	1964	1965	1966	1967	1968	Genre des recettes
Grundzahlen – Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	581 084	1 075 841	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	242 594	267 896	280 981	286 562	200 627	239 527	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	1 178 584	1 325 462	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	1 537 590	1 697 327	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	107 471	113 975	103 835	113 832	144 524	229 853	Autres recettes
Total	3 647 323	4 480 501	4 409 666	5 129 127	5 151 494	5 915 630	Total
Prozentzahlen – Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	15,9	24,0	18,5	26,3	22,4	26,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	6,7	6,0	6,4	5,6	3,9	4,1	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	32,3	29,6	31,9	28,9	30,8	28,1	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	42,2	37,9	40,8	37,0	40,1	37,7	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,9	2,5	2,4	2,2	2,8	3,9	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1968				1969		Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren	24 800	35 884	32 157	47 460	38 613	39 654	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	8 199	8 741	10 095	12 403	10 389	10 963	Négociation de titres
Wechsel	2 266	2 255	2 389	2 833	3 122	2 263	Effets de change
Prämienquittungen .	11 547	12 095	13 921	10 055	14 280	15 654	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	713	299	507	706	440	206	Coupons (Divers)
Bußen usw.	36	30	54	82	34	67	Amendes, etc.
Rohertrag	47 561	59 304	59 123	73 539	66 878	68 807	Rendement brut

54a

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1968				1969		Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge	678 942	481 358	298 554	337 174	766 349	573 563	Rentrées
Rückerstattungen ..	359 992	401 076	266 195	209 183	366 827	480 940	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag	318 950	80 282	32 359	127 991	399 522	92 623	Rendement brut de l'impôt anticipé

54b

Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1966	1967	1968	1968			1969		Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
Total	5 682,9	5 873,8	6 446,7	1 413,1	1 459,0	2 548,5	1 153,5	1 425,5	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben¹⁾	640,6	647,2	659,0	135,3	138,4	284,4	109,2	144,9	dont: Dépenses d'administration et d'exploitation¹⁾
Subventionen	1 351,3	1 551,7	1 828,6	382,0	326,2	793,3	361,0	224,1	Subventions
Grundstücke und Fahrnis²⁾	1 116,8	1 070,4	1 044,7	157,2	263,8	511,1	90,2	189,4	Immeubles et mobilier²⁾

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969 ¹⁾	7 153,0	6 718,8	- 434,2	432,9	751,4	318,5	115,7		2 882,3

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1968	1969 ¹⁾	1968	1969 ¹⁾	1968	1969 ¹⁾	1968	1969 ¹⁾
	Jan. – Jan.	100,8	108,4	113,5	121,4	101,7	108,4	11,8	13,0
Feb. – Fév.	102,9	110,5	115,7	123,5	101,8	108,6	13,9	14,9
März – Mars	110,0	125,5	122,8	138,5	101,9	109,1	20,9	29,4
Apr. – Avr.	117,3	128,3	130,1	141,3	102,4	109,6	27,7	31,7
Mai – Mai	118,0	128,9	130,8	141,9	102,0	110,5	28,8	31,4
Juni – Juin	118,4	134,9	131,2	147,9	102,7	111,5	28,5	36,4
Juli – Juil.	133,3	150,3	146,1	164,3	106,0	112,2	40,1	52,1
Aug. – Août	122,5		135,3		106,2		29,1	
Sep. – Sep.	122,5		135,3		105,6		29,7	
Okt. – Oct.	124,9		137,7		105,9		31,8	
Nov. – Nov.	114,3		127,1		106,2		20,9	
Dez. – Déc.	117,6		130,4		106,6		23,8	
Total	1 402,5		1 556,0		1 249,0		307,0	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	800,7	886,8	890,2	978,8	718,5	769,9	171,7	208,9

¹⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT

in Millionen Franken – En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation ¹⁾		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	Jan. – Jan.	200,7	224,0	180,4	204,9	20,3	19,1
Feb. – Fév.	176,8	189,8	173,2	227,9	3,6	– 38,1
März – Mars	187,0	204,0	169,0	191,8	18,0	12,2
Apr. – Avr.	191,9	207,1	193,0	208,5	– 1,1	– 1,4
Mai – Mai	191,8	199,8	172,5	189,6	19,3	10,2
Juni – Juin	181,5	198,7	173,9	191,6	7,6	7,1
Juli – Juil.	192,3	214,4	198,9	224,6	– 6,6	– 10,2
Aug. – Août	176,6		170,8		5,8	
Sep. – Sep.	194,2		176,5		17,7	
Okt. – Oct.	202,6		200,2		2,4	
Nov. – Nov.	207,0		183,8		23,2	
Dez. – Déc.	265,9		287,4		– 21,5	
Total	2 368,3		2 279,6		88,7	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	1 322,0	1 437,8	1 260,9	1 438,9	61,1	– 1,1

¹⁾ Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. – Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

65

Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse – Résultats des comptes				Steuererträge – Rendements des impôts					
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des Impôts	
	Rechn.-Compte 1967	Budget 1968	Rechn.-Compte 1968	Budget 1969	1967	1968	1967	1968 ³⁾	1967	1968 ³⁾
Kantone – Cantons										
Zürich.....	43 144	506	48 573	6 153	30 960	.	538 982	599 854	654 397	754 847
Bern ¹⁾	- 1 115	1 083	- 3 373	- 11 363	36 538	.	421 337	442 027	489 639	528 940
Luzern	506	- 4 826	- 173	- 4 041	- 1 743	.	87 412	86 985	104 127	105 647
Uri	- 49	- 1 086	- 32	- 369	614	.	9 097	8 933	10 633	10 609
Schwyz	- 464	- 336	- 265	- 994	- 60	.	19 263	19 754	23 189	24 046
Obwalden ...	263	- 375	- 20	- 782	214	- 17	3 082	3 570	3 896	4 444
Nidwalden...	- 48	- 576	85	- 667	355	210	4 703	5 568	6 081	6 998
Glarus	- 244	- 1 324	- 190	- 940	- 87	- 56	19 285	20 654	22 065	24 171
Zug	3 889	4	3 117	117	262	245	20 646	24 337	24 472	28 861
Fribourg.....	- 618	- 4 400	80	- 4 723	814	.	43 257	54 277	54 549	66 830
Solothurn ...	738	- 1 012	77	1 031	-	.	86 327	97 411	101 846	114 815
Basel-Stadt ..	4 068	- 26 214	4 231	- 15 403	3 525	.	344 873	353 500	371 981	384 888
Basel-Land ..	- 7 431	6 204	- 686	- 19 530	917	.	109 588	122 669	125 759	141 115
Schaffhausen	- 1 940	- 2 625	92	- 2 753	348	.	31 228	34 076	35 505	38 286
Appenzell AR	- 398	- 375	58	- 289	98	113	8 797	9 875	11 702	12 975
Appenzell IR	- 49	- 196	6	2	28	117	3 333	3 556	3 864	4 175
St.Gallen ...	3 294	- 3 081	15	- 3 820	2 321	.	96 912	102 635	118 260	125 592
Graubünden .	- 4 659	- 11 927	- 3 243	- 4 825	1 364	1 423	67 846	75 042	82 457	91 431
Aargau.....	- 9 181	- 10 617	- 13 741	- 6 598	3 218	583	149 880	156 762	173 928	183 114
Thurgau.....	- 3 757	- 7 590	- 5 285	- 4 162	4 198	.	48 893	58 585	63 556	72 636
Ticino	15 374	- 6 986	25 843	- 3 890	- 155	292	107 773	127 375	141 804	167 212
Vaud	9 464	- 7 663	2 994	- 469	4 041	.	263 537	274 725	311 475	331 019
Valais ¹⁾	- 4 602	- 10 617	2 513	- 17 115	- 34	3 014	68 887	71 762	89 222	95 443
Neuchâtel ¹⁾ ..	- 1 415	- 701	422	- 40	4 344	3 531	75 871	90 334	90 191	106 553
Genève ¹⁾	24 477	7 694	20 148	6 164	- 12 135	.	321 475	362 471	377 375	425 142
Total	69 247	- 99 444	81 246	- 91 368	79 945	.	2 952 284	3 206 737	2 491 973	3 849 789
25 Städte – 25 Villes										
Zürich.....	4 005	2 892	3 479	4 438	32 008	.	373 791	415 294	379 609	423 041
Genève.....	6 364	284	.	20	274	.	93 267	.	93 267	.
Bern	901	- 3 141	325	- 4 673	472	.	101 125	113 786	103 628	116 369
Lausanne ...	- 1 197	- 4 147	- 4 638	- 2 632	- 6 558	.	81 116	82 849	88 566	90 139
Winterthur ..	78	317	197	- 369	- 3 640	.	52 913	60 243	53 575	60 876
St. Gallen....	163	- 358	82	- 796	12 078	.	40 543	.	41 999	.
Luzern	215	- 979	.	- 1 373	94	.	45 631	.	46 605	.
Biel	-	- 267	.	36	152	.	43 982	.	44 525	.
Chaux-de-Fds	80	- 1 574	.	- 1 276	178	.	23 618	.	23 939	.
Neuchâtel ...	42	1 135	1 417	1 501	4 738	.	20 466	22 917	20 906	23 373
Fribourg ¹⁾ ...	1 787	1 324	3 268	1 083	10	.	13 882	15 026	15 089	16 436
Schaffhausen	- 1 247	- 1 588	- 1 153	- 2 000	- 4 324	.	18 147	18 637	18 161	18 652
Thun	1 776	- 777	682	- 154	-	.	17 132	17 394	17 429	17 698
Köniz	16	- 993	10	- 900	77	.	15 415	16 836	15 456	16 870
Chur	15	- 189	.	75	8	.	14 521	.	15 602	.
Oltén	900	33	1 373	75	36	.	14 077	15 271	14 090	15 283
Zug	- 824	89	- 271	- 596	-	.	13 326	15 009	13 430	15 147
Lugano.....	48	-	.	-	- 375	.	22 311	.	22 311	.
Solothurn ...	6	- 23	17	- 119	656	.	11 865	12 427	11 880	12 442
Grenchen ...	34	41	16	- 741	- 984	.	16 543	18 124	16 550	18 131
Riehen	62	27	54	49	61	.	8 746	9 932	8 746	9 932
Montreux....	3 386	722	.	1 506	1 009	.	9 794	9 947	11 384	11 007
Wettingen...	123	-	-	-	-	.	6 591	8 066	6 591	8 066
Uster.....	616	-	.	-	377	.	10 254	11 488	10 364	11 979
Aarau.....	-	-	48	-	-	.	8 928	9 609	8 928	9 609
Total	17 349	- 7 172	.	- 6 846	36 347	.	1 077 984	.	1 102 630	.

¹⁾ Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

²⁾ Inbegriffen ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

³⁾ Provisorische Ergebnisse – Résultats provisoires.

Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größten Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Überschuß des Finanzvermögens ¹⁾ Excédent de la fortune financière ¹⁾			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ²⁾ Dettes internes ²⁾	
	Jahresende – Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende-Fin d'année		Jahresende – Fin d'année	
	1966	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
Kantone – Cantons									
Zürich	- 85 701	- 63 024	16 771	632 331	613 852	-	-	560 726	618 013
Bern	- 201 381	- 131 115	.	543 477	.	236 311	.	-	.
Luzern	- 121 909	- 135 823	.	232 433	.	6 890	.	30 111	.
Uri	- 20 755	- 20 010	.	41 250	.	5 647	.	20 974	.
Schwyz	- 14 992	- 20 496	.	47 367	.	7 874	.	2 811	.
Obwalden	- 874	377	1 218	28 012	28 013	1 363	769	2 155	2 078
Nidwalden	- 10 994	- 16 450	- 17 677	39 500	41 500	-	-	1 002	865
Glarus	- 998	3 327	- 1 003	7 000	7 000	-	-	21 076	20 970
Zug	- 16 120	- 20 094	- 12 588	63 398	63 439	847	847	1 902	2 128
Fribourg	- 120 905	- 149 123	.	289 741	.	20 735	.	33 756	.
Solothurn	- 9 913	- 9 856	.	111 680	.	6 500	.	172 933	.
Basel-Stadt	- 130 660	- 183 297	.	484 000	.	110 152	.	316 250	.
Basel-Land	- 116 390	- 124 037	.	181 350	.	672	.	65 891	.
Schaffhausen	- 44 683	- 64 124	.	77 000	.	2 420	.	36 796	.
Appenzell AR	275	1 377	3 798	8 000	8 000	64	1	3 677	2 670
Appenzell IR	- 5 202	- 5 970	- 5 829	5 000	5 000	8 809	7 980	768	834
St. Gallen	- 11 498	- 23 462	.	167 000	.	20	.	10 109	.
Graubünden	- 30 680	- 49 452	- 54 163	176 987	203 293	46 107	45 804	63 793	68 628
Aargau	- 60 074	- 72 176	- 97 856	229 000	229 000	7 821	5 582	57 145	56 726
Thurgau	25 149	15 734	.	80 500	.	26	.	39 842	.
Ticino	- 229 155	- 242 166	- 246 079	204 450	203 630	30 814	33 588	151 131	162 689
Vaud	- 238 323	- 264 322	.	542 908	.	36 642	.	16 900	.
Valais	- 81 127	- 84 796	- 81 215	179 090	185 110	14 633	1 450	6 731	4 566
Neuchâtel	- 18 208	- 11 362	- 30 341	180 905	171 551	-	-	29 522	29 345
Genève	- 388 532	- 405 118	.	610 190	.	6 319	.	132 914	.
Total	-1 897 234	-2 082 112	.	5 162 569	.	550 666	.	1 778 915	.
25 Städte – 25 Villes									
Zürich	- 78 934	- 63 000	- 20 543	1 072 315	1 051 590	11 875	11 278	598 590	657 373
Genève	- 108 054	- 115 783	.	506 084	.	-	.	59 226	.
Bern	- 103 334	- 101 083	- 82 212	490 040	521 454	1 463	2 054	38 424	37 162
Lausanne	- 176 825	- 178 677	- 189 051	494 285	506 513	3 016	3 203	3 454	3 406
Winterthur	23 134	17 124	.	53 698	.	6 368	.	107 328	.
St. Gallen	- 39 471	- 40 680	- 47 991	151 947	154 921	2 665	2 525	27 612	29 379
Luzern	- 8 673	- 10 844	- 10 420	112 259	116 214	2 425	1 260	51 523	58 985
Biel	- 34 306	- 31 470	.	184 149	.	5 097	.	3 473	.
La Chaux-de-Fonds	- 17 468	- 27 045	.	111 044	.	6 540	.	5 186	.
Neuchâtel	- 37 144	- 40 291	- 45 230	142 675	142 534	3 135	8 082	7 255	4 267
Fribourg	10 554	5 088	2 201	15 437	29 125	80	114	2 234	3 473
Schaffhausen	- 32 447	- 43 538	- 45 359	124 180	128 178	22	24	6 138	7 374
Thun	- 37 729	- 30 882	.	94 217	.	-	.	5 826	.
König	- 18 379	- 23 092	- 28 664	64 825	79 858	820	846	4 743	2 996
Chur	- 22 803	- 24 709	.	76 713	.	3 003	.	2 253	.
Olten	- 20 861	- 22 026	.	31 186	.	-	.	11 318	.
Zug	- 48 717	- 53 332	- 64 708	63 782	66 232	4 762	14 667	3 478	2 727
Lugano	- 30 393	- 26 418	.	110 302	.	209	.	29 347	.
Solothurn	- 185	711	961	23 450	24 120	1 000	-	-	-
Grenchen	22 018	17 779	14 055	27 815	29 974	4 741	-	10 312	9 971
Riehen	19 953	22 371	20 835	2 955	2 940	-	-	122	120
Montreux	11 072	7 979	6 884	18 431	18 118	785	992	1 158	861
Wettingen	- 16 976	- 20 074	- 18 168	31 288	30 608	1 669	2 278	509	536
Uster	- 8 382	- 9 131	.	25 383	.	2 056	.	11 914	.
Aarau	- 15 148	- 17 148	.	31 006	31 000	6 649	465	-	4 211
Total	- 769 498	- 808 171	.	4 059 466	.	68 380	.	991 423	.

1) Aktiven des Finanzvermögens und der Fonds weniger Schulden.

Actifs de la fortune financière et de la fortune des fonds, moins les dettes.

2) Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handels- bilanz Balance commer- ciale
	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	1 400,1	1 478,3	1 623,1	1 111,8	1 210,0	1 309,9	- 288,3	- 268,3	- 313,2
Feb. - Fév.	1 411,5	1 532,9	1 571,5	1 154,7	1 293,3	1 512,0	- 256,8	- 239,6	- 59,5
März - Mars	1 531,3	1 603,1	1 826,9	1 260,1	1 456,6	1 662,9	- 271,2	- 146,5	- 164,0
Apr. - Avr.	1 451,9	1 516,8	1 820,6	1 237,8	1 347,8	1 587,2	- 214,1	- 169,0	- 233,4
Mai - Mai	1 517,6	1 609,0	1 833,7	1 197,7	1 396,7	1 618,9	- 319,9	- 212,3	- 214,8
Juni - Juin	1 594,5	1 544,0	1 934,5	1 319,9	1 409,4	1 676,4	- 274,6	- 134,6	- 258,1
Juli - Juil.	1 463,9	1 791,6	2 002,3	1 206,1	1 525,3	1 773,7	- 257,8	- 266,3	- 228,6
Aug. - Août	1 393,7	1 473,8		1 046,2	1 224,5		- 347,5	- 249,3	
Sep. - Sep.	1 495,9	1 600,9		1 305,6	1 505,8		- 190,3	- 95,1	
Okt. - Oct.	1 533,8	1 887,5		1 428,2	1 710,5		- 105,6	- 177,0	
Nov. - Nov.	1 505,8	1 660,9		1 444,8	1 701,2		- 61,0	40,3	
Dez. - Déc.	1 486,0	1 728,3		1 453,0	1 570,1		- 33,0	- 158,2	
Total ¹⁾	17 786,0	19 424,9		15 164,8	17 349,5		- 2 621,2	- 2 075,4	
Jan. bis Juli ¹⁾ Jan. à Juil.	10 370,8	11 075,7	12 583,5	8 488,1	9 639,1	11 127,8	- 1 882,7	- 1 436,6	- 1 455,7

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1968	1969	1968	1969
1000 t				
Jan. - Jan.	1 667	1 875	164	175
Feb. - Fév.	1 737	1 718	185	209
März - Mars	1 873	2 061	219	232
Apr. - Avr.	1 980	2 291	218	235
Mai - Mai	2 274	2 487	246	232
Juni - Juin	2 476	2 637	236	248
Juli - Juil.	2 662	2 791	249	263
Aug. - Août	2 212		207	
Sep. - Sep.	2 218		232	
Okt. - Oct.	2 369		262	
Nov. - Nov.	2 147		256	
Dez. - Déc.	1 999		210	
Total	25 614		2 684	
Jahr - Année ¹⁾	25 804		2 693	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	14 669	15 860	1 517	1 594

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

Außenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken - En millions de francs

66

Jahr Monat Année Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1968										
Juni - Juin	666	128	286	464	1 544	558	3	438	411	1 410
Juli - Juil.	745	133	361	552	1 791	564	2	496	463	1 525
Aug. - Août	644	108	274	448	1 474	460	2	387	375	1 224
Sep. - Sep.	690	101	258	552	1 601	559	3	455	489	1 506
Okt. - Oct.	800	110	362	615	1 887	637	3	529	541	1 710
Nov. - Nov.	745	92	270	554	1 661	655	3	508	535	1 701
Dez. - Déc.	771	87	321	549	1 728	557	3	541	469	1 570
1969										
Jan. - Jan.	761	93	243	526	1 623	557	2	384	367	1 310
Feb. - Fév.	706	78	250	537	1 571	628	3	473	408	1 512
März - Mars	801	88	306	632	1 827	670	3	505	485	1 663
Apr. - Avr.	793	105	295	628	1 821	644	3	490	450	1 587
Mai - Mai	804	119	313	598	1 834	627	2	526	464	1 619
Juni - Juin	881	125	345	583	1 934	656	3	531	486	1 676
Juli - Juil.	887	127	334	654	2 002	644	3	592	535	1 774
1969 Jan. b. Juli. ¹⁾	5 632	735	2 064	4 153	12 584	4 427	19	3 499	3 183	11 128
1968 Jan. à Juil.)	4 785	735	1 971	3 584	11 075	3 779	15	2 993	2 852	9 639

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

67

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1964	102	109	112	106	118	111
1965	105	113	111	107	119	113
1966	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1968						
I	110	124	115	113	136	128
II	109	125	114	112	133	126
III	107	126	112	111	133	127
IV	107	127	114	112	136	126
1969						
I	110	126	116	113	133	127
II	109	128	119	114	135	126
III						
IV						

68

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1964	121	132	136	130	109	123
1965	124	121	141	132	122	137
1966	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	159	148	179
1968						
I	137	139	169	152	133	162
II	138	143	169	155	143	171
III	146	154	176	163	148	176
IV	161	163	193	175	170	212
1969						
I	156	139	190	173	149	187
II	174	162	197	186	166	201
III						
IV						

69

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

69

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Juli - Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		Juli - Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
Ernährung									Alimentation
Fleisch	367	408	2 064	2 040	19,1	22,6	98,7	105,5	Viande
Käse	134	147	878	917	5,5	7,2	37,9	45,2	Fromage
Schaleneier	214	206	1 358	1 444	3,0	2,9	20,7	23,9	Oeufs en coquilles
Frischgemüse	1 368	1 438	10 033	10 611	11,2	13,7	110,6	126,4	Légumes frais
Südfrüchte	1 200	1 360	13 275	13 749	13,7	17,8	136,5	149,2	Fruits du midi
Kaffee, roh	334	442	2 622	2 975	12,3	16,0	96,7	109,2	Café vert
Mahlweizen	1 828	3 802	10 364	20 312	6,4	13,4	35,6	71,4	Froment panifiable
Futterweizen	860	1 598	8 814	4 149	2,0	3,5	20,9	9,2	Froment fourrager
Futtergerste	4 556	3 772	23 207	23 703	10,2	7,6	56,0	50,1	Orge fourragère
Hafer	820	1 077	8 833	10 801	2,2	2,7	24,1	26,7	Avoine
Mais	2 521	1 928	10 992	11 468	6,5	5,4	27,9	30,7	Maïs
Braustoffe	1 080	980	6 264	6 168	5,3	4,4	32,2	28,4	Matières à brasser
Ölsaaten	1 764	458	5 773	5 837	13,2	3,5	43,8	48,2	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ..	368	361	2 492	2 510	4,0	4,2	29,4	28,8	Huiles et graisses comestibles
Zucker	2 420	1 382	13 408	10 881	7,1	4,4	41,2	31,3	Sucre
Kakaobohnen	73	70	1 317	960	2,3	3,0	36,7	37,6	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	14 475	13 924	93 689	102 503	13,3	13,4	83,8	94,3	Vins en fûts ¹⁾
Energie									Energie
Kohlen	9 788	8 425	56 786	52 228	8,6	8,3	52,1	47,7	Charbon
Erdöl, roh	42 079	41 550	263 108	292 636	33,7	32,2	212,8	224,3	Pétrole brut
Benzin	12 524	15 976	68 600	74 828	20,2	21,6	108,6	104,4	Benzine
Heizöl	51 295	51 054	260 924	274 343	58,4	52,1	300,3	294,3	Huiles de chauffage
Chemie									Chimie
Chemische Grundstoffe	7 651	7 906	36 657	40 345	47,9	53,9	288,6	344,3	Substances chimiques de base
Aluminiumoxyd	2 093	1 021	9 285	8 291	6,8	3,6	30,8	28,8	Oxyde d'aluminium
Pharmazeutika	36	35	239	263	13,1	14,0	88,0	97,9	Produits pharmaceut.
Farbwaren	238	285	1 440	1 641	14,4	15,4	82,5	96,2	Couleurs
Kunststoffe, bearbeitet	356	432	2 260	2 711	22,8	27,9	144,3	175,4	Matières plastiques ouvrées
Chemikalien, andere ..	4 458	5 246	27 962	35 598	84,0	91,5	486,7	609,1	Produits chimiques, autres
Textilien									Textiles
Seide, roh	3	2	21	22	1,8	1,7	14,3	15,5	Soie écruë
Wolle, roh	60	36	404	333	3,5	2,3	23,5	21,5	Laine en masse
Wolle, gekämmt	44	38	339	320	4,8	4,1	34,5	34,5	Laine peignée
Baumwolle, roh	236	233	2 380	2 491	7,5	6,8	75,9	80,8	Coton brut
Chemiefasern u. -garne	206	271	1 609	1 995	16,5	21,6	126,8	154,9	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	37	43	259	298	10,3	12,3	74,7	86,2	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne u. -gewebe	42	47	233	250	9,2	10,4	49,3	54,5	Fils et tissus de laine
Baumwollgewebe	45	48	295	317	7,4	7,7	49,9	53,8	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	58	77	347	470	27,6	37,8	172,5	238,1	Bonneterie
Konfektion	79	96	579	695	35,1	46,0	241,5	301,5	Confection
Metallurgie									Métallurgie
Roheisen	2 217	2 607	14 536	14 055	6,7	8,4	44,0	44,1	Fer brut
Stabeisen	1 533	1 749	9 317	12 000	7,1	9,3	43,4	56,9	Fer en barres
Profileisen	1 699	2 030	10 764	13 591	7,2	9,8	47,3	60,3	Fers profilés
Eisenblech	5 390	7 801	33 200	46 522	29,5	49,0	178,5	269,7	Tôles de fer
Eisenröhren	1 127	1 491	6 588	8 406	12,5	16,8	73,9	94,2	Tuyauterie en fer
Rohkupfer	317	334	1 854	2 439	15,2	20,2	100,1	129,0	Cuivre brut
Rohaluminium	150	229	797	993	3,4	5,5	17,8	23,1	Aluminium brut
Rohblei	160	204	992	1 464	1,8	2,6	10,7	17,0	Piomb brut
Maschinen, nicht elektr.	1 972	1 940	10 900	11 613	203,4	214,3	1 136,2	1 265,9	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	536	652	3 169	3 846	90,1	109,3	568,5	681,9	Machines électriques
Instrumente, Apparate	81	100	511	627	44,5	59,1	283,8	363,0	Instruments, appareils
Automobile ²⁾	16 664	18 173	115 633	128 229	108,0	122,8	737,4	828,5	Automobiles ²⁾

¹⁾ Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

²⁾ Menge in Stück. - Quantité en pièces.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de franc.				Marchandises
	Juli - Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		Juli - Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
Andere									Autres
Tabak, roh	183	227	1 196	1 280	13,7	16,5	88,0	92,3	Tabac brut
Düngemittel	7 285	5 859	25 659	26 387	9,1	7,4	35,1	36,6	Engrais
Kautschukwaren	328	366	1 874	2 282	17,6	19,8	103,3	123,9	Caoutchouc ouvré
Felle, roh	44	57	408	444	1,6	2,0	17,4	16,7	Peaux brutes
Leder	40	44	249	307	9,0	10,6	57,9	67,5	Cuir préparés
Schuhe ³⁾	946	1 400	6 883	8 864	14,7	22,3	83,0	109,2	Chaussures ³⁾
Zellulose für künstl. Spinnstoffe	150	110	1 555	1 017	1,2	1,0	12,2	8,2	Cellulose pour textiles artificiels
Papiermasse, -holz ...	1 754	2 876	10 914	13 289	9,5	14,1	57,4	67,9	Bois et pâtes à papier
Papiere, Pappen	1 760	2 504	11 719	14 253	26,5	34,8	173,6	207,9	Papiers, cartons
Bücher, Zeitungen ...	349	366	2 488	2 792	18,1	20,1	118,6	134,7	Livres, journaux
Nutzholz, roh	1 906	2 380	12 954	15 587	5,0	6,7	37,5	43,7	Bois d'œuvre brut

³⁾ Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.

69

Fort-
setzung
suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	Juni Juin	Juli Juillet	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Juni Juin	Juli Juillet	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	
	1968			1969			
Metallindustrie	741,1	791,9	4 981,5	882,5	951,5	5 745,6	Industrie métallurg.
Maschinen, nicht elektr.	309,7	343,1	2 102,3	381,8	429,6	2 491,4	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	92,6	107,7	594,8	107,4	114,7	713,6	Machines électriques
Instrumente, Apparate	60,6	66,6	434,7	74,6	81,4	499,4	Instruments, appareils
Uhren	192,0	174,0	1 209,5	208,8	209,4	1 315,5	Montres
Aluminium	18,6	19,3	129,1	20,8	19,6	141,5	Aluminium
Chemische Industrie	304,7	332,5	2 062,5	372,6	372,3	2 457,0	Industrie chimique
Pharmazeutika	65,9	77,6	455,7	75,2	83,3	498,7	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe	60,8	74,1	426,8	74,5	75,4	484,2	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie	15,6	15,3	95,4	17,1	16,7	116,5	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	162,4	165,4	1 085,1	205,7	197,0	1 357,5	Produits chimiques, autres
Textilindustrie	115,9	123,0	855,5	140,5	144,4	1 021,0	Industrie textile
Chemiefasern u. -garne	29,6	27,4	207,0	36,4	30,8	245,0	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	13,6	14,6	99,1	16,9	17,0	120,9	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien ..	1,5	1,5	9,9	1,5	1,5	10,0	Rubans en textiles
Garne aus Wolle	3,2	2,9	19,9	2,8	2,7	21,1	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	6,4	6,4	37,7	7,2	7,1	37,9	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	6,4	6,2	41,9	7,7	6,9	50,6	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	12,6	13,1	112,1	16,3	16,9	135,9	Tissus de coton
Stickereien	11,1	13,1	80,6	13,0	15,2	98,9	Broderies
Wirk- und Strickwaren	8,2	11,4	63,3	11,3	14,7	81,8	Bonneterie
Bekleidungswaren	6,2	8,1	65,8	7,2	9,6	78,6	Articles d'habillement
Hutgeflechte	1,1	1,1	14,8	1,2	1,1	13,6	Tresses à chapeaux
Schuhe	6,3	13,0	59,3	9,1	13,0	69,1	Chaussures
Nahrungs- und Genußmittel	74,7	85,5	511,6	89,4	100,0	584,8	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	24,1	29,1	155,9	23,6	26,8	155,3	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	4,8	6,2	35,0	5,4	6,5	39,1	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade	5,4	5,4	35,6	5,0	6,1	37,9	Chocolat
Suppen, Bouillon	3,2	3,2	29,3	5,0	4,6	29,2	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate	22,2	23,1	143,5	28,7	31,2	175,1	Tabacs manufacturés
Bücher, Zeitungen	11,4	10,1	77,8	12,7	10,1	79,5	Livres, journaux

70

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1967	1968	Juli - Juillet		Jan. bis Juli - Jan. à Juil.		1967	1968
			1968	1969	1968	1969		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	5 101 977	5 736 963	509 945	608 313	3 157 542	3 600 639	2 024 208	2 463 277
Frankreich	2 453 814	2 521 404	254 598	250 273	1 486 563	1 619 375	1 383 140	1 496 210
Italien	1 751 023	1 936 977	196 693	208 746	1 159 144	1 273 642	1 303 355	1 512 685
Niederlande	651 412	691 569	54 688	68 301	387 642	453 754	444 757	444 946
Belgien, Luxemburg	630 064	667 120	57 992	66 253	368 880	433 439	380 047	418 593
Österreich	625 147	731 604	64 158	84 410	392 545	499 379	777 077	842 543
Großbritannien	1 375 135	1 422 096	127 067	157 307	826 345	1 014 448	1 130 791	1 291 228
Dänemark, Grönland	257 386	249 077	22 159	24 471	141 240	166 839	330 832	366 922
Norwegen	75 729	98 508	8 084	14 368	57 439	66 267	191 800	189 106
Schweden	467 630	548 435	45 560	57 752	319 099	379 621	508 765	595 927
Portugal	60 683	67 654	5 473	7 386	38 600	47 228	172 800	183 359
Finnland	72 130	85 999	7 553	10 805	48 338	66 688	166 917	168 502
Spanien	153 090	169 624	12 053	17 688	90 948	119 978	421 604	407 874
Griechenland	24 690	31 044	1 957	2 306	16 612	15 726	96 850	114 657
Türkei	48 237	61 542	2 111	2 395	28 091	25 409	71 030	78 470
Ostdeutschland	38 633	36 837	3 306	3 776	20 290	21 974	66 286	70 232
Polen	50 211	50 612	6 627	6 159	27 289	30 178	82 612	74 650
Tschechoslowakei	116 902	123 027	12 258	11 093	74 737	70 628	87 344	111 314
Ungarn	88 477	73 531	6 415	10 547	40 849	52 147	81 650	83 017
Bulgarien	16 938	19 895	1 136	1 681	10 348	10 073	43 787	50 491
Rumänien	26 556	25 326	2 275	2 374	13 977	15 708	86 605	97 580
Sowjetunion	48 554	58 315	6 750	9 839	32 292	50 867	98 609	116 783
Jugoslawien	57 017	56 364	6 242	10 073	32 781	49 484	138 424	179 508
Übriges Europa	23 607	25 773	2 086	2 877	13 147	17 177	41 212	65 479
Europa	14 215 042	15 489 206	1 417 186	1 639 193	8 784 738	10 100 668	10 130 502	11 423 353
Ver. Arab. Republik	29 790	27 400	1 916	1 026	21 558	20 350	35 145	26 617
Algerien	177 911	167 055	9 069	9 771	98 118	74 217	10 165	25 324
Rep. Kongo Kinshasa	6 393	6 582	375	703	4 502	3 980	16 096	26 491
Rep. Südafrika	33 790	42 785	3 495	5 326	28 118	23 663	188 281	226 593
Übriges Afrika	344 576	420 592	47 121	40 347	247 687	299 658	230 332	309 409
Afrika	592 460	664 414	61 976	57 173	399 983	421 868	480 019	614 434
Israel	58 359	59 875	2 760	3 519	42 458	48 878	95 502	127 591
Iran	43 070	34 176	2 656	3 677	18 205	25 802	93 354	113 921
Pakistan	6 123	9 790	962	1 127	6 507	8 401	62 726	58 850
Indien	55 795	56 228	5 532	5 462	36 773	37 876	95 809	118 308
Thailand	11 746	10 861	837	1 947	5 350	11 080	48 120	59 719
Malaysia	17 527	13 729	1 227	1 471	7 831	9 625	12 576	16 550
China (Volksrepublik)	74 902	68 757	5 207	7 021	39 080	45 371	91 735	83 833
Hongkong	63 186	70 829	5 862	6 896	38 425	58 169	225 025	259 947
Japan	278 351	304 308	29 776	36 581	170 350	220 229	370 623	460 411
Philippinen	9 372	6 159	192	1 023	2 463	11 130	51 763	67 544
Republik Indonesien	28 151	34 397	3 238	2 308	21 300	15 659	25 086	39 336
Übriges Asien	104 991	147 078	14 773	16 250	85 505	115 431	432 079	501 826
Asien	751 591	816 187	73 022	87 282	474 247	607 651	1 604 398	1 907 836
Kanada	142 277	150 747	14 223	19 161	74 579	108 942	245 363	256 350
Ver. Staaten von Amerika	1 488 302	1 736 691	181 273	146 045	1 003 090	973 840	1 554 739	1 779 846
Mexiko	48 121	79 944	1 395	1 532	52 329	22 601	160 079	191 162
Kuba	21 914	11 336	688	559	7 269	3 659	2 517	4 101
Niederländische Antillen	274	283	8	36	131	119	9 050	10 944
Kolumbien	29 195	37 449	2 060	1 690	21 176	33 792	59 120	58 799
Venezuela	6 974	6 605	817	1 360	5 124	6 170	92 419	107 985
Brasilien	71 509	92 727	8 815	12 450	50 946	59 436	163 709	249 221
Uruguay	26 311	21 575	1 411	1 785	13 992	16 258	18 091	27 829
Argentinien	121 966	86 367	10 031	10 850	55 199	73 104	105 351	162 697
Chile	24 592	23 908	2 161	2 803	14 770	14 099	51 792	56 784
Peru	47 736	42 815	2 862	2 474	13 453	21 465	76 908	46 100
Übriges Amerika	140 483	121 301	8 979	11 977	78 978	83 204	166 978	202 951
Amerika	2 169 654	2 411 748	234 723	212 722	1 391 036	1 416 689	2 706 116	3 154 769
Australien und Ozeanien	57 284	43 322	4 730	5 944	25 764	36 631	243 733	249 094
Total	17 786 031	19 424 877	1 791 637	2 002 314	11 075 768	12 583 507	15 164 768	17 349 486
davon:								
EWG	10 588 290	11 554 033	1 073 916	1 201 886	6 559 771	7 380 849	5 535 407	6 335 711
EFTA	2 933 840	3 203 283	280 054	356 499	1 823 606	2 240 470	3 278 982	3 637 587

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

71

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Juli - Juillet		Jan. bis Juli - Jan. à Juil.		1967	1968	Jan. bis Juli - Jan. à Juil.		
1968	1969	1968	1969			1968	1969	
9	10	11	12	13	14	15	16	
218 796	267 983	1 367 775	1 697 760	-3 077 769	-3 273 686	-1 789 767	-1 902 879	Allemagne occidentale
127 465	146 306	873 127	997 408	-1 070 674	-1 025 194	- 613 436	- 621 967	France
148 769	162 071	865 741	993 982	- 447 668	- 424 292	- 293 403	- 279 660	Italie
38 752	42 449	262 591	299 367	- 206 655	- 246 623	- 125 051	- 154 387	Pays-Bas
30 061	37 950	237 489	264 797	- 250 017	- 248 527	- 131 391	- 168 642	Belgique, Luxembourg
70 170	97 044	458 101	546 602	151 930	110 939	65 556	47 223	Autriche
112 441	127 569	718 303	780 765	- 244 344	- 130 868	- 108 042	- 233 683	Grande-Bretagne
28 470	38 705	190 510	242 457	73 446	117 845	49 270	75 618	Danemark, Groenland
13 225	18 896	106 070	133 411	116 071	90 598	48 631	67 144	Norvège
50 979	52 840	331 275	348 421	41 135	47 492	12 176	31 200	Suède
16 609	21 756	106 708	116 512	112 117	115 795	68 108	69 284	Portugal
12 537	18 458	92 812	116 229	94 787	82 503	44 474	49 541	Finlande
34 458	42 064	237 142	265 569	268 514	238 250	146 194	145 591	Espagne
11 817	11 675	65 653	75 611	72 160	83 613	49 041	59 885	Grèce
5 899	11 780	45 189	66 037	22 793	16 928	17 098	40 628	Turquie
6 024	9 749	35 004	42 863	27 653	33 395	14 714	20 889	Allemagne orientale
7 695	7 802	42 718	56 349	32 401	24 038	15 429	26 171	Pologne
8 563	11 906	48 737	74 584	- 29 558	- 11 713	- 26 000	3 956	Tchécoslovaquie
7 454	8 343	52 616	45 945	- 6 827	9 486	11 767	6 202	Hongrie
4 402	7 049	28 264	38 207	26 849	30 596	17 916	28 134	Bulgarie
9 457	7 929	63 323	62 237	60 049	72 254	49 346	46 529	Roumanie
13 310	15 271	61 503	81 103	50 055	58 468	29 211	30 236	Union soviétique
13 771	14 023	100 359	127 243	81 407	123 144	67 578	77 759	Yougoslavie
7 911	6 502	35 395	44 619	17 605	39 706	22 248	27 442	Reste de l'Europe
999 035	1 186 120	6 426 405	7 518 078	-4 084 540	-4 065 853	-2 358 333	-2 582 590	Europe
1 445	2 777	12 530	35 526	5 355	- 783	- 9 028	15 176	Rép. Arabe Unie
3 112	2 070	15 229	22 762	- 167 746	- 141 731	- 82 889	- 51 455	Algérie
2 227	2 571	15 284	15 510	9 703	19 909	10 782	11 530	Rép. du Congo Kinshasa
26 732	21 418	128 764	138 855	154 491	183 808	100 646	115 192	Rép. de l'Afrique du Sud
24 256	31 171	172 569	186 345	- 114 244	- 111 183	- 75 118	- 113 313	Reste de l'Afrique
57 772	60 007	344 376	398 998	- 112 441	- 49 980	- 55 607	- 22 870	Afrique
11 143	11 447	73 041	84 475	37 143	67 716	30 583	35 597	Israël
11 918	10 555	61 838	60 252	50 284	79 745	43 633	34 450	Iran
5 634	7 020	27 051	49 659	56 603	49 060	20 544	41 258	Pakistan
11 332	9 362	74 300	54 164	40 014	62 080	37 527	16 288	Inde
4 515	4 699	30 485	35 555	36 374	48 858	25 135	24 475	Thaïlande
1 293	940	8 918	8 071	- 4 951	2 821	1 087	- 1 554	Malaisie
7 237	6 403	44 583	31 217	16 815	15 076	5 503	- 14 154	Chine (Rép. popul.)
18 866	30 538	131 960	193 429	161 839	189 118	93 535	135 260	Hongkong
41 795	58 774	248 717	307 429	92 272	156 103	78 367	87 200	Japon
5 305	3 396	36 858	28 662	42 391	61 385	34 395	17 532	Philippines
4 005	8 180	10 025	26 205	- 3 065	4 939	- 11 275	10 546	République d'Indonésie
40 523	47 484	265 797	318 200	327 088	354 748	180 292	202 769	Reste de l'Asie
163 566	198 798	1 013 573	1 197 318	852 807	1 091 649	539 326	589 667	Asie
20 647	27 685	126 263	167 098	103 086	105 603	51 684	58 156	Canada
158 312	168 982	992 604	1 028 010	66 437	43 155	- 10 486	54 170	Etats-Unis d'Amérique
20 041	21 565	113 248	109 096	111 958	111 218	60 919	86 495	Mexique
532	1 032	2 214	18 659	- 19 397	- 7 235	- 5 055	15 000	Cuba
982	1 001	5 424	7 917	8 776	10 661	5 293	7 798	Antilles néerlandaises
5 403	4 680	34 837	33 526	29 925	21 350	13 661	266	Colombie
10 216	12 792	61 884	60 673	85 445	101 380	56 760	54 503	Venezuela
23 248	21 298	121 274	142 661	92 200	156 494	70 328	83 225	Brésil
1 693	1 086	18 452	8 247	- 8 220	6 254	4 460	- 8 011	Uruguay
14 851	13 892	80 283	97 484	- 16 615	76 330	25 084	24 380	Argentine
5 501	5 275	32 576	33 427	27 200	32 876	17 806	19 328	Chili
2 864	6 817	27 219	31 859	29 172	3 285	13 766	10 394	Pérou
16 327	18 379	98 427	124 052	26 495	81 650	19 449	40 848	Reste de l'Amérique
280 617	304 484	1 714 705	1 862 709	536 462	743 021	323 669	446 020	Amérique
24 327	24 339	140 148	150 722	186 449	205 772	114 384	114 091	Australie et Océanie
1 525 317	1 773 748	9 639 207	11 127 825	-2 621 263	-2 075 391	-1 436 561	-1 455 682	Total
563 843	656 759	3 606 723	4 253 314	-5 052 783	-5 218 322	-2 953 048	-3 127 535	dont:
304 431	375 268	2 003 779	2 284 397	345 142	434 304	180 173	43 927	CEE
								AELE

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances 1)	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers 2)	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
1965	12 861	403 ³⁾	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
Ausgaben - Dépenses											
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 ⁴⁾	19 904
1965	15 929	346 ³⁾	99	1 160	265	83	-	-	134	2 250 ⁴⁾	20 266
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	-	-	146	2 465 ⁴⁾	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	-	-	163	2 600 ⁴⁾	22 640
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	-	185	2 700 ⁴⁾	24 590
Saldo - Solde											
1964	- 4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	- 1 775
1965	- 3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	- 55	- 505	- 300
1966	- 2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	- 44	- 490	530
1967	- 2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	- 52	- 430	1 040
1968	- 2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350

1) Ab 1966 Privatversicherungen, ohne Sozialversicherungen. - Depuis 1966 assurances privées, à l'exclusion des assurances sociales.
 2) Ab 1966 einschließlich Sozialversicherungen. - Depuis 1966, y compris les assurances sociales.
 3) Rückgang methodisch bedingt. - Recul imputable à la méthode appliquée.
 4) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1964: 1550 Mio Fr. 1966: 1670 Mio Fr.
 Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1965: 1585 Mio Fr. 1967: 1625 Mio Fr.
 1968: 1740 Mio Fr.

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1968	8	514 812	671 194	162 117	32 272	412 992	693 409
1968							
Juni - Juin	8	41 629	51 933	12 906	34 965	33 503	49 253
Juli - Juil.	8	47 517	55 054	9 153	36 581	40 236	58 811
Aug. - Août	8	31 683	49 643	12 325	30 946	28 388	50 914
Sep. - Sep.	8	43 266	47 371	12 250	39 091	31 160	48 700
Okt. - Oct.	8	42 865	58 196	10 811	34 571	33 881	62 504
Nov. - Nov.	8	43 731	57 649	14 762	35 415	34 148	67 230
Dez. - Déc.	8	49 278	73 253	20 832	32 272	43 564	80 386
1969							
Jan. - Jan.	7	39 875	50 710	3 485	24 794	24 630	36 323
Feb. - Fév.	7	25 527	35 101	5 293	20 513	22 303	47 811
März - Mars	7	33 644	41 097	8 358	21 418	28 131	45 608
Apr. - Avr.	7	36 638	46 873	10 151	21 334	28 761	41 742
Mai - Mai	7	35 671	48 609	22 283	30 679	30 309	47 872
Juni - Juin	7	37 734	47 066	6 348	27 695	31 322	48 106
Juli - Juil.	7	37 382	45 589	5 747	25 235	35 252	52 723
Jan. bis Juli Jan. à Juil.		246 471	315 045	61 665	25 235	200 708	320 185

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74. 2) Monatsende. - Fin de mois.

74

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic)	Verfügbare Mittel Ende Juli 1969 Disponi- bilités à fin juil. 1969
		Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
Juli 1969 – Juillet 1969									
Bulgarien	4 029	1 795	348	2 143	3 263	159	3 422	- 133	2 617
Polen	- 842	5 733	1 106	6 839	7 324	1 412	8 736	1 889	- 850
Rumänien	5 505	1 910	961	2 871	7 489	1 625	9 114	3 200	2 462
Tschechoslowakei	10 367	10 192	1 618	11 810	7 368	1 840	9 208	-	12 969
Ungarn	1 847	8 267	1 529	9 796	8 550	1 534	10 084	- 87	1 472
Deutschland-Ost	4 239	3 576	254	3 830	3 865	295	4 160	13	3 922
Türkei, Konsolidierung ²⁾	-	-	-	-	345	-	345	345	-
Türkei, Konsortialhilfe ³⁾	-	-	-	-	278	242	520	520	-
Ver. Arab. Republik ⁴⁾ ...	2 550	30	63	93	-	-	-	-	2 643
Total	27 695	31 503	5 879	37 382	38 482	7 107	45 589	5 747	25 235
Januar bis Juli 1969 – Janvier à Juillet 1969									
Bulgarien	9 495	20 760	1 769	22 529	25 951	1 933	27 884	- 1 523	2 617
Polen	- 434	31 895	4 999	36 894	47 946	11 471	59 417	22 107	- 850
Roumanie	4 372	15 532	6 350	21 882	61 256	6 436	67 692	43 900	2 462
Tschécoslovaquie	10 044	73 521	7 834	81 355	64 193	14 237	78 430	-	12 969
Hongrie	2 020	48 187	8 367	56 554	39 937	8 121	48 058	- 9 044	1 472
Allemagne orientale	5 230	20 941	5 075	26 016	22 719	7 238	29 957	2 633	3 922
Turquie, consolidation ²⁾	-	-	-	-	948	-	948	948	-
Turquie, aide consortiale ³⁾	-	-	-	-	1 533	1 111	2 644	2 644	-
République Arabe Unie ⁴⁾	1 417	617	624	1 241	-	15	15	-	2 643
Total	32 144	211 453	35 018	246 471	264 483	50 562	315 045	61 665	25 235

¹⁾ Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.
Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

²⁾ Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. – Accord de Paris du 11 mai 1959.

³⁾ Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 und 20. Oktober 1966. – Accords de crédit du 3 décembre 1965 et 20 octobre 1966.

⁴⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- index Indice général	Nah- run- gs- mit- tel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8

Großhandelspreisindex Indice des prix de gros

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

76

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar	103,7	103,6	104,5	105,4
Februar	104,0	103,8	104,9	105,8
März	104,1	103,7	104,6	105,3
April	104,1	103,5	103,9	106,0
Mai	104,5	104,1	103,8	106,6
Juni	104,3	104,5	103,7	107,0
Juli	104,1	104,4	103,5	107,3
August	103,0	104,3	103,5	107,3
September ..	103,0	104,2	103,9	
Oktober	103,1	104,0	104,2	
November ...	103,5	104,3	104,5	
Dezember ...	103,7	104,4	104,7	
Mittel	103,8	104,1	104,1	

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier	221,3	230,9	238,8	244,2
Février	221,9	230,4	239,2	244,7
Mars	222,2	230,4	238,3	244,2
Avril	222,5	230,6	238,1	243,8
Mai	225,3	233,1	238,8	244,9
Juin	225,0	234,7	239,0	246,0
Juillet	225,0	235,6	238,8	246,0
Août	225,7	236,5	239,4	245,5
Septembre ..	225,9	235,6	239,7	
Octobre	226,4	235,4	240,6	
Novembre ...	229,1	237,6	242,8	
Décembre ...	230,2	238,3	243,5	
Moyenne	225,0	234,1	239,8	

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar	155,7	160,1	167,6	171,4
Februar	155,7	159,7	167,0	172,1
März	155,5	159,7	166,6	172,0
April	155,6	159,8	166,6	172,1
Mai	155,6	163,6	167,4	175,0
Juni	155,3	163,4	167,6	175,6
Juli	155,6	163,5	168,4	175,6
August	155,6	163,0	168,4	
September ..	156,1	163,0	168,3	
Oktober	156,4	163,0	168,1	
November ...	156,3	163,0	168,2	
Dezember ...	157,4	165,2	169,6	
Mittel	155,9	162,2	167,9	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier	124,1	121,6	124,2	122,6
Février	124,4	121,4	123,8	122,9
Mars	124,6	121,5	123,7	123,0
Avril	123,5	121,8	123,0	122,8
Mai	122,5	125,9	120,3	122,1
Juin	122,7	126,4	120,6	124,5
Juillet	121,8	123,5	118,6	120,5
Août	121,3	123,8	118,9	
Septembre ..	121,5	124,9	120,1	
Octobre	122,2	125,7	120,9	
Novembre ...	122,9	125,1	121,9	
Décembre ...	123,2	125,1	122,8	
Moyenne	121,8	123,6	120,8	

Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren
Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

80

Jahresmitte und Monatsende	Inland- waren	Import- waren	Total- index
	Marchan- dises suisses	Marchan- dises importées	Indice général
1965	102,3	100,8	101,9
1966	104,4	102,1	103,8
1967	104,9	102,2	104,1
1968	104,7	102,9	104,1
1968			
Juli	104,1	102,0	103,5
August	104,0	102,3	103,5
September .	104,4	102,8	103,9
Oktober	104,6	103,2	104,2
November ..	104,8	103,9	104,5
Dezember ..	104,9	104,3	104,7
1969			
Januar	105,4	105,3	105,4
Februar	105,6	106,2	105,8
März	105,2	105,6	105,3
April	105,6	106,8	106,0
Mai	106,0	107,9	106,6
Juni	106,3	108,5	107,0
Juli	106,3	109,5	107,3
August	106,2	109,7	107,3

Warenarten - Genre des marchandises

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Pro- dukte u. Nah- rungsmittel- rohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungs- mittel, Ge- tränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p.denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1968				
Juillet	104,0	111,4	107,7	92,5
Août	104,0	111,4	107,6	92,4
Septembre .	105,4	111,5	107,4	92,7
Octobre	106,1	112,9	107,3	93,4
Novembre ..	107,1	113,0	107,5	93,4
Décembre ..	107,3	113,6	107,7	93,2
1969				
Janvier	107,0	113,8	110,0	92,5
Février	107,8	113,9	110,4	92,4
Mars	107,6	113,2	110,7	92,5
Avril	108,0	112,8	111,0	92,8
Mai	109,4	113,2	111,1	93,3
Juin	109,5	113,2	111,1	93,9
Juillet	108,7	112,9	111,1	94,1
Août	106,4	112,7	110,7	94,2

Warenarten

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall- waren	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht- Eisen- Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1965	107,4	101,5	122,6
1966	111,1	100,9	136,7
1967	108,0	99,6	124,8
1968	109,0	99,7	129,0
1968			
Juli	107,4	99,9	122,1
August	107,7	100,2	122,3
September .	108,8	100,7	126,0
Oktober	108,3	101,1	123,2
November ..	109,3	101,2	126,8
Dezember ..	110,0	101,5	129,1
1969			
Januar	112,3	103,2	135,6
Februar	113,5	105,9	134,7
März	114,8	107,9	135,5
April	118,5	111,1	144,5
Mai	120,2	114,2	145,2
Juni	121,7	116,5	146,1
Juli	123,9	120,5	146,9
August	126,9	122,6	155,0

Genres des marchandises

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
1966	102,3	101,0	104,3	106,1
1967	101,6	101,1	99,3	107,8
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1968				
Juillet	98,0	99,4	98,8	110,9
Août	98,0	99,3	98,8	110,9
Septembre .	98,0	99,3	98,9	111,0
Octobre	98,8	99,3	99,0	110,8
Novembre ..	98,8	99,3	99,2	110,8
Décembre ..	98,7	99,3	99,5	110,8
1969				
Janvier	98,9	99,4	99,7	110,9
Février	99,8	99,4	99,8	111,3
Mars	100,2	98,9	99,9	111,4
Avril	101,1	98,3	100,2	111,5
Mai	101,1	98,3	100,6	111,7
Juin	102,1	98,3	100,4	112,2
Juillet	103,9	98,9	100,5	112,3
Août	104,4	99,0	100,4	112,1

Großhandelspreise an ausländischen Märkten – Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1968	1969					Marchandises
				Ende – Fin					15. September 15 Septembre		
				August Août	August Août	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67 1/8	116 1/2	124 3/4	123 3/8	128 1/4	131 1/4	Sep.	Froment
Mais	»	»	c.	43 3/4	104 3/8	126 3/8	122 1/4	124 1/8	121 1/4	»	Mais
Hafer	»	»	c.	29,88	57 3/8	60 3/8	59 1/8	58 3/8	61	»	Avoine
Kaffee	New York	lb	c.	7,38	37,25	37,25	37,50	36,75	36,75	Disp.	Café
Kakao	»	»	c.	4,19	31,25	41,35	44,74	42,37	44,25	»	Cacao
Zucker	»	»	c.	1,20	1,63-1,64	3,97-3,98	3,64-3,65	3,24-3,25	3,31-3,32	Okt.	Sucr ³⁾
Schmalz ...	»	»	c.	5,45 ³⁾	8 3/8	11 1/4	13 1/4	13 1/4	12 1/2	Disp.	Graisse
Baumwolle .	»	»	c.	8,91						»	Coton
Wolle ¹⁾ ...	Anvers	Kilo fob	Fr.		10,90	11,15	10,86	10,98	11,05	»	Laine ¹⁾
Kautschuk..	London	lb	d.	8 3/4	19 7/16-19 3/8	25 3/8-26	27 1/2-11 1/16	27 3/4-27 3/8	27 3/4-28	Okt.	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	11,00	11,75	11,75	11,25	11,25	»	Benzine
Kupfer ²⁾ ...	New York	lb	£	10,50	46,00-46,50	64,25-64,50	67,00	72,50	70,75	Disp.	Cuivre ²⁾
Zinn	London	long ton	£	229,94	1 297	1432	1 478	1475	1453	Exp.	Etain
Zink	Prime Western	lb	c.	4,95	13,50	14,50	14,50	14,50	15,50	Disp.	Zins
Silber	London	ounce	d.	18 7/16	225 1/2	157	163 1/2	168 3/4	179	»	Argent
	New York	»	c.	71,11	222,50	156,00	161,00	166,00	175,50		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 94 (August-Août 1939 ROZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

¹⁾ Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. – Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

²⁾ Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. – Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.

³⁾ Terminnotierung in Chicago. – Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern

Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern – Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1963=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occid- entale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1963	90	94	109	108	100	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	110	108	103	143	108	111	111	113	124	111
1965	93	92	111	111	106	145	110	113	112	116	129	113
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119
1968	88	100	113	117	117	150	99 ¹⁾	115	114	122	134	122
1968												
Juli – Juil.	89	97	112	118	117	148	99	114	113	122	134	122
Aug. – Août	87	97	112	117	117	149	99	114	113	122	134	122
Sep. – Sep.	88	97	113	118	117	150	99	114	114	122	134	123
Okt. – Oct.	87	99	113	118	118	152	99	114	115	123	134	123
Nov. – Nov.	89	102	113	118	118	153	99	115	115	124	135	124
Dez. – Déc.	90	104	114	118	119	158	100	115	116	124	136	124
1969												
Jan. – Jan.	91	105	114	119	119	158	100	116	116	121	137	126
Feb. – Fév.	91	105	115	120	120	158	100	116	117	121	137	126
März – Mars	92	106	114	120	120	158	100	116	117	121	137	127
Apr. – Avr.	92	107	115	121	120	159	100	117	119	121	138	128
Mai – Mai	95	108	116	122	120	163	101	117	119	.	138	128
Juni – Juin	96	108	116	122	120	160	101	118	119	.	139	.
Juli – Juil.	96	107	116	122	121	159	101	119	119	.	140	.
Aug. – Août	98	108	116	122	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. – Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

Neuer Index September 1966 = 100 – Nouvel Index septembre 1966 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungsmittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habillement	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt-einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Transports	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Unterhaltung Instruction et divertissements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1968										
Juli – Juil.	102,2	103,9	101,8	116,4	109,3	100,0	109,0	103,9	103,3	105,7
Aug. – Août	102,6	104,0	101,8	116,4	108,5	100,0	108,9	106,4	103,9	106,0
Sep. – Sep.	102,7	104,0	101,9	116,4	108,6	99,9	108,9	107,0	103,9	106,1
Okt. – Oct.	103,7	104,0	101,9	116,4	110,7	99,9	108,9	107,3	103,6	106,5
Nov. – Nov.	104,1	104,2	101,9	119,5	112,1	99,9	111,6	107,3	103,8	107,5
Dez. – Déc.	104,8	104,2	102,0	119,5	113,8	99,9	111,5	107,3	103,8	107,8
1969										
Jan. – Jan.	105,3	104,2	102,0	119,5	115,7	99,9	111,7	107,3	103,8	108,1
Feb. – Fév.	105,6	105,1	102,0	119,5	115,0	99,9	111,6	107,3	105,9	108,3
März – Mars	105,0	105,1	102,3	119,5	112,4	99,9	111,7	108,0	105,9	108,1
Apr. – Avr.	105,0	105,1	102,3	119,5	108,8	99,8	111,6	108,5	105,9	107,9
Mai – Mai	104,3	105,4	102,3	123,7	109,8	99,8	111,7	108,5	105,9	108,4
Juni – Juin	105,6	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,6	108,5	105,9	108,9
Juli – Juil.	105,8	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,8	108,5	105,9	108,9
Aug. – Août	104,9	106,5	102,4	123,7	109,6	99,8	111,7	108,5	106,4	108,7

86

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	Deutschland-West Allemagne occid.	Italien – Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise ¹⁾	Lebenshaltungskosten ²⁾				
1963	119	114	133	154	121	133	143	115	113	137	115
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	119	141	117
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	126	149	120
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1968											
Juli – Juil.	141	130	161	179	137	158	168	137	141	169	135
Aug. – Août	141	131	161	180	136	158	168	138	142	168	135
Sep. – Sep.	141	131	162	181	137	158	168	138	142	169	135
Okt. – Oct.	142	132	162	183	137	158	168	139	143	169	136
Nov. – Nov.	143	132	163	183	138	158	168	139	143	168	136
Dez. – Déc.	143	133	165	184	138	159	169	139	143	170	137
1969											
Jan. – Jan.	144	133	166	186	139	159	170	140	149	170	137
Feb. – Fév.	144	134	167	187	139	159	170	140	150	170	137
März – Mars	144	135	167	187	140	160	170	141	151	171	138
Apr. – Avr.	144	136	169	188	140	160	171	141	153	172	139
Mai – Mai	144	136	169	189	140	161	171	142	153	172	140
Juni – Juin	145	137	170	190	141	162	172	142	153	172	141
Juli – Juil.	145	138	170	191	140	162	173	143	151	173	141
Aug. – Août	145	.	.	.	140	.	.	143	.	.	142

¹⁾ Prix à la consommation.

²⁾ Coût de la vie.

87

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l.Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1968										
Juni - Juin	102,7	82,3	116,3	138,8	98,2	152,5	189,8	129,0	277,3	167,6
Juli - Juil.	107,1	82,9	115,4	138,8	98,2	152,5	189,8	129,3	277,1	168,4
Aug. - Août	107,1	83,5	115,3	133,9	98,2	152,5	189,9	129,3	277,2	168,4
Sep. - Sep.	104,7	84,7	116,4	133,9	98,0	153,4	190,0	129,3	277,2	168,3
Okt. - Oct.	103,6	84,7	112,7	133,9	98,0	153,4	190,3	129,3	277,6	168,1
Nov. - Nov.	104,5	84,7	105,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,3	277,7	168,2
Dez. - Déc.	104,5	84,7	103,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,6	284,5	169,6
1969										
Jan. - Jan.	105,3	84,7	106,5	133,9	97,8	152,6	196,6	131,5	286,4	171,4
Feb. - Fév.	105,7	84,7	107,6	133,9	97,8	152,8	199,0	132,3	286,5	172,1
März - Mars	104,2	84,7	107,3	133,9	97,8	153,0	200,1	132,3	286,3	172,0
Apr. - Avr.	104,3	85,0	107,8	133,9	95,1	153,5	200,3	132,3	286,3	172,1
Mai - Mai	103,8	81,4	106,8	133,9	95,1	153,5	200,9	132,6	300,5	175,0
Juni - Juin	104,0	82,0	109,2	133,9	95,5	153,7	203,1	132,6	301,0	175,6
Juli - Juil.	102,4	82,6	107,0	133,9	95,5	154,2	204,0	132,6	301,1	175,6

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1965	50,43	367,89	330,73	27,38	69,60	31,89	132,7	124,8	85,7	78,3	111,4	137,9	145,1	119,9
1966	52,50	376,04	344,18	26,36	69,60	30,00	138,2	127,8	89,4	76,3	111,4	122,5	126,9	121,8
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48 ¹⁾	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2 ¹⁾	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8 ¹⁾
1968														
Juni - Juin	50,80	392,60	308,40	24,90	69,60	30,30	133,7	133,1	80,2	74,0	111,4	137,4	140,2	120,6
Juli - Juil.	50,80	393,60	304,30	25,50	69,60	22,30	133,7	133,4	79,1	75,6	111,4	101,0	134,7	118,6
Aug. - Août	50,80	397,10	311,40	26,40	69,60	22,20	133,7	134,6	80,9	78,2	111,4	100,7	125,0	118,9
Sep. - Sep.	50,80	400,00	315,70	28,00	69,60	23,70	133,7	135,6	82,1	83,0	111,4	107,7	131,7	120,1
Okt. - Oct.	50,80	398,10	313,90	29,40	69,60	25,20	133,7	135,0	81,6	87,3	111,4	114,2	140,6	120,9
Nov. - Nov.	50,75 ¹⁾	400,90	303,90	30,10	69,60	26,10	133,6 ¹⁾	135,9	79,0	89,3	111,4	118,6	163,7	121,9 ¹⁾
Dez. - Déc.	50,75 ¹⁾	405,30	301,10	31,30	69,60	27,30	133,6 ¹⁾	137,4	78,3	92,7	111,4	124,1	169,8	122,8 ¹⁾
1969														
Jan. - Jan.	50,75 ¹⁾	404,60	307,40	28,40	69,60	28,90	133,6 ¹⁾	137,2	79,9	84,1	111,4	131,2	164,1	122,6 ¹⁾
Feb. - Fév.	50,75 ¹⁾	404,20	308,20	28,30	69,60	29,60	133,6 ¹⁾	137,0	80,1	83,8	111,4	134,2	167,2	122,9 ¹⁾
März - Mars	50,75 ¹⁾	399,90	305,50	28,20	69,60	31,60	133,6 ¹⁾	135,5	79,4	83,7	111,4	143,6	168,0	123,0 ¹⁾
Apr. - Avr.	50,75 ¹⁾	400,50	303,20	27,50	69,60	32,20	133,6 ¹⁾	135,8	78,8	81,6	111,4	146,3	164,3	122,8 ¹⁾
Mai - Mai	50,75 ¹⁾	404,80	298,30	26,70	69,60	33,30	133,6 ¹⁾	137,2	77,5	79,2	111,4	151,3	141,4	122,1 ¹⁾
Juni - Juin	50,75 ¹⁾	413,40	304,50	26,00	69,60	39,30	133,6 ¹⁾	140,1	79,1	77,1	111,4	178,2	150,0	124,5 ¹⁾
Juli - Juil.	50,75 ¹⁾	410,20	311,60	26,34	69,60	23,70	133,6 ¹⁾	139,1	81,0	78,1	111,4	107,4	135,5	120,5 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiterinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	332	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	.	.	242	222	236	228

90

Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1949 = 100				
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149
1965	203	206	152	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170

91

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau-gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau-gewerbe Bâtiment
1967				
März - Mars	3,0	5,7	5,6	5,8
Juni - Juin	0,7	0,0	5,3	5,8
Sep. - Sep.	0,5	0,0	5,2	5,7
Dez. - Déc.	1,0	0,1	5,3	5,9
1968				
März - Mars	2,1	4,7	4,4	4,9
Juni - Juin	0,4	0,0	4,0	4,9
Sep. - Sep.	0,5	0,0	4,1	4,9
Dez. - Déc.	1,0	0,0	4,1	4,8
1969				
März - Mars	2,4	3,6	4,4	3,7
Juni - Juin	0,4	0,1	4,5	3,7

92

BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT

Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

93

Einkommensart Genre de revenus	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968 ¹⁾
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen	23 940	26 685	29 415	32 090	34 315	36 525	38 750
Geschäftseinkommen	7 210	7 710	8 420	8 765	9 290	9 750	10 165
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto) ...	3 120	3 305	3 600	4 080	4 565	5 160	5 795
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 105	2 255	2 385	2 430	2 665	2 760	3 175
Direkte Steuern der Unternehmungen	1 065	1 005	1 260	1 230	1 440	1 470	1 740
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	470	385	375	310	340	345	390
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	870	975	1 115	1 240	1 400	1 490	1 655
Volkseinkommen	38 780	42 320	46 570	50 145	54 015	57 500	61 670
Indirekte Steuern	3 295	3 665	4 040	4 380	4 620	4 865	5 300
Abzüglich: Subventionen	420	470	520	590	610	660	830
Netto-Sozialprodukt	41 655	45 515	50 090	53 935	58 025	61 705	66 140
Abschreibungen	4 395	4 855	5 450	6 050	6 600	7 120	7 900
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	46 050	50 370	55 540	59 985	64 625	68 825¹⁾	74 040
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés	11,8	11,5	10,2	9,1	6,9	6,4	6,1
Revenu d'exploitation	9,6	6,9	9,2	4,1	6,0	5,0	4,3
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net)	7,8	5,9	8,9	13,3	11,9	13,0	12,3
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	5,0	7,1	5,8	1,9	9,7	3,6	15,0
Impôts directs frappant les sociétés	26,0	- 5,6	25,4	- 2,4	17,1	2,1	18,4
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (molns: intérêt de la dette pu- blique)	20,5	- 18,1	- 2,6	- 17,3	9,7	1,5	13,0
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	10,8	12,1	14,4	11,2	12,9	6,4	11,1
Revenu national	11,1	9,1	10,0	7,7	7,7	6,5	7,3
Impôts indirects	9,3	11,2	10,2	8,4	5,5	5,3	8,9
Molns: subventions	3,7	11,9	10,6	13,5	3,4	8,2	25,8
Produit national net	11,0	9,3	10,1	7,7	7,6	6,3	7,2
Amortissements	11,0	10,5	12,3	11,0	9,1	7,9	11,0
Produit national brut aux prix du marché	11,0	9,4	10,3	8,0	7,7	6,5	7,6
¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.							

Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses

94

Verwendungsart Genre de dépenses	1964	1965	1966	1967	1968 ¹⁾	1968 ²⁾			1969 ²⁾	
						II	III	IV	I	II
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants									
Privater Konsum von Gütern und Diensten	32 740	35 200	37 770	40 525	42 835	41 445	40 970	48 335	43 105	44 345
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	6 480	6 920	7 655	8 240	8 810	8 790	8 835	8 885	9 515	9 535
Brutto-Inlandsinvestition	17 190	17 050	17 530	17 935	18 930	21 265	21 005	21 335	12 575	22 835
Export von Gütern und Diensten	15 930	18 100	19 890	21 275	24 060	26 045 ³⁾	28 795 ³⁾	27 205 ³⁾	27 140 ³⁾	29 670 ³⁾
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten	17 395	18 160	19 325	20 315	22 095	22 260 ⁴⁾	23 730 ⁴⁾	24 525 ⁴⁾	24 005 ⁴⁾	26 300 ⁴⁾
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	1 340	1 580	1 860	2 070	2 505	-	-	-	-	-
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland ..	745	705	755	905	1 005	-	-	-	-	-
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	55 540	59 985	64 625	68 825	74 040	75 285	75 875	81 235	68 330	80 085
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
Dépenses des consommateurs en biens et services	8,8	7,5	7,3	7,3	5,7	.	.	.	6,2	7,0
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales ..	10,1	6,8	10,6	7,6	6,9	.	.	.	9,0	8,5
Formation intérieure brute de capital	13,7	-0,8	2,8	2,3	5,5	.	.	.	3,8	7,4
Exportation de biens et de services	10,8	13,6	9,9	7,0	13,1	.	.	.	12,1 ³⁾	13,9 ³⁾
Moins: importation de biens et de services	11,0	4,4	6,4	5,1	8,8	.	.	.	9,7 ⁴⁾	18,1 ⁴⁾
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	7,2	17,9	17,7	11,3	21,0	.	.	.	-	-
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger ..	7,2	-5,4	7,1	19,9	11,0	.	.	.	-	-
Produit national brut aux prix du marché	10,3	8,0	7,7	6,5	7,6	.	.	.	7,2	6,4
	Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958									
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	5,1	4,3	2,9	1,8	4,0					
¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires. ²⁾ Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. - Base annuelle, sans correction des variations saisonnières. ³⁾ Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. - Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger. ⁴⁾ Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. - Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.										

PRODUKTION - PRODUCTION

Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

95

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts grap hiques	Leder, Kautschuk Cuirs, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total ¹⁾ Industrie total ¹⁾
1964	133	128	160	153	146	151	182	199	175	162	131	143	148
1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	157	135	157	153
1966	139	123	179	153	169	171	183	230	180	156	136	179	160
1967	145	121	178	148	173	176	181	238	171	158	143	187	164
1968	151	128	177	149	176	194	185	269	178	163	153	193	173
1967													
I	131	122	181	140	167	161	184	257	122	158	138	168	158
II	155	127	176	154	173	173	182	242	193	162	142	183	167
III	153	109	171	140	171	160	172	216	194	151	139	171	160
IV	142	124	182	157	179	211	187	238	176	159	152	224	171
1968													
I	140	128	179	146	178	180	179	269	137	150	143	165	163
II	154	127	176	165	171	190	178	259	205	159	150	183	172
III	158	116	163	136	174	176	181	268	193	165	154	179	171
IV	153	140	191	148	182	228	203	279	175	176	166	243	186
1969 ²⁾													
I	145	139	191	142	174	193	202	334	138	166	155	170	177
II	163	135	176	153	185	213	207	323	206	192	169	194	190
III													
IV													

¹⁾ Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau. ²⁾ Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

Bauinvestitionen - Investissements en constructions

96

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général	
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements		
In Millionen Franken - en millions de francs					Index - Indice 1950 = 100				
1953	1 012	2 040	1 127	3 052	130,9	147,0	125,9	141,2	
1954	1 042	2 393	1 388	3 435	134,8	172,4	155,1	159,0	
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6	
1956	1 226	3 076	1 568	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1	
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2	
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4	
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6	
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1	
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2	
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0	
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7	
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7	
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5	
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6	
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7	
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2	
1969 ³⁾	6 074	9 294	5 645	15 368	-	-	-	-	

¹⁾ Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

³⁾ Bauvorhaben. - Constructions projetées.

Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

97

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1966	1967	1968	1969
	1967	1968	1969	1967	1968	1969				
Jan. - Jan.	1 039	1 174	1 022	1 460	1 474	1 397	863	811	813	806
Feb. - Fév.	1 335	1 029	826	2 061	1 514	2 151				
März - Mars	1 511	2 100	2 261	1 421	1 995	2 245				
Apr. - Avr.	2 168	2 330	1 703	1 732	2 586	1 921	957	903	832	854
Mai - Mai	1 191	1 462	1 990	1 984	1 649	1 863				
Juni - Juin	1 501	2 157	1 686	2 213	2 494	2 822				
Juli - Juil.	1 332	940	1 542	1 495	2 345	2 889	890	867	769	
Aug. - Août	1 416	1 247		1 148	1 793					
Sep. - Sep.	1 981	2 089		2 152	2 631					
Okt. - Oct.	1 902	1 909		2 087	2 239		794	808	787	
Nov. - Nov.	1 817	1 369		2 051	2 159					
Dez. - Déc.	1 537	1 122		1 769	1 915					
Total	18 730	18 928		21 573	24 794		3 504	3 389	3 201	
Jan. bis Juli	10 077	11 192	11 030	12 366	14 057	15 288				
Jan. à Juil.										

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

98

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
	1967	1968	1969		1967	1968	1969	1967		1968	1969
1967	2 193	231	45	217	119,5	125,9	10,2	255,6	249
1968	2 169	259	45	230	113,9 ²⁾	134,9	11,2	260,0 ²⁾	253 ²⁾
1968 Juni - Juin	2 516	238	52	235	130,3	122,6	11,8	264,7	258
Juli - Juil.	2 484	267	48	248	128,7	134,7	10,9	274,3	267
Aug. - Août	2 361	256	48	237	122,2	131,7	11,5	265,4	258
Sep. - Sep.	2 048	259	42	225	106,1	135,3	10,8	252,2	245
Okt. - Oct.	1 867	279	42	228	96,7	143,7	11,4	251,8	245
Nov. - Nov.	1 547	273	38	212	80,1 ²⁾	137,8	10,6	228,5 ²⁾	222 ²⁾
Dez. - Déc.	1 667	273	38	216	86,3 ²⁾	138,8	11,2	236,3 ²⁾	230 ²⁾
1969 ²⁾ Jan. - Jan.	1 851	250	43	213	95,6	131,0	11,3	237,9	232
Feb. - Fév.	1 802	237	38	203	93,6	124,7	9,8	228,1	222
März - Mars	2 143	280	38	238	110,5	146,7	10,0	267,2	260
Apr. - Avr.	2 187	262	45	233	113,2	134,7	11,2	259,1	252
Mai - Mai	2 532	266	46	248	130,2	135,7	11,0	276,9	270
Juni - Juin	2 440	274	42	247	125,5	142,8	9,8	278,1	271
Juli - Juil.	2 432	255	49	240	125,9	132,7	11,4	270,0	263

¹⁾ Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

²⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

99

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications industrielles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, -métallurgiques et -thermiques			1)			1967	1968	1969
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969			
Jan. - Jan.	421	439	467	308	303	304	2 091	2 193	2 273	130	146	31
Feb. - Fév.	381	424	444	285	291	296	1 882	2 046	2 129	212	188	56
März - Mars	398	437	470	306	320	323	1 971	2 095	2 244	275	152	137
Apr. - Avr.	397	400	437	325	346	338	1 900	1 942	2 078	526	421	- 140
Mai - Mai	390	417	432	359	378	359	1 918	2 043	2 086	646	838	595
Juni - Juin	402	394	447	375	372	367	1 956	1 938	2 097	854	924	694
Juli - Juil.	366	392	427	376	369	371	1 878	1 960	2 086	1 153	1 049	904
Aug. - Août	369	392		366	371		1 919	1 978		1 234	618	
Sep. - Sep.	399	422		372	364		1 980	2 012		738	600	
Okt. - Oct.	425	469		359	349		2 034	2 146		286	160	
Nov. - Nov.	444	464		330	332		2 093	2 187		87	131	
Dez. - Déc.	421	452		310	317		2 158	2 254		33	17	
Total	4 813	5 102		4 071	4 112		23 780	24 794		6 174	5 244	

¹⁾ Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.
Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

100

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	März - Mars	135	130	129	126	133	103,4	100,0	99,1	98,0	97,6
Juni - Juin	134	132	128	128	135	102,7	100,7	99,5	98,5	98,4
Sep. - Sep.	132	132	128	131		102,0	100,0	99,0	98,6	
Dez. - Déc.	132	130	127	132		100,7	99,3	98,1	97,9	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe
Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

101

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habillem- ent, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1966	99,5	99,3	99,3	99,2	99,2	99,4	100,0	99,4	99,4	64,1
1967	99,2	95,9	96,8	96,9	99,1	101,7	101,1	97,2	101,3	67,6
1968										
März - Mars	97,2	95,1	97,2	96,4	98,5	102,3	101,8	96,9	101,8	84,1
Juni - Juin	97,3	94,9	96,4	97,9	97,5	103,0	103,3	97,6	102,2	92,1
Sep. - Sep.	99,2	94,6	95,9	97,0	97,0	102,5	104,2	97,9	101,4	93,4
Dez. - Déc.	98,2	94,5	95,1	95,3	96,2	101,7	104,5	97,5	101,5	67,9
1969										
März - Mars	96,2	95,6	95,5	95,0	95,8	101,1	105,2	96,9	101,6	83,8
Juni - Juin	97,7	95,5	95,9	96,5	95,1	102,5	107,6	97,6	102,4	93,4

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

102

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	939	1 557	761	712	1 268	545	4 270	3 457	3 504
Feb. - Fév.	531	761	594	298	493	422	4 429	4 234	3 826
März - Mars	424	509	393	211	276	178	4 395	4 375	3 926
Apr. - Avr.	391	420	298	163	211	134	4 302	4 146	4 147
Mai - Mai	364	428	236	168	156	95	4 301	4 184	4 460
Juni - Juin	360	340	244	137	138	92	4 171	4 058	4 686
Juli - Juil.	302	284	195	120	122	60	4 026	4 166	4 650
Aug. - Août	317	320	201	110	120	62	4 345	4 052	4 706
Sep. - Sep.	339	285		137	128		4 255	3 712	
Okt. - Oct.	496	405		203	151		3 841	3 892	
Nov. - Nov.	567	412		229	217		3 754	3 553	
Dez. - Déc.	821	506		583	352		3 198	3 387	
Mittel Moyenne	488	519		256	303		4 107	3 935	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

103

Berufsgruppen	1968	1969			Groupes de professions
	Aug.-Août.	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug.-Août.	
Nahrungs- und Genußmittel	3	-	-	-	Allmentation, boissons et tabacs
Textilberufe	1	1	1	-	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	7	3	2	1	Habillement
Metallbearbeitung	5	-	1	1	Métaux et machines
Uhrmachelei, Bijouterie	1	7	-	-	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	7	1	1	-	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	7	7	1	3	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	26	25	19	22	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene	63	48	35	35	Divers
Total	120	92	60	62	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

104

Monat Mois	1966	1967	1968	1969
	Jan. - Jan.	278,8	287,2	297,5	314,8
Feb. - Fév.	233,8	247,1	250,1	266,9
März - Mars	266,0	313,3	306,4	331,5
Apr. - Avr.	293,7	285,2	314,6	327,5
Mai - Mai	281,2	297,5	294,8	341,4
Juni - Juin	262,9	280,0	298,2	305,1
Juli - Juil.	274,6	281,7	287,1	306,9
Aug. - Août	242,4	250,9	270,5	
Sep. - Sep.	255,9	276,9	278,8	
Okt. - Oct.	284,0	282,0	296,7	
Nov. - Nov.	321,3	323,2	353,3	
Dez. - Déc.	405,2	442,9	449,1	
Mittel Moyenne	282,7	296,6	307,3	

1) Pro Verkaufstag. - Par Jour ouvrable.

105

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t ¹⁾	
	1968	1969 ²⁾	1968	1969 ²⁾
Jan. - Jan.	19,6	19,6	2,82	2,91
Feb. - Fév.	18,3	18,2	2,91	2,88
März - Mars	19,1	19,2	3,16	3,43
Apr. - Avr.	20,1	19,8	2,97	3,38
Mai - Mai	17,7	17,7	3,41	3,64
Juni - Juin	18,4	18,8	3,41	3,83
Juli - Juil.	18,6	19,6	3,74	4,09
Aug. - Août	18,6		3,29	
Sep. - Sep.	18,7		3,40	
Okt. - Oct.	20,1		3,82	
Nov. - Nov.	18,5		3,59	
Dez. - Déc.	19,3		3,20	
Total	227,0		39,72	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	131,8	132,9	22,42	24,16

1) Wagenladungen, Stückgüter, Post.
 Wagons complets, envois de détail, transports postaux.
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe - Trafic de l'entreprise des PTT

Monat Mois	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)		Paketpost Colis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques ¹⁾		Telexverbindungen Communications télex ²⁾		Telegramme Télégrammes	
	In - en 1000									
	1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾
Jan. - Jan.	374 186	385 270	9 238	9 177	160 056	166 331	6 103	6 543	420	421
Feb. - Fév.			9 074	8 675	177 266	186 169	5 657	6 331	406	387
März - Mars	333 836	356 747	9 599	9 808	155 802	162 264	5 988	7 257	409	421
Apr. - Avr.			10 135	10 408	174 018	186 577	5 757	6 769	438	456
Mai - Mai	343 623		10 239	9 877	160 175	168 992	6 336	6 867	491	476
Juni - Juin			9 230	10 130	167 252	187 691	6 127	7 427	487	495
Juli - Juil.	388 458		9 285	9 345	153 919	163 200	6 444	7 619	463	467
Aug. - Août			8 527		160 212		5 862		490	
Sep. - Sep.	388 458		9 705		159 729		6 219		481	
Okt. - Oct.			11 231		179 411		6 774		495	
Nov. - Nov.	1 440 103		11 136		169 814		6 420		428	
Dez. - Déc.			15 064		185 735		5 697		398	
Total			122 463		2 003 389		73 384		5 406	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.			66 800	67 420	1 148 488	1 221 224	42 412	48 813	3 114	3 123

1) Einheiten zu 3 Minuten. - Unités de taxe de 3 minutes.

2) Taximinuten. - Minutes taxées.

3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

106

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	598,5	542,1	448,6	24,9	19,8	22,4	623,4	561,9	471,0
Feb. - Fév.	494,8	543,6	475,2	21,9	26,0	22,7	516,7	569,6	497,9
März - Mars	546,2	638,4	600,6	24,2	26,2	29,3	570,4	664,6	629,9
Apr. - Avr.	655,3	525,8	649,5	32,8	28,8	33,1	688,1	554,6	682,6
Mai - Mai	675,2	676,2	804,4	29,3	30,2	28,2	704,5	706,4	832,6
Juni - Juin	883,9	812,2	922,8	28,7	29,8	28,7	912,6	842,0	951,5
Juli - Juil.	780,4	768,5	957,4	33,3	23,8	30,0	813,7	792,3	987,4
Aug. - Août	674,1	677,4	742,1	31,9	27,5	27,2	706,0	704,9	769,3
Sep. - Sep.	643,4	675,3		28,1	28,3		671,5	703,6	
Okt. - Oct.	585,4	699,0		27,0	37,2		612,4	736,2	
Nov. - Nov.	539,6	515,5		34,6	27,2		574,2	542,7	
Dez. - Déc.	492,8	414,8		25,7	15,0		518,5	429,8	
Total	7 569,6	7 488,8		342,4	319,8		7 912,0	7 808,6	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	5 308,4	5 184,2	5 600,6	227,0	212,1	221,6	5 535,4	5 396,3	5 822,2

107

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

108

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung) Taux d'oc- cupation des lits) %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1966	7 802	190 505	3 101	5 937	9 038	13 076	18 825	31 901	1 596	36
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
1968										
Juni - Juin	7 618	228 997	333	696	1 029	1 167	1 916	3 083	128	40
Juli - Juil.	7 828	246 091	402	968	1 370	1 790	2 940	4 730	123	60
Aug. - Août	7 814	245 957	375	1 085	1 460	1 667	3 305	4 972	114	63
Sep. - Sep.	7 637	223 400	352	679	1 031	1 326	1 813	3 139	121	41
Okt. - Oct.	6 631	174 883	302	351	653	1 102	862	1 964	140	25
Nov. - Nov.	5 659	141 499	177	211	388	642	531	1 173	137	15
Dez. - Déc.	6 553	168 853	179	250	429	727	1 056	1 783	118	22
1969										
Jan. - Jan.	6 495	193 716	204	245	449	946	1 157	2 103	127	26
Feb. - Fév.	6 539	196 186	244	283	527	1 237	1 347	2 584	126	36
März - Mars	6 825	202 839	257	389	646	1 089	1 566	2 655	143	33
Apr. - Avr.	7 219	202 595	258	433	691	1 035	1 502	2 537	138	33
Mai - Mai	6 909	196 175	290	518	808	1 010	1 313	2 323	139	29
Juni - Juin	7 591	230 890	300	679	979	1 158	1 913	3 071	136	40
Juli - Juil.	7 841	248 772	401	1 017	1 418	1 788	3 008	4 796	129	60
1969 Jan. bis Juli	.	.	1 954	3 564	5 518	8 263	11 806	20 069	938	.
1968 Jan. à Juil.	.	.	1 917	3 432	5 349	7 984	11 398	19 382	871	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1966	76 233	22 250	18 565	9 118	12	9 850	34 000	3 197	170 520	1 149	25	456
1967	73 963	36 087	16 612	13 834	509	2 650	34 000	3 367	177 482	3 198	10	597
1968	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34	402
1969												
Mars	76 138	17 925	11 446	26 987	1 911	15 050	34 000	3 633	180 353	4 288	25	413
Avril	76 131	20 123	11 401	24 726	459	15 725	34 000	3 633	179 016	5 335	16	435
Mai	76 109	25 591	9 605	29 695	111	15 725	34 000	3 633	181 299	10 368	31	406
Juin	76 127	25 052	9 648	31 476	3 432	16 075	34 000	3 633	188 860	8 607	29	437
Juillet	76 112	25 645	9 609	34 987	901	11 050	34 000	3 633	185 109	7 297	18	318
Août	76 051	28 789	3 509	36 141	3 104	13 000	34 000	3 633	181 596	13 119	32	338

Banque Nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Corres- pondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger
1966	68	3 462	1 686	401	2 000	3 420	4 906	533	3 828	143
1967	68	3 323	1 357	425	1 950	3 757	5 084	659	2 897	261
1968	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191
1969										
Mars	68	1 926	1 553	234	1 850	7 606	5 287	494	3 210	507
Avril	68	1 843	424	307	1 850	8 100	5 299	460	1 657	959
Mai	68	3 144	1 254	292	1 850	7 877	5 276	491	1 962	2 059
Juin	666	2 128	2 405	507	1 850	7 712	5 471	414	3 691	616
Juillet	666	2 011	674	403	1 850	7 741	5 446	597	1 866	612
Août	666	1 488	1 615	312	1 850	7 772	5 322	535	2 733	227

Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf ¹⁾	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									insgesamt	davon Kredit- institute	
1966	16 905	10 859	3 256	5 031	2 813	1 095	7 804	30 770	19 784	17 386	552
1967	16 647	13 306	2 448	2 922	3 170	2 317	6 438	31 574	17 628	15 179	643
1968	17 881	18 351	3 969	2 139	2 224	1 688	6 148	32 499	21 255	17 579	365
1969											
März	17 888	12 875	3 402	7 407	1 066	1 214	7 011	32 722	19 265	13 211	506
April	17 887	15 150	3 402	5 453	296	1 210	6 840	33 029	18 230	13 762	503
Mai	17 893	25 425	3 188	3 032	53	1 208	6 289	33 429	24 149	20 291	667
Juni	17 975	18 461	3 548	6 860	358	1 210	6 574	33 810	22 315	16 396	438
Juli	17 974	17 914	3 548	6 984	159	1 208	6 175	34 487	20 304	16 923	476
August	17 978	20 515	3 559	7 210	381	1 111	6 816	34 404	23 443	19 255	556

¹⁾ Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pounds Sterling

109
Fortsetzung
Suite

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1966	0,4	3 087,9	3 100,0	3 062,7	38,5	455,7	76,5	29,3	212,2	112,7
1967	0,4	3 238,0	3 250,0	3 205,7	45,4	443,5	168,1	15,7	286,1	123,9
1968	0,4	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969										
March	0,4	3 188,0	3 200,0	3 178,2	22,9	511,2	189,7	16,3	316,8	144,8
April	0,4	3 237,9	3 250,0	3 194,0	57,2	444,0	159,1	16,5	258,5	142,8
May	0,4	3 238,0	3 250,0	3 231,6	19,7	436,5	239,2	15,5	289,0	146,1
June	0,4	3 284,9	3 300,0	3 238,6	62,6	416,1	193,8	16,4	272,8	143,8
July	0,4	3 377,8	3 400,0	3 341,7	59,7	413,7	210,7	12,4	284,1	147,8
August	0,4	3 324,0	3 350,0	3 295,6	55,7	405,4	162,5	11,6	222,6	145,1

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1966	4 030	171	112 551	574	6 739	.	64 687	187 018	11 651	.
1967	4 702	67	135 874	574	6 763	1 302	60 422	209 196	9 715	2 527
1968	4 702	12	155 964	574	6 791	2 806	65 337	226 558	13 295	8 532
1969										
Mars	4 702	12	140 790	574	6 802	1 587	63 457	216 340	12 945	8 347
Avril	4 702	12	147 593	574	6 803	2 014	57 655	215 748	13 667	7 488
Mai	4 702	12	157 536	574	6 804	2 583	52 426	219 036	13 254	8 401
Juin	4 702	12	161 488	574	7 704	2 670	57 584	225 947	13 299	15 412
Juillet	4 702	12	181 121	574	7 864	2 545	62 678	241 685	13 681	20 270
Août	4 702	12	174 983	574	7 960	2 287	63 724	234 905	13 674	21 272

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des changes	Portefeuille d'escompte	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics ¹⁾	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et institutions financières françaises ²⁾
1966	4 322	23 825	5 196	15 825	8 172	106	9 036	66 998	3 020	1 259
1967	4 322	25 529	4 693	26 277	1 079	416	9 453	69 546	5 859	3 750
1968	4 322	16 117	1 216	38 055	11 506	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969										
Mars	4 322	15 191	1 216	40 145	11 073	147	8 902	69 277	14 381	7 958
Avril	4 322	14 251	1 216	40 365	14 504	172	8 902	72 264	15 091	5 627
Mai	4 322	13 570	1 216	37 999	19 292	162	8 902	70 380	19 330	8 483
Juin	4 322	13 773	1 216	39 174	23 493	171	8 902	70 858	22 190	7 927
Juillet	4 322	13 361	1 216	39 902	23 108	152	8 902	74 838	18 098	3 852
Août	4 322	14 133	1 368	41 897	20 067	134	8 902	71 622	20 945	6 643

¹⁾ Dès janvier 1968, avances sur titres seulement.

²⁾ Dès octobre 1967, établissements astreints à la constitution de réserves seulement.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1966	8 288	593	14 870	16 912	25 954	2 801	4 860	14 445	109
1967	8 760	844	15 782	17 892	33 249	3 159	1 882	14 603	177
1968	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818
1969									
Mars	9 417	599	19 124	19 012	30 162	6 212	3 690	17 214	879
Avril	9 411	447	19 269	19 393	31 534	4 684	3 691	16 243	979
Mai	9 187	665	19 679	19 536	31 180	5 039	4 280	16 953	960
Juin	9 030	610	20 488	19 500	31 945	5 303	4 274	17 568	987
Juillet	9 928	617	20 122	19 576	32 381	5 165	4 529	17 688	1 013
Août	10 212	471	19 617	20 064	32 537	5 586	3 669	17 812	979

109
Fort-
setzung
Suite

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1966	1 508 704	240 991	2 128 968	938 914	663 565	958 318	4 595 194	172 630	1 932 842
1967	1 499 937	364 806	2 473 958	1 242 958	1 209 514	1 085 724	5 125 663	255 834	2 162 407
1968	1 827 052	530 713	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425
1969									
Mars	1 827 649	631 287	1 837 950	1 184 976	1 213 942	1 279 642	4 932 502	74 138	2 531 226
Avril	1 827 505	653 248	1 885 767	1 213 885	1 355 411	1 358 934	4 892 193	58 212	2 533 361
Mai	1 828 490	663 081	1 769 302	1 237 686	1 103 713	1 623 512	4 914 302	35 202	2 564 518
Juin	1 835 489	679 753	1 884 914	1 377 556	1 425 583	1 617 715	5 112 742	151 440	2 689 340
Juillet	1 834 880	700 526	1 939 439	1 348 508	1 036 161	1 782 978	5 261 474	55 557	2 613 880
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
Etat	Banques néer- landaises									
1966	6 234	1 236	1 139	64	8 314	280	197	60	53	13
1967	6 166	2 054	895	227	8 669	651	572	32	52	12
1968	6 115	1 117	1 618	386	8 800	486	404	39	66	7
1969										
Mars	6 116	946	1 457	536	8 804	187	131	16	62	7
Avril	6 116	1 103	1 590	244	8 833	137	57	37	54	7
Mai	6 118	1 285	1 424	160	8 852	113	33	28	43	7
Juin	6 136	989	1 508	950	9 349	93	19	22	215	6
Juillet	6 136	1 118	1 280	1 039	9 365	58	-	12	304	7
Août	6 137	1 140	1 315	406	8 843	90	20	17	164	6

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

109

Fortsetzung
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven			
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Kontl	davon inlän- dische Banken	
1966	75	3 353	1 034	5 400	232	201	5 496	1 847	834	14
1967	75	4 355	1 719	5 430	274	282	5 913	2 442	691	30
1968	75	4 380	1 351	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25
1969										
März	75	3 903	1 582	5 430	282	488	5 958	2 071	261	27
April	75	3 933	1 431	5 430	280	513	5 874	2 141	307	23
Mai	75	3 828	1 659	5 430	291	571	5 880	2 683	278	20
Juni	75	3 986	1 685	5 430	287	794	6 374	2 593	285	43
Juli	75	3 901	1 735	5 430	311	819	6 249	2 568	301	19
August	75	3 945	2 014	5 430	310	721	6 266	2 670	170	93

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1966	18 052	13 785	6 233	5 084	29 606	11 788	9 961	304	1 523
1967	18 061	17 338	5 819	4 790	31 240	13 514	11 741	276	1 497
1968	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256
1969									
März	18 409	15 360	6 745	5 084	31 275	13 375	9 547	220	3 608
April	18 409	14 521	6 798	5 189	32 078	12 022	10 190	215	1 617
Mai	18 409	14 349	8 064	5 189	33 483	12 014	9 113	1 519	1 382
Juni	18 410	14 020	7 574	5 189	33 804	11 491	7 636	1 495	2 360
Juli	18 410	16 354	8 213	5 194	34 692	12 992	9 142	1 500	2 350
August	18 411	15 168	8 115	5 194	34 326	11 561	9 088	274	2 199

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (August 1969: 4856 Mio Schilling).

Banque de Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugals	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾	
1966	13 911	7 515	10 281	561	200	5 312	25 320	11 883	6 382	4 611	291
1967	14 235	9 235	12 198	561	178	4 747	26 497	14 130	8 088	4 983	158
1968	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103
1969											
Mars	19 411	5 044	14 629	561	168	4 181	27 088	14 280	8 700	4 135	158
Avril	19 411	5 590	14 077	561	168	4 151	27 426	15 235	9 222	4 672	188
Mai	19 411	5 192	14 383	561	169	4 349	27 348	14 441	8 363	4 649	148
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoires de l'Etat	dont banques		
1966	1 049	3 341	6 064	46	9 297	218	72	143	1 277	362
1967	1 051	2 472	6 341	1 258	9 965	241	112	125	990	451
1968	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509
1969										
Mars	1 165	1 891	6 982	1 188	9 854	115	82	28	1 012	509
Avril	1 165	1 865	6 991	1 278	9 888	115	81	26	1 169	657
Mai	1 166	1 496	5 735	2 873	9 730	100	81	13	1 121	657
Juin	1 166	1 143	5 768	3 543	10 097	107	81	20	1 099	657
Juillet	1 166	949	6 976	2 195	9 662	85	63	14	1 084	657
Août	1 167	1 170	7 036	2 689	9 844	583	134	441	1 081	657

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1966	890	531	4 766	56	231	1 438	5 396	8 351	3 050	112	1 203
1967	839	470	6 355	74	185	1 951	5 393	9 948	3 482	63	943
1968	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63	950
1969											
Mars	840	377	7 330	74	180	2 827	5 391	9 511	5 194	63	1 052
Avril	840	393	7 113	73	180	2 905	5 391	9 370	5 003	63	1 002
Mai	840	504	7 537	73	208	3 053	5 390	9 632	5 127	63	917
Juin	840	744	7 696	72	186	2 752	5 390	9 612	5 205	63	810
Juillet	929	586	8 138	72	184	2 870	5 390	9 886	5 227	63	768
Août	929	737	8 327	72	189	2 900	5 390	10 270	5 131	63	723

¹⁾ Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitaires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1966	42 753	82 235	73 763	269 657	28 686	458 566	71 232	2 696	33 422
1967	225 498	122 276	97 700	287 435	28 654	622 211	116 525	3 619	110 605
1968	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336
1969									
Mars	236 460	172 030	87 686	287 981	28 667	701 823	143 156	15 487	65 728
Avril	244 490	165 771	91 115	287 923	28 663	696 334	155 506	15 068	65 997
Mai	228 612	169 780	91 276	288 386	28 663	701 199	149 784	10 776	60 151
Juin	202 864	172 687	92 996	290 448	28 663	717 494	126 844	4 220	60 222
Juillet	219 690	172 854	101 829	292 798	28 663	730 050	127 167	20 521	60 464
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

109

Fortsetzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1966	227	409	1 143	1 867	282	2 734	34	1 111	30	37
1967	102	538	1 270	1 940	315	2 979	42	1 062	38	35
1968	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
1969										
Mars	97	354	1 541	1 885	361	3 052	66	1 035	36	22
Avril	133	407	1 571	1 891	369	3 111	127	1 068	35	37
Mai	145	296	1 611	1 918	370	3 140	93	1 107	55	17
Juin	218	309	1 625	1 916	374	3 253	73	1 094	48	35
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1966	451,3	11,5	51,9	54,0	-	74,4	399,7	123,9	180,2	8,3
1967	412,8	10,3	49,2	83,7	-	28,5	423,6	128,9	143,1	11,6
1968	880,7	17,0	64,7	34,7	-	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
1969										
March	968,3	19,6	127,2	6,5	-	95,2	334,0	226,9	408,5	41,2
April	998,6	31,5	117,2	-	-	107,9	431,3	222,5	354,0	99,2
May	908,6	2,9	173,1	7,2	-	93,2	432,7	216,0	399,7	88,3
June	895,4	7,0	173,3	34,2	-	85,2	436,1	230,3	407,4	88,3
July	829,4	12,8	156,7	57,2	-	138,1	445,6	248,5	448,1	53,7
August .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discounts and advances ¹⁾				
1966	12 678	47 177	44 282	366	39 339	20 957	19 779
1967	11 481	51 938	49 112	305	41 642	22 920	20 999
1968	10 026	56 624	52 937	246	44 726	23 484	21 818
1969							
March	10 025	55 143	52 405	1 237	43 324	23 024	21 568
April	10 023	61 106	53 113	2 673	43 448	25 915	24 377
May	10 022	60 802	53 759	1 908	44 171	24 850	23 705
June	10 027	59 265	54 095	1 090	44 681	22 772	20 808
July	10 027	60 052 ²⁾	54 138	790	44 820	23 329 ³⁾	21 772 ³⁾
August ²⁾	10 027	.	54 900	1 523	45 196	24 078	22 505

1) Including acceptances. 2) Last Wednesday. 3) Preliminary.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ – En millions de francs or¹⁾

110

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé 2)	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres mobili-sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Autres effets et titres		Actifs divers	Fonds placés en Allemagne 3)
						Or	Monnaies		
1965	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	0,5	68,3
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4	-
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9	-
1968									
Juillet	4 014,6	48,5	68,3	71,4	6 314,3	409,0	1 684,2	4,6	-
Août	4 026,5	43,6	70,9	62,7	6 839,7	407,6	1 621,2	11,8	-
Septembre ..	4 034,2	46,4	69,6	61,2	7 132,8	405,9	1 838,5	18,5	-
Octobre	4 060,1	40,9	67,4	61,7	7 608,4	415,7	1 532,0	7,2	-
Novembre ...	4 116,0	42,4	67,3	62,3	8 132,1	415,7	1 271,3	4,9	-
Décembre ...	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5	-
1969									
Janvier	4 046,9	50,2	66,6	62,1	8 466,6	416,4	1 101,5	1,3	-
Février	3 990,9	46,4	66,8	62,4	8 715,4	416,1	1 158,6	1,1	-
Mars	3 976,3	55,7	67,0	60,5	8 964,2	417,2	1 100,8	1,1	-
Avril	4 005,6	43,1	67,5	61,4	9 514,5	418,2	1 053,5	8,2	-
Mai	4 006,3	38,7	67,5	62,1	10 435,1	417,7	993,8	1,1	-
Juin	4 081,4	40,7	7,0	61,8	10 479,2	418,2	1 140,6	1,0	-
Juillet	4 081,2	47,5	7,1	62,2	10 666,6	419,2	1 434,1	1,2	-
Août	4 110,4	94,1	7,1	62,5	10 884,2	417,9	1 436,7	2,1	-
Passif									
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers 4)	Total du bilan	
				Banques centrales	Autres déposants				
1965	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	8 191,5	
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4	
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8	
1968									
Juillet	125,0	75,3	5 262,3	5 489,9	727,2	642,9	292,3	12 614,9	
Août	125,0	75,3	5 258,8	6 042,2	642,6	643,9	296,2	13 084,0	
Septembre ..	125,0	75,3	5 252,1	6 020,4	1 139,9	694,6	299,8	13 607,1	
Octobre	125,0	75,3	5 315,3	5 371,4	1 144,2	1 458,3	303,9	13 793,4	
Novembre ...	125,0	75,3	5 327,8	5 599,3	1 213,7	1 462,6	308,3	14 112,0	
Décembre ...	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7	
1969									
Janvier	125,0	75,3	5 307,4	6 134,8	815,5	1 455,3	298,3	14 211,6	
Février	125,0	75,3	5 291,0	6 412,6	632,9	1 616,4	304,5	14 457,7	
Mars	125,0	75,3	5 298,2	6 613,6	636,1	1 584,6	310,0	14 642,8	
Avril	125,0	75,3	5 300,0	7 074,2	707,4	1 578,8	311,3	15 172,0	
Mai	125,0	75,3	5 287,6	7 728,8	907,8	1 577,5	320,3	16 022,3	
Juin	125,0	105,3	5 371,5	8 309,2	444,0	1 573,6	301,3	16 229,9	
Juillet	125,0	105,3	5 341,4	8 867,0	669,8	1 314,3	296,3	16 719,1	
Août	125,0	105,3	5 348,5	8 925,7	883,5	1 320,4	306,6	17 015,0	
1) Einheiten zu 0,290 322 58 Gramm Feingold. – Unités de 0,290 322 58 gramme d'or fin.									
2) Dès mai 1969, or en lingots seulement.									
3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.									
4) Provison pour charges éventuelles et postes divers.									

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanzposten	31. Dezember 1968 31 Décembre 1968	30. Juni 1969 30 Juin 1969	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	110,7	102,6	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	3,3 114,0	2,3 104,9	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen	606,8	756,3	Obligations de gouvernement
Auf Zeit	582,5	619,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen	30,9 1 220,2	33,6 1 409,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge	382,9	376,6	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	7 534,1	7 986,9	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	86,7	90,6	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	146,6	140,8	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservfonds	291,3	291,5	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ...	40,3	43,7	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	9 816,1	10 444,4	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	68,4	76,4	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	2 140,1	2 404,9	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	2 665,9	2 770,5	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	195,2	187,0	En francs suisses
In andern Währungen	941,7 3 802,8	1 123,7 4 081,2	En autres monnaies
Spezialreserve	291,3	291,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	962,9	962,9	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	40,3	43,7	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	211,1	280,2	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	22 991,7	23 036,4	Capital social autorisé
Abzüglich nicht eingezahltes Aktien- kapital	20 692,5 2 299,2	20 732,8 2 303,6	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	9 816,1	10 444,4	Total

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

112

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1964	30.4.1965	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	30.4.1969	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 334,0	2 217,3	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 571,1	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	11 758,1	12 739,3	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 801,8	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	992,5	903,9	821,7	882,9	820,1	769,4	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	17,6	31,8	117,1	47,2	42,0	48,5	Autres postes de l'actif
Total	15 902,2	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	22 990,8	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten	15 614,8	15 993,1	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 254,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	234,0	290,1	413,0	459,9	554,2	634,1	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	-	405,0	1 180,0	1 180,0	740,0	1 096,0	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	53,4	4,1	5,8	6,8	8,6	6,7	Autres postes du passif
Total	15 902,2	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	22 990,8	Total

Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres Stand Ende Juli 1969 – Montant à fin juillet 1969

Länder	Einbezahlte Beteiligungen		Transaktionen (netto)			Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen		Pays
	Souscriptions versées		Transactions (nettes)			Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Kreditauf- nahmen des Fonds ¹⁾	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Emprunts contrac- tés par le Fonds ¹⁾	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.7.1969		
Argentinien	87,5	262,5	- 30,1	- 0,1	-	232,3	232,3	Argentine
Australien	124,9	375,1	- 100,0	- 1,4	-	273,7	273,7	Australie
Belgien	105,5	316,5	35,5	-	-	183,2	352,0	Belgique
Brasilien	87,5	262,5	75,0	0,2	-	337,7	337,7	Brésil
Deutschland-West	300,0	900,0	- 1 057,8	- 9,4	456,0	288,8	288,8	Allemagne occidentale
Frankreich	246,2	738,8	253,4	- 8,0	-	538,8	984,2	France
Großbritannien	610,0	1 830,0	2 701,1	200,9	-	3 642,5	4 732,0	Grande-Bretagne
Indien	115,0	635,0	322,0	86,4	-	670,9	1 043,4	Inde
Italien	156,2	468,8	- 556,3	- 6,3	455,0	361,2	361,2	Italie
Japan	181,3	543,7	- 225,6	1,1	40,0	359,2	359,2	Japon
Kanada	185,0	555,0	- 167,9	- 2,8	40,0	199,3	424,3	Canada
Niederlande	130,0	390,0	- 263,7	- 3,4	85,0	1,6	207,9	Pays-Bas
Schweden	56,2	168,8	- 63,2	- 1,3	45,0	149,3	149,3	Suède
Südafrika, Republik	50,0	150,0	2,2	-	-	77,2	152,2	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 290,0	3 870,0	- 346,7	10,9	-	1 472,4	3 534,2	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	1 209,6	4 093,9	1 308,6	20,3	-	5 058,6	5 422,8	Autres Etats-membres
Total	4 934,9	15 560,6	1 886,5	287,1	1 121,0	13 846,7	18 855,2	Total

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1966	39 231	-	305	-	558	89	40 183	44 663
1967	41 545	-	306	-	371	86	42 308	47 226
1968	44 653	-	310	-	-	308	45 271	50 961
1969								
März - Mars	43 218	-	305	-	-	306	43 829	49 475
Apr. - Avr.	43 344	-	300	-	-	306	43 950	49 642
Mai - Mai	44 066	-	298	-	-	305	44 669	50 399
Juni - Juin	44 547	-	294	-	-	305	45 146	50 936
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	.	.	51 006 ¹⁾
Aug. - Août	.	.	.	.	.	.	.	51 294 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1966	10 651	170 520	30 770	66 998	3 063	4 595 194	8 314	9 297
1967	11 327	177 482	31 574	69 546	3 206	5 125 663	8 669	9 965
1968	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969								
März - Mars	11 433	180 353	32 722	69 277	3 178	4 932 502	8 804	9 854
Apr. - Avr.	11 349	179 016	33 029	72 264	3 194	4 892 193	8 833	9 888
Mai - Mai	11 406	181 299	33 429	70 380	3 232	4 914 302	8 852	9 730
Juni - Juin	11 568	188 860	33 810	70 858	3 239	5 112 742	9 349	10 097
Juli - Juil.	11 367	185 109	34 487	74 838	3 342	5 261 474	9 365	9 662
Aug. - Août	11 389	181 596	34 404	71 622	3 296	.	8 843	9 844

Goldbestände zentraler Notenbanken - Réserves d'or des banques centrales d'émission

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1966	12 297	76 233	16 905	4 322	1 508 704	6 234	1 049	13 235
1967	13 370	73 963	16 647	4 322	1 499 937	6 166	1 051	12 065
1968	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969								
März - Mars	11 447	76 138	17 888	4 322	1 827 649	6 116	1 165	10 836
Apr. - Avr.	11 442	76 131	17 887	4 322	1 827 505	6 116	1 165	10 936
Mai - Mai	11 436	76 109	17 893	4 322	1 828 490	6 118	1 166	11 153
Juni - Juin	11 437	76 127	17 975	4 322	1 835 489	6 136	1 166	11 153
Juli - Juil.	11 436	76 112	17 974	4 322	1 834 880	6 136	1 166	11 144
Aug. - Août	11 436	76 051	17 978	4 322	.	6 137	1 167	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	6 250,000	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Deutsch- land Allemagne occidentale	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars							Mio £	Mio DM	Mio Fl.
1966	65 560	24 655	40 905	2 279	14 556	5 745	4 026	1 107	27 764	7 406
1967	67 820	28 315	39 505	2 100	14 410	6 108	4 621	1 123 ³⁾	29 953	8 158
1968								³⁾		
Juli - Juil.	.	.	.	.	13 449	4 850	4 332	1 139	30 828	7 003
Aug. - Août	.	.	.	.	13 498	4 601	4 477	1 111	31 652	7 058
Sep. - Sep.	66 820	28 155	38 665	2 055	13 708	4 374	4 494	1 132	32 902	7 057
Okt. - Oct.	.	.	.	.	13 491	4 265	4 476	1 128	32 441	7 108
Nov. - Nov.	.	.	.	.	14 552	4 085	4 398	1 046	39 895	7 152
Dez. - Déc.	69 985	31 065	38 920	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159
1969										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	14 166	4 215	4 322	1 014	31 174	6 759
Feb. - Fév.	.	.	.	.	14 200	4 125	4 274	1 022	30 986	6 845
März - Mars	68 300	29 315	38 985	2 050	14 437	3 986	4 264	1 029	30 763	6 994
Apr. - Avr.	.	.	.	.	14 560	3 774	4 390	1 039	33 037	7 125
Mai - Mai	.	.	.	.	14 627	3 636	4 272	1 006	43 318	7 319
Juni - Juin	.	.	.	2 018	14 508	3 610	4 417	1 018	36 436	6 720
Juli - Juil.	.	.	.	.	14 310	3 594	4 488	1 032	35 888	6 461
Aug. - Août	.	.	.	.	.	3 781 ²⁾	.	1 007	38 493	6 774

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

 1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.
 Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

2) Ab 11.8.1969 neue Parität - dès le 11.8.1969 nouvelle parité: 1 \$ = 5.55419 FF. 3) Neue Parität - nouvelle parité: 1 £ = 2.40 \$.

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1958 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinig- te Staaten Etats-Unis
1967	196	168	205	264	153	334	192	195	133
1968									
März - Mars	196	167	191	252	150	319	194	188	125
Juni - Juin	203	178	200	274	155	335	214	202	127
Sep. - Sep.	204	173	204	276	156	342	209	209	131
Dez. - Déc.	220	180	223	285	163	373	214	208	142
1969									
März - Mars	210	178	210	279	159	367	213	207	133
Juni - Juin	218	.	.	.	.	.	.	219	131

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1965	1966	1967	1968	1969	1968	1969	1967	1968
Jan. - Jan.	.	.	.	90,3	83,4	7,7	7,8	.	.
Feb. - Fév.	.	.	.	90,0	86,7	7,7	7,1	.	.
März - Mars	.	.	.	91,8	89,1	8,3	7,6	.	.
Apr. - Avr.	.	.	.	91,8	89,3	8,2	7,3	.	.
Mai - Mai	.	.	.	93,1	90,0	8,4	7,4	.	.
Juni - Juin	.	.	.	91,5	.	7,5	.	.	.
Juli - Juil.	.	.	.	90,5	.	7,4	.	.	.
Aug. - Août	.	.	.	91,5	.	7,7	.	.	.
Sep. - Sep.	.	.	.	93,7	.	8,3	.	.	.
Okt. - Oct.	.	.	.	92,4	.	7,7	.	.	.
Nov. - Nov.	.	.	.	87,9	.	7,5	.	.	.
Dez. - Déc.	.	.	.	83,5	.	7,7	.	.	.
Jahr - Année ²⁾	1 440,0	1 445,0	1 410,0	1 088,0		94,1		53,4	53,9
Jan. bis Mai	.	.	.	457,0	438,5	40,3	37,2	.	.
Jan. à Mai

1) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

2) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.	Tab.
Abrechnungsverkehr 51, 52	Finanzen: Bund 53-59
Aktien: Emissionen 31-33, 36, 37c	Kantone 60, 61
Index: Ausland 28	Städte 60, 61
Schweiz 24	Fremdenverkehr 108
Rückzahlungen 34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland 20
Alters- und Hinterlassenerversichg. 39	Schweiz 19
Anleihen: Emissionen . 29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung 117
Kurse von Bundesanleihen 25	Giroverkehr: Nationalbank 48
Kursindex 23, 26	Post 50
Rendite 23, 27	Gold: Ausländ. Banken usw. ... 109, 110
Rückzahlungen 34, 35, 36	..... 112, 115, 116
Arbeitsmarkt 100-103	Bund 3
Ausfuhr 62-68, 70, 71	Nationalbank 1, 2
Ausgleichsfonds der AHV 39	Preise 16
Ausländ. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36	Produktion 118
Kursindex 26	Großbanken: Bilanzen 40-42
Rendite 27	Dreimonatsdepots 19
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 71	Zinssätze für Kassenobligationen . 21
Ausfuhr wichtiger Waren 70	Großhandelsindex: Ausland 85
Einfuhr nach Ländern 71	Schweiz 75, 76, 80-83, 85
Einfuhr wichtiger Waren 69	Großhandelspreise 84
Gebundener Zahlungsverkehr 73	Handelsbilanz 62, 63, 71
Jahresergebnisse 62, 64	Hotelfrequenz 108
Mengenindex 68	Hypothekarzinssätze 22
Monatsergebnisse 63, 65	Indizes: Agrarproduktion 98
nach Verwendungszweck 66	Aktien: Ausland 28
Preisindex 67	Schweiz 24
Bankausweise:	Ausländische Anleihen 26
Ausländische Notenbanken 109	Außenhandel 67, 68
BIZ 110	Außenhandelspreise 67
Großbanken 40-42	Großhandel 76, 80-83, 85
Internationaler Währungsfonds ... 112	Industrielle Produktion 95
Internationale Wiederaufbaubank . 111	Konsumentenpreise 77, 86, 87
Kantonalbankenverband 40-41a	Landw. Produktionsmittelpreise 75, 78, 88,
Lokalbanken 40-41a	Landw. Produktenpreise 75, 79, 89
Nationalbank 1, 2, 4-8	Obligationenkurse 23, 26
Pfandbriefzentralen 38	Weltmarktpreise 85
Banken: Aktienindex 24	Industrie: Aktienindex 24, 28
Bilanzen 40-42	Beschäftigungsgrad 100, 101
Banknotenkurse 14	Löhne 90-92
Bargeld 47	Produktion 95
Bauinvestitionen 96	Stellensuchende 102, 103
Bautätigkeit 97	Investmenttrusts 43, 43a
Beschäftigungsgrad 100, 101	Kantonalbanken: Bilanzen 40-41a
Betriebsergebnisse PTT 59	Zinssätze 21, 22
Betriebsergebnisse SBB 58	Kantone, Finanzlage 60, 61
Bilanzen 40-42	Kassenobligationen, Zinssätze 21
Börsenindex 23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsätze 104
Börsenkurse von Bundesanleihen . 25	Konsumentenpreise:
Börsenumsätze 44-46	Index: Ausland 87
Brutto-Sozialprodukt 93, 94	Schweiz 77, 86, 87
Bund: Finanzlage 55-57	Kurse von Bundesanleihen 25
Goldbestand 3	Landwirtschaft:
Steuern 53-54b	Preise der Produktionsmittel. 75, 78, 88
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse . 58	Produktenpreise 75, 79, 89
Verkehrsmengen 105	Tierische Erzeugnisse 98
Callgeldausleihungen 19	Löhne 90-92
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr	Lokalbanken, Bilanzen 40-41a
Clearingkurse 12	Lombardzinsfuß 18
Devisenkurse, siehe Wechselkurse	Nationalbank, Schweizerische:
Diskontosätze: Geldmarktsätze ... 19, 20	Ausweise 1
Offizielle Sätze 17	Diskontosatz 17
Privatsätze 19, 20	Giroverkehr 48
Dreimonatsdepots 19	Kreditbeanspruchung 4
Einfuhr 62-69, 71	Lombardsatz 18
Elektrische Energie 99	Notendeckung 8
Emissionsstatistik 29-37c	Währungsreserven 2
Ertragsbilanz 72	Notenbanken, ausländische:
Fabrikbauvorlagen 97	Ausweise 109
	Offizielle Diskontosätze 17
	Notenumlauf: Ausland 109, 113, 114
	Schweiz 1, 5, 6, 8
	Obligationen: Index ausländ. Werte . 26
	Index schweiz. Werte 23
	Rendite ausländ. Anleihen 27
	Rendite von Bundesanleihen 23
	Rendite von kantonalen Anleihen . 23
	Rückzahlungen 34, 35, 36
	Offizielle Diskontosätze 17
	Paritäten 9-11
	Pfandbriefe 38
	Preise: Entwicklung 75
	Gold 16
	Großhandelspreise 84
	Landw. Erzeugnisse 89
	Preisindizes, siehe Indizes
	Silber in London und New York ... 84
	Privatdiskontosätze:
	Ausland 20
	Schweiz 19
	PTT: Betriebsergebnisse 59
	Postcheck- u. Giroverkehr ... 50
	Verkehrsleistungen 106
	Rendite: Anleihen von Kantonen ... 23
	Bundesanleihen 23
	Obligationen im Ausland 27
	Rheinschiffahrt 107
	Rückzahlungen 34, 35, 36
	Schulden: Bund 57
	Sichteinlagen 47
	Silberpreis in London und New York. 84
	Spareinlagen, Zinssätze 22
	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b
	Kurse 25
	Rendite 23, 27
	Rückzahlungen 34-36
	Staatsrechnungen: Bund 53-57
	Städte, Finanzlage 60, 61
	Stellensuchende 102, 103
	Stempelabgaben 53, 54a
	Steuern 53-54b, 60
	Verkehr in den Basler Rheinhäfen .. 107
	Verrechnungssteuer 53, 54b
	Währungsfonds, Internationaler 112
	Währungsparitäten 9-11
	Währungsreserven:
	Ausland 116
	Schweiz. Nationalbank 2
	Warenpreise: im Großhandel 84
	landw. Produkte 89
	Wechselkurse:
	Banknotenkurse 14
	Clearingkurse 12
	Europäisches Währungsabkommen 11
	Geldkurse für Devisen 13, 15
	Wertpapierumsätze 44-46
	Wertschriften-Clearing 49
	Wiederaufbaubank, Internationale .. 111
	Wohnbautätigkeit 97
	Zahlungsverkehr 47
	Zahlungsverkehr mit dem Ausland 73, 74
	Zinssätze: Diskontosätze 17, 19, 20
	Hypotheken 22
	Kassenobligationen 21
	Lombardzinsfuß 18
	Spareinlagen 22
	Zolleinnahmen 53, 54
	Zwischenbilanzen der Banken 40, 41

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation des princ. marchandises	69	Investissements en constructions ...	96
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	71	Lettres de gage	38
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	67	Marché du travail	100-103
Remboursements	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér.	68	Masse monétaire	117
Activité: Bâtiment	97	par catégories d'utilisation	66	Mouvement: Bourses	44-46
Commerce de détail	104	Résultats annuels	62, 64	Chambres de compensation	51, 52
Industrie	100, 101	Résultats mensuels	63, 65	Clearing des titres	49
Agriculture:		Service réglementé des paiements.	73	Comptes de chèques et virements	
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or	3	postaux	50
production agricole	75, 78, 88	Impôts	53-54b, 60	Comptes de virements de la Banque	
Indice et prix des produits agri-		Situation financière	55-57	nationale suisse	48
coles	75, 79, 89	Constructions	96, 97	Touristique	108
Produits d'origine animale	98	Cours: de billets de banque	14	Navigation sur le Rhin	107
Argent au jour le jour	19	de clearing avec l'étranger	12	Numéraire	47
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises	13, 15	Obligations: de caisse, taux des	21
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux	25	Emissions	29, 30, 33, 36-37b
Taux officiels	18	en vertu de l'Accord Monétaire		Indice	23, 26
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 71	Européen	11	Rendement	23, 27
Balance des revenus	72	Demandes d'emploi	102, 103	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Banque des Règlements internat. ...	110	Dépôts à trois mois	19	Banques étrangères, etc.	109, 110
Banque Internat. pour la Reconstit-		Dépôts à vue	47	Confédération	112, 115, 116
tion et le Développement	111	Dette publique: Confédération	57	Prix	16
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des	53, 54	Production	118
Couverture des engagements	8	Droits de timbre fédéraux	53, 54a	Paiements avec l'étranger	73, 74
Crédits accordés	4	Emissions	29-37c	Parités monétaires	9-11
Réserves monétaires	2	Emprunts: Conversions	33, 36	Prix à la consommation:	
Situations	1	Cours d'emprunts fédéraux	25	Indice: à l'étranger	87
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers ...	26	en Suisse	77, 86, 87
Taux d'escompte	17	Remboursements	34, 35, 36	Prix: de l'argent à Londres et à	
Virements	48	Rendement à l'étranger	27	New York	84
Banques cantonales: Bilans	40-41a	en Suisse	23	de l'or	16
Taux d'intérêt	21, 22	Energie électrique	99	des produits agricoles	89
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d'	22	du commerce en gros	84
Situations	109	Escompte: Taux officiel	17	Evolution des	75
Taux officiels	17	Taux du marché monétaire:		Produit national brut	93, 94
Banques locales, bilans	40-41a	à l'étranger	20	PTT: Chèques et virements	50
Bâtiment	97	en Suisse	19	Résultats d'exploitation	59
Bilans de banques suisses	40-42	Exportations	62-68, 70, 71	Trafic de l'entreprise	106
Billets en circulation:		Finances: Cantons	60, 61	Remboursements	34, 35, 36
à l'étranger	109, 113, 114	Confédération	53-59	Rendement:	
en Suisse	1, 5, 6, 8	Villes	60, 61	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39	des impôts fédéraux	53-54b
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Fonds monétaire international	112	d'obligations	23, 27
Indices	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans	40-42	Réserves monétaires:	
Mouvements	44-46	Dépôts à trois mois	19	Banque nationale suisse	2
Cantons, situation financière	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse ...	21	Etranger	116
Centrales de lettres de gage	38	Hôtellerie	108	Salaires	90-92
Chambres de compensation	51, 52	Hypothèques, taux des	22	Situations de banques:	
Changes: Cours de billets de banque	14	Importations	62-69, 71	Banque des Règlements internat. .	110
Cours de clearing	12	Impôts fédéraux	53-54b	Banque Internat. pour la Reconstit-	111
Cours des devises	13, 15	Indice:		Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
Cours en vertu de l'Accord Moné-		de la production industrielle	95	Banques d'émission étrangères ...	109
taire Européen	11	des actions à l'étranger	28	Fonds monétaire international ...	112
Parités	9-11	des actions en Suisse	24	Taux: d'avances sur nantissement ..	18
Chemins de fer fédéraux:		des emprunts étrangers	26	de l'argent au jour le jour	19
Quantités transportées	105	des obligations	23, 26	d'épargne	22
Résultats d'exploitation	58	des prix à la consommation:		d'escompte officiel	17
Chèques et virements postaux	50	à l'étranger	87	des obligations de caisse	21
Chômage	102, 103	en Suisse	77, 86, 87	du marché monétaire	19, 20
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger	85	hors banque	19
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	en Suisse	75, 76, 80-83, 85	hypothécaire	22
Banques centrales étrang.	109, 113, 114	des prix:		Timbre, droit de	53, 54a
Clearing: Cours de	12	des agents de la prod. agric.	75, 78, 88	Tourisme	108
des titres	49	des marchés mondiaux	85	Trafic des ports de Bâle	107
Commerce de détail	104	des produits agric.	75, 79, 89	Trusts d'investissement	43, 43a
Commerce extérieur:		du commerce extérieur	67	Villes, situation financière	60, 61
Exportation des princ. marchandises	70	des produits d'origine animale ...	98	Virements:	
Exportation par pays	71	des quantités du commerce extér. .	68	de la Banque nationale suisse	48
		Industrie: Degré d'activité	100, 101	postaux	50
		Indice des actions	24, 28		
		Production	95		
		Salaires	90-92		

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	109, 114–116	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbänken und Sparkassen.....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 102–104	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	109, 113, 115, 116, 118	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz.....	9, 112, 116, 117	International Financial Statistics, Washington Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	63, 65, 67, 68, 71, 72	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	27, 28, 85, 87	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	84, 116	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
	27, 28	
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 109, 114, 115, 118	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	110	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 100–104	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung	96	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	99	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a–37c, 93–95, 108	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington	112	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50, 59, 106	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	107	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 88, 89, 98	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	58, 105	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 43a, 47–49, 51, 52, 114, 115	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses